

S A L I M B A R A K A T



سلیمان بارکات موتی مبتدئون



موئل
مبتدئون

موتى مبتدئون / رواية عربية
سليم بركات / مؤلف من سوريا
الطبعة الأولى ، ٢٠٠٦
حقوق الطبع محفوظة



المؤسسة العربية للدراسات والنشر
المرکز الرئيسي :
بيروت ، الصناعية ، بناية عيد بن سالم ،
ص. ب: ٥٤٦٠ - ١١ ، العنوان البرقي : موكابي ،
هاتفاكس : ٧٥٢٣٠٨ / ٧٥١٤٣٨ :
التوزيع في الأردن :
دار الفارس للنشر والتوزيع
عمان ، ص. ب: ٩١٥٧ ، هاتف: ٥٦٠٥٤٣٢ ، هاتفاكس ٥٦٨٥٥٠١
E-mail : mkayyali@nets.com.jo
تصميم الغلاف والإشراف الفني :

ستمسي®

خطاط الغلاف :
زهير أبو شايب / الأردن
الصف الصوتي :
المؤسسة العربية للدراسات والنشر
التنفيذ الطاغي :
مصطفى قانصو للطباعة والتجارة / بيروت ، لبنان

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means without prior permission in writing of the publisher.

جميع الحقوق محفوظة . لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو أي جزء منه ، أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات ، أو نقله بأي شكل من الأشكال ، دون إذن مسبق من الناشر .

ISBN 9953-36-828-7



سلیمان برکات

موتى مُبْتَدئون

كُلُّ شَيْءٍ أَفْتَرَاضَ
جِينَ يَكُونُ الْمَوْتُهُ مُبْتَدِئُنَ



السنحاب، بعد أربع قفزات

توقف السنحاب البنيُّ ، بعد أربع قفزاتٍ محسوبة بالدقة التي يُملِّيها الخوفُ ، تحت شجرة الكستنة الضخمة . دار من حول جذعها العريق نصف دورةٍ يكُنْ وثبَّته من اندفاعاتها القصوى . لولبياً تسلق الجذع . حمله غصنٌ إلى غصنٍ ، طبقةً بعد أخرى ، في اتجاه الأعلى ، فتناثرت حفناتٌ من الثلوج العالق بها - ثلوج المشورة التي درج البياضُ على إسدائها للخلاء الموحش . استأذن السنحاب شجرة الكستنة إذ بلغ ذروة فضائها الفارغ ، قافراً في اتجاه شجرة الصنوبر . حطَّ عليها في خفةٍ كفكرةٍ ارتجلها أملٌ عابر .

لمس نصلٌ السهم القصير ذيلَ السنحاب ، وأكملَ صفيره يائساً . ضرب ماسيلدي كتفَ غيرموهالي بقفازه عاتباً : «أخطأت قوسك الفولاڈ الرمية مرتين ، اليوم . في معدنها شيءٌ من ذرق البوم» .

استدار الشابان المتلفعان بمعطفين من فراء الشعالب الرمادية ، عائدين إلى أقرانهما الجالسين تحت عريشة من الأغصان المشتبكة بدأْت كغارٍ مسقوف بركام من الثلج .

«أَحَلَمُ بِشَوَّاء» ، قالت داهناليدا الحمراء الأنف من تحت لثامها . أخرجت يدها اليمنى من القفاز الأسود ، ومررتها ، عبر اللهب المشتعل في كومة الغصون ، بضع مرات . شدَّتْ نِيْدِيْدَادْ ، حاملةً لقب الغيمة ، يد داهناليدا : «أَنْتَ تُحرقِنِهَا» . شمَّتْ داهناليدا يدَها الدافئة : «أَحَلَمُ بِشَوَّاء حتى لو كان من لحمي» ، ورفعت وجهها إلى القادمين في خيبة : «سَنَأْكُلُ الشَّيْطَانَ الْمَذْخَنَ هَذَا إِلَى الْأَبْدِ» ، أخرجت من جرابها قطعةً من لحم الرنة المسود اليابس .

رمى غيرموهالي قوسه الفولاذاً إلى الثلج فانعززت فيه عميقاً . جلس على زحافة من التي حملوا عليها حواتجهم : «ماذا فعل هنا؟» ، قال من فم سطُر بالبخار تذمره على الهواء . «الاترى الأمر متعماً؟» ، سائله جيماتيريك ، وهو يمد عصا في رأسها قطعة من السمك المدخن صوب اللهب .

«ما الممتع في الأمر؟ منذ بدء مسيرنا ، قبل ستة أيام ، لم نلتقي أحداً بعد» ، قال غيرموهالي . رماه راموسيراسمو بحبة كستنة : «إن لم نلتقي أحداً حتى الآن ، فالأرجح سنتلتقى بكثيرين في خليج مورتفيك . سيغدو الأمر متعماً آنذاك ، ياغيرموهالي وأنت تسلّي الصيادين العابقة معاطفهم بزنخ ريش البط» .

نهضت داهناليدا الطويلة عن زحافتها المغطاة بجلد الأيل - ربب غابة القِيَقَب . اقتربت من النار : «ماذا نفعل إن لم نلتقي أحداً؟ تنكمش رئتي هلعاً من فكري هذه . أمام مَنْ أدرَّب نفسِي على طيش بلا حدود ؛ أن أكون امرأة صاعقة تفاجيء نفسها بال ..» .

«بي ، ياداهناليدا المعصوبة العينين» ، قال جيماتيرك مقاطعاً .

ابتسم لها : «درّبي نفسك أمامي على ماتشائين . أنا مهياً أن أكون صاعقاً بدورِي ؛ أن أكون فكرتك أنت عن الغريب . ألم نجسّم أنفسنا كل هذا العناء للتلتقي غريباً نسليه؟» .

«مَنْ منا خطرت بياله فكرة التسُؤل هذه؟» ، قال ماسيليدي .

«أتسمّي لعبتنا النبيلة تسؤلاً ، ياشبح الزنبق ماسيليدي؟» ، سائله جيماتيرك ، فانبرت له داهناليدا ، المطوقة الرأس ، تحت الخمار الجلد ، بعصابة كالقناع ، تبرز عن ثقبين فيها عيناها الجللتان برموش شديدة الشقرة : «هذه ليست فكرة تسُؤل ياماسيليدي - شبح الزنبق ، وليس لعبة ، يامحير شجر القيقب جيماتيرك ، بل هبة ألمَنَا أنفسنا بها ، قبل خروجنا من أرض الساحلية الزرقاء - زهرة المغيب الناقص . قلنا : سنفاجيء أنفسنا أمام أول غريب نلتقيه بما يمكن أن نستحضر له من تسلية لم نعرف ، قبلاً ، أي اقتدار عليها أمام أحد آخر» .

«تزعمين ، ياداهناليدا المعصوبة العينين ، أنك ستستخرجين الطيش العاصف ، الذي فيك ، إن التقى غريباً . ستنفرونـه . ستتجفليـه . لن تكون المسألة تسلية» ، قال غيرموهالي ، فردت

داهناليدا : «لست معصوبة العينين . هذا قناعي أتقى به وهج الثلج ، ولاألتَّهُ المُعشِّيَةَ ، يانَفَسُ الأَيْلَ في المُغَيْبِ - غيرموهالي . لقد زعمتُ أَنْ سأَكُونُ طائشةً ، عاَصِفَةً . قد لا يَحْدُثُ الْأَمْرُ هكذا . ربما أَكُونُ أَكْثَرُ خَجْلاً أَمَامَ الغَرِيبِ ، أَكْثَرَ رُقَّةً ؛ خَاضِعَةً ، أُمْكِنَهُ منْ اسْتِحْوَادِ خِيَالِهِ عَلَى خِيَالِي . لم يلتقطْ أَحَدُنَا غَرِيباً مِنْ قَبْلِهِ» .

خلع راموسيراسمو ، الضخم الهيكلي ، قفازيه المنسوجين من وبر كلب الجليد . حَسَرَ عن رأسه غطاءه الجلد ، وقضم حبة كستنة بأسنانه القوية مع قشرها : «هل الغرباء مُلْهِمُون إلى هذا الحد؟ مَنْ يُشَبِّهُ الغَرِيبَ؟» ، قال بصوتٍ نائم ، فردَتْ نيديداد :
- يُشَبِّهُ الغَرِيبُ غَرِيباً مِثْلَهِ .

تأجّج اللَّهَبُ إِذْ نَكَتَهُ جِيمَاتِيرِكَ بِعَصَاهِ الرَّفِيعَةِ . تَقْتَمُ : «بَدَأْنَا نَفَاجِيءُ أَنفُسَنَا بِغَرِيبٍ لَمْ نَلْتَقِهِ بَعْدَ» . تَلْفَتْ بِعَيْنِيهِ عَلَى جَهَاتِ الْغَابَةِ الْعَرِيقَةِ ، ذَاتِ الْمَرَاتِ الْمُؤْجَلَةِ إِلَى فَصُولٍ لَا ثَلَجَ فِيهَا : «يُشَبِّهُ الغَرِيبُ غَرِيباً مِثْلَهِ ، أَيْتَهَا الْغَيْمَةُ فِي الشَّرُوقِ - نيديداد» .

نزل سنحابٌ رماديٌّ ، في هدوءٍ ، عن جذع شجرة صنوبر ، على بُعد أذرع قليلة من زُحافاتِ القافلة الصغيرة . تأملُهم بعيئيه - عيني العقل المَرِح . لمس ماسيليدي بقدمه قَدَمَ غيرموهالي : «أين قوْسُكَ الفولاذية؟» .

جال غيرموهالي - نفسُ الأَيْلَ في المُغَيْبِ - بعيئيه على الثلج من حوله بلا مبالاة . عاد ببصره إلى الحيوان الصغير ذي الذيل الطائش

كعذوبةٍ : «هذا السنجب ذاهبٌ إلى عرس» ، قال . صاحك راموسيراسمو : «بدأ خيالك ينجب التوائم» . نظر إلى الآخرين : «لن يكون مسليناً أن يحدث غير موهالي أول غريب يلتقيه عن سنجب ذاهبٌ إلى عرس؟ أنت تدرّب نفسك يانفس الأيل في المغيب» .

قذفَ السنجب بحبة كستنة متممًا : «غير موهالي يسبقنا» .

اندفع السنجب كزفيرٍ من رئة الثلج إلى أعلى شجرة الصنوبر ، ملقياً شتائم من خلفه بحروف من لغة الغابة .

«أسمعتموه؟ أسمعتم ما قاله السنجب؟» ، نطقت داهناليدا بصوت خفيض . لمست براحتها فخذ نيديداد الحالسة لصقها : «بـ نسلّي غرباء إذا التقيناهم؟» .

«غنني لهم» ، قال ماسيليدي .

«الليس الأفضل ، يا صاحب الصوت المطحون ماسيليدي ، أن نختلقَ قصصاً؟» ، قال جيماتيرك . حدق إلى داهناليدا : «أو أن ترقص لهم المعصوبية العينين؟» .

«لا غناء . لا قصص . لا رقص . لم نفكّر بفكرتنا إلا كهة . دعوا التسلية تحضر طوعاً ، فيما بعد . سيكون الأمر إلهاماً بحضور الغريب» ، قال راموسيراسمو . «أحضروا . . .» ، ورمى بحفنة الكستنة التي في يده بعيداً إلى الفراغ الأبيض . تكلّم ثانيةً : «أحضروا غرباء معصوبين العينين ، تدهشونهم حين يفتحونها عليكم . نادوهم بلسان خيالكم . ابتكروهم . ذكرّوهم بأسمائهم إنْ نسوا أسماءَهم» .

انزلقت كومةٌ كبيرة من الثلج عن عريشة أغصان الصنوبر المشتبكة . نزلت ، بتقدير دقيقٍ من يد الخفيّ ، على الحطب المشتعل . اختلط الدخان المنبعث من الجمر المختنق بشتائم مقدوفة في الإتجاهات كلّها .

المديّة والمبرد

شحد الرجل الجالس على جذع شجرة مهشّم ، قبالة المياه في خليج أودن ، مدينته العريضية الشفرة على مبرد حجر مضلّع . نطق المعدن في احتكاكه بالمعدن ، فأصغى قلب الرجل إلى حكمة اللسان الصلب .

ثلاثة عشر طيراً من قبائل البط ، المطوق العنق ببهاءِ أصفر ، عبرت البرزخ الشلح إلى البرزخ المياه كقوارب من ريش . مسها الرجل ببصره ؛ مسَّ ببصره الدوائر المتداخلة على السطح الرماديِّ الساكن . تأملَ البعيد المُعتَصِر في قبضة الأفق المُعتَصِر تحت ثقل السماء . أغمض عينيه . تحركت شفرة المديّة ، ثانيةً ، على المبرد ، فأصغى المجهول ، بعقله الذهبيِّ ، إلى الهسيس المرتعش في خيال المعدن . نهض الرجل عن الجذع المهشّم ليستعرض على نفسه المكان

تفصيلاً بعد آخر : الجذوع العتيقة الهرمة ، والثلج المتغلغل ، بجسارة ، في المياه ، والغابة المؤتلفة من خلفه ، بأعمق أشجارها العارية منها والمكتسية . تقدم خطوات بلا هدف ، ثم انكفاً . حدق إلى المدية ، فالبرد ، متفحّضاً أمر وجودهما في يديه ، باستفسار أخرين . جلس على الجذع المهشم ، من جديد . علا هسيس احتكاك المعدن الحديدي بالمعدن الحجري .

رقيقة تمايلت نصف الثلج في نزولها . أُسدل الحجابُ الشفيف بإياعه البياض إلى مريده الخفي . رفع الرجل وجهه ناظراً إلى البطن المفتت الصور وراء الحجاب . ذات جسمها في سطرب متصمل من حروف بلا فواصل . انتزعته رعشة خفيفة من تأمله في الأشكال . ردّ خماره الجلد ، من خلف رقبته ، على رأسه الأبيض : «أيها البط ، ألا تريد أن تسألني شيئاً وأنت تقتحم الماء من جهتي التي لي؟». ابتسם ابتسامةً مرهقةً كخياله . وضع البرد الحجر فيجيب معطفه الجلد السميكي الخشن ، وأغمد نصل مديته في الجذع الجالس عليه . حرر يديه من أحوال الوصف المتابع للحركة بكلمات الهسيس على لسان المعدن . تكلم بانكسار : «أي مكان يقود نفسه إلى؟ لا أتذكر شيئاً إليها الثلج . لا أتذكر شيئاً أيتها المياه . لست ماثلاً أمامي . بارد كل شيء ، لكنه برد يستعطفني أن أشفق عليه . ليكن : سيدتي ، أيها البرد ، خذ من ذاكرتي ماتشاء ؛ خذ خوائها». وضع يديه تحت إبطيه . طوق الفراغ الساحق العريق بصوتٍ فراغٍ : «هذا البياض الذي

حولي متربّد ، زاهد ، والمياه تُقْحمني في شؤون لستُ على عجلة في تأكيدها . لستُ قوياً ، ولستُ ضعيفاً أيضاً ». نهض عن الجذع المهمش . تقدّم صوب المياه بخطوات تجرح الثلوج : «أنا أخون ذاكرتي ، أمْ تصنّع ذاكرتي أنتي أخونها؟ كلُّ ما أعرف أنها لا تملكوني ، ولا أملكونها ، فلا أشغلنَّ نفسي ، إذاً ، بأن يخونني مالا يملكوني ، وأن أخون مالا أملك ». وضع يديه في جيبي معطفه العاليين ، على جهتي قفص صدره . قرفص يتأمل سرب البط . تتم : «أنا شتاتٌ خيالي ، أمْ شتاتٌ أ ملي في خيالِ مصيبةٍ على نحوِ عنيد ، أو مخطيء على نحوِ عنيد؟ لن أعطي ذاكرتي ماتريد مني الآن ، ولا أريد أن تعطيني ما أريد منها الآن . فلأقفُ على جانبٍ ، ولتوقف ذاكرتي على جانب آخر ، في خليجِ أودِن».

شدّ لفائف القماش المجدولة على ساق حذائه الجلد وقايةً . استقام . نفصن ندايقَ الثلوج عن كتفيه ، وهو يرى سرب البط عائداً إلى الشاطئ الأبيض ، وديعاً في حركته التمايلية . سمع صفيرًا . تخبطت بطةٌ مرتين ثم خمدتْ . انذعرتِ الآخرياتُ . قوّقاتُ قوقةَ المباغتِ الجفَلِ . عطّعَتْ ، وعجَّتْ . ضربتِ الأجنحةُ الثلوج تتوسلَه أن يطير بها . دارت عائدةً إلى المياه . اقتحمتها موغلةً في الفراغ الأمين .

خرج غيرموهالي من وراء اللفييف المثقل بالأغصان بالثلج . قهقهَ : «انظُرْ يا شبحَ الزنبق - ماسيليدي . ليس في معدن هذا السهم شائبةٌ

من ذرق البوم» . حرث البياض بقدميه مهرولاً صوب البطة - طير الحُجُب المائية في راهن الجوهر . راعَه شخص الرجل المرهق العينين واقفاً على بُعدِ . توقف يزنُه بميزان بصره . جاوره ماسيليدي ، الذي أدار وجهه إلى حيث ينظر غيرموهالي : «أهذا غريب؟؟» ، قال بنبرة مستشارٍ . أعاد ترتيب الكلمات على صفحة صوته . نادى : «أنت غريب ، أيها الرجل؟» .

لم ينطق الرجل المرهق العينين . استدار عائداً إلى الجزء المهمش . جلس عليه . أخرج المبرد الحجر من جيشه . سلَّ المدية المغروزة في الشجرة الميتة . سنَّ شفرتها ، بتؤدةٍ لامباليةٍ ، فَعَلا هسيسٌ نشيدُ ، مُرْهَقٌ كخياله .

طيورُ القرُقُف

تصايرت طيور القرُقُف الصغيرة ، لاهيةً ، في أعلى الغصون . طارت شموساً ، صغيرةً ، خفيةً ، مختبئة في أكواز الصنوبر الميتة ، المشتبثة بالحياة في عبورها البارد . أعارت الشجرَ خيالها ، واستعانت خيالَ الشجر ، ثم طارت مبتعدة إذ علتْ جلبةُ القادمين بزحافاتهم محتشدين أمام الجذع المهشم ، حيث يجلس الرجل المُرْهَق العينين . طوّقه في نصف دائرة ، والتهموه بأسنان الشوق الجائع إلى غريبٍ . «هل سألتمناه مَنْ يكون؟» . ساءلت داهناليدا رفيقيها غيرموهالي ، وماسيليدي ، اللذين سَبَقا الآخرين إليه . تتما كلماتٍ مكسورةً ثُبَّى بانهزامهما أمام لامبالاته المُسْرفة ، وهو عاكف على سنْ مديته . «أهو غريب؟» ، تسأله جيماترك حامل العصا الرفيعة .

«هكذا يبدو» ، قالت نيديداد الممتلئة في عباءتها الفراء .
اقتربت داهناليدا الطويلة ، ذات القناع الرقيق ، الذي يقي
عينيها ، الزرقاوين إلى صُفْرَةٍ ، من وهج البياض . حدقَتْ إليه تتوسله
أن لا يخون توقعها : «سأقتل نفسي إذا لم يكن غريباً» .
جذبها ماسيليدي القصير قليلاً برقة . فتح فمه عن أسنان
انكسرت إحدى ثنياتها العليا ، ونفخ بخاراً على عينيها : «أفيقي ،
أيتها المعصوبة العينين ، هدوء لاينبئ أنه غريب» .
«أنت تحِبِّطني ، يا شبح الزنبق» ، قالت الشابة الطويلة ، فردَّ
 MASILIDI الحلق الوجه : «بل أوفَّرُ عليكِ الخيبة . قد لا يكون الرجل
هذا ، في بساطة ، غريباً» .
جاورتْ نيديداد الجذع المهمش ، عن يمين الرجل المُرهق العينين .
جلستْ عليه بهدوء . تأمَّلتْ وجهه المُطْرَقَ . حسَّرتْ القُفازَ عن يدها
اليسرى . مدَّتْ أناملها الرقيقة حتى لامستْ شفرة المدية المتحركة ،
ذهاباً وإياباً ، على المبرد الحجري . توقف الرجل عن سنُّ مديتها من غير
أن يستدير بوجهه إليها . تعمَّتْ الشابة - الغيمة في الشروق : «أنحن
نتطفل عليك ، أيها الغريب؟» .

شقَّ راموسيراسمو ، الصخم ، ذو الأنف الأقنى ، الستار
اللاموري ، بيديه ، اعتراضاً بلا صخب : «لم نرَ غريباً من قبل ، أيتها
الغيمة في الشروق - نيديداد ، فلماذا تنادينه بلقب الغريب؟» .
انبرى جيماتيرك النحيل متحدثاً بلسان الكشْف : «انظر إلى

مديته العريضة الشفرة ، يانكهة طحين الأرض - راموسيراسمو . هي ليست من صناعة أرض سُكُونُوس - إقليم العبث المعتدل» .

لم يأبه راموسيراسمو لكتْشِفِ جيماتيرك . قرفصَ أمام الرجل المرهق العينين ، فوق الثلوج ، يختلس النظر إلى وجهه تحتَ الخمار الجلدِ : «لماذا تتصنّع هذا الهدوء الكثيف المتشابك ، الشقيل ، الشقيل؟ ألا يكفي ستة مثلك ، بزُحافاتهم ، وصخبهم ، أن يحملوا ثقلَ هدوئك عنك ، أو يرغموا على أن يُفسح لنا مكاناً فيه كضيوف؟» . اعتصرَ حفنةً من الثلوج فتكوّرتْ . مسح بها شفتيه . «لو أن لهدوئك ، أيها السيد الصامت ، قدمين ، لدغدغتُ باطنيهما» . ابتسم . ألقى نظرةً من خلف كتفه إلى صاحبه . غمزهم مؤكداً ظرافَةَ دعابته .

«هذا رجلٌ ماءً» ، قالت داهناليدا الكبيرةُ الأسنان . ضحك ماسيليدي : «هو ماءُ ، وهدوءه زيتُ . سيختنق» ، قال ، أملاً أن يُستشار الرجلُ المرهق العينين من لمزِهماله ، فاستشير جيماتيرك : «بل هو زيتُ ، ونحن الماء . سنختنق» .

نهض راموسيراسمو في خيبة . حدق إلى الرجل الجالس على الجذع المهمش . حاول ، على نحو غير مُتقن ، أن يفتح ثغرةً ما في الهبوب الغامض . سلَّ مديته الكبيرة كالساطور . قدّمها ، منحنياً ، إليه : «اشحذها لي» .

«لا تعابثُ هكذا ، ياطحين الأرض» ، قال غير موهالي ذو اللحية الكثنة الشقراء ، وهو ينبعي صاحبة الضخم ، الأقنى الأنف . رفع البطة

القتيلة ، من قدميها ، أمام وجه الرجل المُرْهَق العينين : «أَأَنْتَ جائع؟» . دار ببصره على صِحَّابِه : «مِنْذَ الْبَارِحةَ لَمْ أَحْسَّ بِجُوعٍ . أَجْزُمُ أَنْ لَسْتُمْ جائِعِينَ أَيْضًاً . مَا مِنْ أَحَدٍ مِنْكُمْ تَحدثَ عَنْ طَعَامٍ مِنْذَ الْبَارِحةَ» . تَأْمَلُ الْبَطْرَةَ فِي عَتَابٍ عَلَى نَفْسِهِ : «أَكَانَ يَنْبَغِي أَنْ تَكُونِي هُنْا ، الْيَوْمَ ، يَاطِيرَ الْحُجُبَ الْمَائِيَّةِ؟» . وَضَعْهَا عَلَى الْجَذْعِ الْمَهْشَمِ ، إِلَى جوارِ الرَّجُلِ الْمَجَالِسِ .

لَسْتُ دَاهِنًا لِيَا دَرَاعَ غَيْرِ مُوهَالِيِّ . سَدَّدْتُ إِلَيْهِ كَلْمَاتِ النَّظَرِ الْمُسْتَدْرِكِ : «لَا أَرَى مَتَاعًا مَعَ هَذَا الْغَرِيبِ» ، فَرَدَ صَاحِبُ الْقَوْسِ الْفُولَادِ ذَاتُ الزَّنَادِ : «لَا يَحْضُرُ الْغَرِيَّبُ مَتَاعًا مَعْهُمْ» .

«مَنْ أَيْنَ لَكَ كَشْفُكَ الْعَجُولُ ، يَانَفْسَ الْأَيْلِ فِي الْمَغِيبِ - غَيْرِ مُوهَالِيِّ؟ الْغَرِيَّبُ ، أَيْضًا ، يَصْبِحُونَ مَتَاعَهُمْ مِثْلَنَا» ، قَالَ جِيمَاتِيرِكُ ذُو الْأَنْفِ الْطَّوِيلِ - أَنْفِ الْقَسْمَةِ الْمُتَقَارِبةِ بَيْنَ الْعَامَّةِ فِي أَرْضِ السَّاحَلِيَّةِ الْزَّرْقَاءِ .

«أَرَأَيْتَ غَرِيَّبَ ، مَنْ قَبْلَ ، حَتَّى تَزَعَّمَ أَنَّهُمْ يَصْبِحُونَ مَتَاعًا ، يَامَحِيرُ شَجَرِ الْقِيقَبِ - جِيمَاتِيرِكِ؟» ، سَأَلَهُ غَيْرِ مُوهَالِيِّ ، فَرَدَ جِيمَاتِيرِكُ : «أَوْأَرَأَيْتَ ، أَنْتَ ، غَرِيَّبَ ، مَنْ قَبْلَ ، حَتَّى تَزَعَّمَ أَنَّهُمْ لَا يَصْبِحُونَ مَتَاعًا ، يَانَفْسَ الْأَيْلِ فِي الْمَغِيبِ؟» .

جَرَّتْ نِيدِيَّادُ الْمُمْتَلَأَةِ زَحافَتِهَا حَتَّى صَدَمَتِ الْجَذْعَ الْمَهْشَمَ . جَلَسَتْ عَلَى الزَّحافَةِ مُتَشَاقِلَةً الْجَسَدِ وَالْكَلْمَاتِ : «لَكُمَا ، مَعًا ، خَمْسُ خُصُّى» ، قَالَتْ ، فَضَيَّقَ غَيْرِ مُوهَالِيِّ بَيْنَ أَجْفَانِهِ مُسْتَنْكِرًا : «أَيُّ لِسانٍ

أيقظ كلماتك هذه ، أيتها الغيمة في الشروق - نيديداد؟ .

«أيقظت كلماتي خصية المنطق الخامسة في جدالكما ،
يا غير موهالي ، وجيماتيرك . انظرا إلى الرجل بعين المكان : منْ
لا يحمل معه متاعاً يكُنْ من الجوار ، في الأرجح . ربما يقيم في
مسكن خلف لفيف الشجر ذاك» ، وأشارت إلى الجهة الشمالية من
الخليج .

ساد هدوءٌ متفحّصٌ . فكَّر المكان في نفسه ، قليلاً ، بعقلِ
الإشارات في أعين الجمْع الصغير وهم يحدّقون إلى المجهول الأبيض
متدرجاً من خيال الشجر إلى الخليج . تنفس البرد . تنفست المياه .
جرَّ الصحابُ زحافاتهم ، تباعاً ، يرصفونها نصف حلقة أمام
الجذع المهشم . جلس كلُّ على زحافته مستريحاً . عبرت نسمةُ هواء
قلبت ستَّ ريشاتٍ في جسد البطة القتيلة ، ثمَّ خمدتْ النسمةُ
فعادت الريشاتُ إلى نومها .

«أَنت من خليج مورتفيك ، أيها السيد الصامت؟» . ساءل
ناسيليدي الرجل المُرهق العينين . حدّجه راموسيراسمو بنظرة ضيقَةِ
المعنى : «أَتتَظَرَّ رَدًّا ، أَمْ تدربَ لسانك على الخواء ، يأشبَحُ الزنبق؟» ،
فاحتدم ماسيليدي : «ولماذا نجلس أمامه ، إِذَا؟ لماذا لا نمضي؟» .
«لم يحسم الرجل أمره ، بعد . هذا ما يُبقينا هنا» ، قالت
داهناлиدا .

«فيَمْ يحسم أمره ، يامعصوبة العينين؟» ، ساءلها جيماتيرك

متائف اللسان ، فرمته الفتاة الطويلة بحفنة ثلج : «هذا قناع ، وليس عصابة . عيناي مفتوحتان ، يامحير شجر القيقب» .

أهـما مفتوـحـتان حقـاً؟ أـيـاً أمرـتـهـ خـلـيقـاً بـالـحـسـمـ حتىـ يـحـسـمـهـ
هـذـاـ الرـجـلـ؟ـ أـمـرـهـ هوـ،ـ أـمـ أـمـرـنـاـ نـحـنـ؟ـ ،ـ سـاعـلـهـاـ جـيـمـاـتـيرـكـ وـهـوـ يـنـفـضـ
عـنـ صـدـرـهـ مـارـمـتـهـ بـهـ مـنـ ثـلـجـ .ـ تـدـخـلـ غـيـرـمـوـهـالـيـ :ـ «ـأـظـنـ دـاهـنـالـيـداـ
عـلـىـ حـقـ.ـ عـلـىـ الرـجـلـ اـجـالـسـ عـلـىـ الجـذـعـ أـنـ يـحـسـمـ أـمـرـهــ»ـ .ـ

«فِيمَ يَحْسُمُ أَمْرَهُ، يَا غَيْرَ مُوْهَالِي؟»، قَالَ جِيمَاتِيرِكَ بِاسْتَغْرَابٍ، فَرَدَّ صَاحِبُ الْقَوْسِ الْفُولَادِيَّةِ:

«أن يخبرنا ، بآية إشارة يريدها ، أهو غريبٌ ، أمْ من الجوار» .

«لن يردد» ، قالت نيدياد المثلثة ، وهي تتمدد ، بطولها ، على

الزحافة .

«ربما علينا تدبير ماندرّب به خيالنا على هذا الموقف ، حتى يحسم أمره ، ويردّ . فلننتظر» . قال غيرموهالي . سلَّمَ مديته الصخمة كساطور من حزامه ، وأغمدها في الثلج إلى مقبضها المغلُف بالجلد . سُمعَ هسيسٌ حديدها غائراً في البياض الفتاك .

اثنا عشر طيراً من أمّة البط ، المطوق العنق ببهاء أصفر ، عبرتِ
البرزخَ المياه إلى البرزخِ اليابسةِ . صعدتْ كثيباً من الثلوج رفعته
مساربُ الهواء فوق الهاشيم المجتمع في مضيق صغير من ضفة الخليجِ .
اصطفت سطراً لوناً بأربع وعشرين عيناً ، تزرع السماء بالأرض في
حرف واحد من حروف الوعيد . توقف الرجل المرهق العينين عن سنَّ

مديته . رفع وجهه ، في ثقل ، إلى سطربط في لوح الكثيب الأبيض . تبَّأْ الجالسون أمامه ، على زحافاتهم ، إلى حركته ، فاستداروا بوجوههم إلى حيث ألقى بصرَّه . تكلَّم ماسيليدي : « بطُّ حزين . يلقي النظرة الأخيرة على رفيقته القتيلة » ، قال ، والتفت إلى صاحب القوس : « إنه يتهدَّدك يانَفَس الأيل في المغيب - غيرموهالي » .

نهض غيرموهالي الطويل ، المتقوس الهيكل قليلاً . رفع البطة القتيلة عن الجذع المهمش ، من ساقيها ، ومشى في اتجاه كثيب الثلوج : « تعالى ياعقولَ الماء المُلْفَقة ؛ أيتها الطيور الشاهدة على هذه النكبة النبيلة . تعالى » ، قال . انفرط سطربط جُمِلاً تداخلت . حركَ أذيالها القصيرة منحدرة إلى الجهة الأخرى من حجاب البياض ، خلف الكثيب . توقف غيرموهالي . جثَا على الثلوج . حفر حفرةً ودفن البطة القتيلة . عاد إلى صاحبه . تكلمت نيديداد المتمددة بطولها على الزحافة : « النظرة الأخيرة من كائن على كائن أمرٌ محير » .
« لا حيرة . لا أمرٌ محير . النظرة الأخيرة نظرة مشوّشة ، لذلك هي الأخيرة » ، قال راموسيراسمو .

« بدأتما تسليانني » ، قالت داهناليدا . وضعت راحتها على الجذع المهمش : « هذه بداية طيبة لتسليمة الغريب ، أيضاً » . سحبَت راحتها بتمهل وهي تجرف بعض الثلوج . تمنت : « كل ختام أمرٌ مشوش » . رماها جيماتيرك بأحد قُفازيه مُداعباً . فرك يده بالأخرى : « النظرة

الأخيرة مشوّشة . الختام مشوّش . أي ختام تعنين ، يافتاة القناع؟» . التفت إلى غيرموهالي : «لماذا هي عقول الماء الملفقة يانفس الأيل في الغيب؟» ، قال مشيراً بيده إلى حيث كانت تقف طيور البط .

«إننا نتدرّب ، الآن ، على الكمال» ، قال غيرموهالي ، فاعتراض جيماتيرك كلماتِ صاحبه . تلقّفها في الهواء وفرّكها : «على الكمال؟؟؟» . شهق شهيقاً خفيفاً . خلع قفازه الآخر ورماه إلى فراغ الأعلى : «لا تعدُّ إلى أيها القفاز ، حتى ينجز غيرموهالي تدريب خيالنا على الكمال» . تقدّد على الشلّع مستريحاً : «أي كمال ، يانفس الأيل في الغيب؟» ، قال بصوتٍ يتصنّع الشهوة .

«الكمال في أن نكون مُقْبِعين ، يامحير شجر القيقب» ، رد غيرموهالي .

«الإقناع؟!!» ، ساءله جيماتيرك متعضاً . تأمله ، ثم استرسل : «أأصغيت إلى نيديداد ، وداهناهليدا ، وإليك؟ النّظرة الأخيرة من كائن على كائن أمر محير؟! النّظرة الأخيرة نظرة مشوّشة؟! الختام أمر مشوّش؟! البط عقول الماء الملفقة؟! أأصغيت إلى كل هذا ، يانفس الأيل في الغيب؟! لا تستطيع إقناع...». قاطعته نيديداد ، وهي ترميه ، في استلقاءها على الزحافة ، بكرة ثلج : «أنت تحبطنا . أنت لا تزيد بداية» ، قالت ، ثم أغمضت عينيها البنّيتين ، الكبيرتين .

استنكر جيماتيرك هبوبها عليه :
- بل أزيد بداية .

داهمَهُ غير موهالي بهبوبه عليه : «فلتكن البداية تدريباً مشوشاً على الإقناع ، إذاً . ماذا تخسر يا مهير شجر القيقب؟» .

«أخسر؟ في الأرجح ليس هناك ما أخسره مُذْ وهبتُ رحلتي ، هذه ، للأمل في تسلية غريب» ، رد جيماتيرك . حدق إلى الرجل المرهق العينين مُنكباً على سَنْ مديته : «هو ، نَفْسُهُ ، يتدرّب على كمالٍ مشوشٍ ، مختلط» . صمت . أشرقت فكرةً على خياله : «الم يخطر ببال أحدكم أن هذا الغريب يحاول ، على نحو لا نفهمه ، تسليةَ عابرِينَ مثلنا؟» . دار ببصره على وجوه أصحابه فألفاهم غير آبهين بالشعاَع الخامل في كلماته . شتمَ الوجود المشود والمترهلَ معًا : «أسأشرب عظام هذا الغريب مطحونةً في نبيذٍ رديء إذا استرسل في تجاهل حضورنا» . تقدَّم من الرجل المرهق العينين . وقف بإزائه : «كن إلهامنا في أن نبتكر لك مايسليك . لا تتطفَّل عليك . لا نريد شيئاً إشحَّدْ مديتك قَدْرَ ماتريد . ستعينك ، نحن ، واحداً واحداً ، على شحذها إنْ أردتَ هاتها» . مدَّ يده صوب المدية . مسَّها . رفع الرجل المرهق العينين رأسه مُجفلًا فانسلتْ خماره الجلدُ عن شعره الأبيض . شدَّ راحتيه على المدية والمبرد الحجري . بدا وجهه الحليق شاحباً قليلاً بحاجبيه الرماديين ، وفمه المطبق الشفتين بصramaة .

«لقد أجهلته ، يا جيماتيرك» ، قال راموسير اسمو باستياء .

«ألا تراني أحَاوِل استدراج هذا الغريب إلينا ، من جليد لامباته ، فيما أنتم مراقبون لا أكثر ، ياطحينَ الأرز؟ فليحاول أحدكم

شيئاً، أو فلنمض إلى خليج مورتفيك»، قال جيماتيرك معايضاً. عاد إلى زحافته فتمدد عليها متكتأً برأسه على ذراعه المطوية.

دار الرجل المرهق العينين ببصره على وجوههم. حاصر داهناليدا المتقدّعة. تفرّست الفتاة فيه من خلأ رموشها الشديدة الشقرة. نطق لسان أعماقها بالمناجاة. كلامُته بسريرتها: «أخلع عنِي معطفِي كي تراني أكثر، أيها الغريب؟ عينان مجهدتان كعينيك تبعثران ذاكرتي، كأنك مرتاب في أنتي أعرف بعض الخفي الذي فيك. جميلة أنا، دون معطف، أيها الغريب. جميلة بذاكرة أو من دونها. أنت تلمسني أيها الغريب. لكنك تمضي أبعد مني إذ تنظر إلي. أنا مَعْبُرٌ بصرك»، قالت لنفسها. استدارت إلى الوراء موغلة في الخيال المهجور للبياض المترامي، كأنما تتبع بصرها مخترقاً جسدها إلى البُعد المهشم في بلورة المكنات. عادت ملتفتة إليه تكلّمه بلسان مناجاتها الآخرين الناطق: «أنت تستحوذ عليّ لترىني ما يسعني على بصرك. ذلك ما يفعله الذين كفوا عن تذمرهم. أم أنا مخطئة، أيها الغريب؟ لست متذمراً من البياض العاصف هذا؛ من هذا الخليج الساكن كرحة محسوبة بكل مجازفة فيها. وهاترني دفناً لا يتناسب مع يقينك البارد. أوه. كيف عرفتُ يقينك وحدّسته؟ أللأ أفker بك ، بالحيلة التي منحتيها في نظرك، إذ أحْلَتني معبراً لها إليك؟ خذلْتني»، همست لنفسها. أفاق صوتها الشارد في النجوى فجاءة: «هذا الرجل ينظر إلى حقل»، قالت. همهم الآخرون: «حقل!!!». انحنت

داهناً ليداً من مقعدها في الزحافة . رسمت برأس مديتها القصيرة النّصل رموزَ الخيال الأول في الثلّاج - خيال المهجور : أربعة خطوط مائلة ، متوازية . «نعم» ، قالت . عادت بجذعها مستقيماً في مقعدها . تكلمت بصوتٍ مسموع : «حقل من بنفسج الثالثو٧». أخذت صوتها في النجوى الدفينة لأعماقها ، ثانيةً : «ماذا ترى مني بنظرتك هذه ، أيها الغريب؟ قوْضٌ نظرتك . اكسرْها ، واجمعْني» .

نقل الرجل المرهق العينين بصره إلى جيماتيرك . حاصرَ محيرًا شجر القيق النحيف ، ذا الأنف المدبب الطويل . تفرّس الشاب المتذرّ بعباءة جلد بيضاء في وجه الرجل ، الذي بدا فتىًّا بعض الشيء وسط شعره الأبيض . أطلق لسان النجوى الصامت بكلام أعمقه : «نظرتك إلى نظرة المستوحش الأنثى . أتريد إبلاغي أنك مستوحش يؤنس ، وأنني مستأنسٌ يوحش؟ ثمت شيء ضائع هنا . هل صاحبت كلباً؟ هل اقتنيت كلباً ، أيها الغريب؟ هل قتلت كلباً؟ الكلب هرطوفي». الكلب خطأً مقصود . عندنا كلاب كثيرة في أرض السحلية الزرقاء . عندنا طرق كثيرة في أرض السحلية الزرقاء - زهرة الفكرة المائلة في صعودها من ثانياً الحجر ، لكنها ليست طرقاً ، أيها الغريب . المسافات متآكلة ، هناك ، كذيل معطف يلمس الأرض ، أو أطراف أكمام قدية . قامرتُ بعقلِي ، وبخيالي ، على غريب أسليه . راهنتُ عليك ، بالحقائق التي لا أعرفها ، ولن أعرفها ، منذ خروجنا بحثاً عن خليج مورتفيك . يعنيني أمر واحد من نظرتك إلى ، أيها

الغريب : الوحدة كما هي ، بتمامها ، مكتملةٌ في شحذِ مدية على
مbridِ بلا نهاية . ألتقط كلماتي إذْ أبعثرها عليك؟ ألتقط بعضًا من
حروفها النازلة ، في هدوء ، سُلُّمَ المعنى ، أو الصاعدة ، في صخبٍ ،
سُلُّمَ المعنى؟ لن أمسك لأنك مبتلٌ بالوحشة كما أرى . بلْ دافئٌ ،
أيها الغريب ، تحت معطفك - بلْ الوحشة . ألا تستطيع أن ترْفَه عن
نفسك قليلاً بإيقاف هذه الحركة من المدية على المبرد؟ أعرني مبردك
لأنَّ مديتي عليها». مدَّ يده إلى يد الرجل المرهق العينين فسقط
المبرد أرضاً . حدق الجميع إلى الثلَّم في البياض الجريح بعيونٍ
مخذولة . نهض راموسيراسمو عن زحافته . غمم : «أنت تحفله ،
يامحير شجر القيقب» استعاد المبرد من ثلم الثلج ووضعه في راحة
الرجل الجالس على الجذع المهمش . حدق إليه الرجل . طوَّق خيالَ
الشاب الضخم الهيئة ، فأفاقت النجوى الصامتةُ على لسان أعماقه .
جمع حروفَ الباطن بيد الظاهر وأرسلها متداخلةً : «سأتظاهر ، أيها
الغريب ، أنني استدرجتُك من خليج مورتفيك إلى هذا المكان .
أمعنتُ في إمتكاعك ، طول الطريق إلى هنا ، بعلوم لا تُستكمل إلاًّ
لميتٍ ظريف . الميتُ ظريف ميت غاضب من تأجيل الأحياء تسديداً
ديونٍ صغيرة تبَقَّت له في ذمِّهم ، فلا يكفُ برهاً عن النقب في علومه
كي يدبُّ الحصارَ الأقصر لاستعادتها . ستة وثلاثين مدخلًا يرتب
الميتُ ظريف حيلةً استدرج الأحياء إلى خطأ في التقدير إذ ينامون .
أولُ المدخل الخوفُ؛ والخوفُ في المنام خوفٌ عادلٌ ، منصف ، يعجلُ

بالتسويات : كل ميت ظريف ، أيها الغريب ، يقبل - عن رضي -
بتسوية يتذمّرها النوم بغيثاقه ، وعهده ، والتزامه ، وكفالته . لماذا أحدثك
عن الموتى ، أيها الغريب؟ لا كآبة في نبضي . جُسْ وريدي ، هنا ،
على جانب عنقي إنْ أردتَ . نبضُ الدِّم ، في وريدي ، نبضُ مَرِحْ . لا
بأس . فلأفترضْ أنك تقود سرباً من الإوز إلى خُمَّه . قل لي ماذا
تفعل أولاً ، أيها الغريب؟ أنت لم تقدِ إوزاً إلى خُمَّه ، في المغيب ،
بعد نهار غرق ، رويداً رويداً ، في نهر من أنهار أرض السحلية الزرقاء .
رائحة العشب الـرطب . الضياء الأخيرُ الـرطب . السماء الـرطبة .
الأمومة الـرطبة للشهوات . الفُروج الـرطبة في المساء ، حول القدور التي
يتصاعد من تحتها دخانُ حطب الجوز . أتعرف ماذا تفعل ، أولاً ، لتقودَ
سرباً من الإوز إلى خُمَّه ، أيها الغريب؟ اتجه عكسَ الخُمَّ ، جنوباً .
اتجه جنوباً . ادفع السربَ أمامك بالكثير من الصراخ ، ثم تصنّعَ
التعبَ . اجلسْ على الأرض . ادفنْ رأسك بين ذراعيك إلى أن يعرقَ
جيئُك من أنفاسك . ارفع رأسك ، بعد ذلك ، تَرِ الإوز منسحباً ، في
الاتجاه الصحيح ، إلى خُمَّه» ، قال راموسيراسمو بلسانه الثاني - لسانِ
الحجاب في أعماقه . انحنى . فكَ بعض شرائط الجلد عن ساق
حذائه اليمنى . قتم : «أرى لفائف القماش مرتبخة عن ساق
حذائك ، أيها الغريب . دعني ألفَ عليها بعضاً من شرائط حذائي
الجلدية» . مد يده إلى ساق الرجل المرهق العينين ، فسحب الرجلُ
ساقه . «أنتَ تجفله ، ياطحين الأرز» ، قالت نيديداد معاتبةً . نظر

الرجل المرهق العينين إليها . جَدَلَها ببصره جديلاً امرأة قبل النوم .
تململ خيالها ، وهي متمددة ، بطولها ، على الزحافة . نطقَ صمثُها
باللسان الصامت في نجوى لم تبتكر مثلها قبلاً : « لا تُشغل بالك بي ،
أيها الغريب . أنا واضحة . رغباتي واضحة . جسدي واضح تحت
معطفِي . يقيني واضح . ذاكرتي واضحة . قلبي واضح في نبضه
الهادئ ، المتراخي ، العusan . دمي في دورته ذاتها - دورة الاعتدال ،
وسيبقى كذلك حتى عثورنا على خليج مورتفيك . أحاولت أن تسلّي
أحداً إليها الغريب ؟ أن تقنعه بجدوى خسارته في أن ينسى ماتهاهه
قليلاً؟ الماتاهه أمل ، إليها الغريب ، في عودة الخيال مجدياً بعد هذا
الانحلال للسماء في صورة أرض ، وهذا الانحلال للأرض في صورة
سماء . دعني أعتقلك ببرهه ؟ أقيِّدك ببرهه ؟ أمرّغك في صورتي المطيبة
على كل شيء بعناصرها . الصورة أمرٌ غريب . أنت مُنْ يحرّضون على
إنجذاب آباءِهم في الفجر - وقت القطيعة في دورةِ الخيال . أنت مُنْ
يُنجبون آباءِهم بتؤدة ؟ ينجبون آباء بلا أبوة ؟ آباء غاضبين من أن
يولدوا ، هكذا ، آباء بلا نهاية ، بلا نهاية لأبوتهم التي لا
يعثرون عليها كآباء . آه ، نسيت ، إليها الغريب : لم أحب أحداً حتى
اليوم . أنا في السابعة والعشرين . لا أريد أن يتأنّلني أحدٌ عارية .
جسدي على صواب في تعرّيف أبعاده ، بجدارة ، ككيان شائق .
منطقُ جسدي على صواب ، لكنْ لا أريد أن يتأنّل أحدٌ شهوّاتي بين
يديه . أستطيع أكلَ رجُلٍ إذا أحببتُ . سأَكُلُ رجُلاً ، في الأرجح ،

بعد العودة من خليج مورتفيك» ، هكذا أنهتْ نيديداد نجوى لسانها الصامت . قامت عن زحافتها . تقدّمت منه متمهّلةً . مدت يديها إلى خماره المنسّلت فغطت به رأسه . توقف الرجل المرهق العينين عن سنّ مدّيته . علا صوتُ ماسيليدي معاّتاباً : «أنتِ تجفلينه ، أيتها الغيمة في الشروق - نيديداد» . مال الرجل الجالس على الجذع المهشم برأسه قليلاً ليصوب نظره ، من جانب كشح نيديداد ، إلى ماسيليدي . اعتصره بعينيه حتى سالت الكلماتُ ، بلا حروف ، من أعماق الشاب الحليق اللحية : «تتصرّف كشح ، أيها الغريب . يقطّتك عارمة كيقطة شبح . يقطّتك حصينة لانثرة فيها ندخل منها إليك . جئنا ممتنّينَ لما قد نحسن تدبيره لأول مرة في أعماقنا : أن تكون مسلّينَ ، بلا رجاء في تعويض ، أو مكافأة ، أو أجر ، أو شُكّر . وهبنا أنفسنا إلى خيار لن تستردنا منه ، أيها الغريب . أنت تتصرّف كشبح . ذلك شأنك . هلاً نظرت إلينا كأشباح أيضاً ، لتساوي المعطلة المقسمة بيننا وبينك كأمّلين في لا شيء ، أو كل شيء؟ هل خنت أحداً؟ خنتُ الجهاتِ من حولي طويلاً أيها الغريب . خنتُ ما أستطيع خيانته ، وما اقتدار لي على خيانته . ما يتناسب مع خيالي أخونه ، وكذلك مالا يتناسب مع خيالي . الأمور مُقدّرة أن تخان . الجوهر هو الخيانة . من لا يخُنْ يكُنْ تابعاً . قل لي : أي معنى لسلوك أمثالنا باحثين عن غرباء يسلوّنهم ، بلا مقاييس؟ لم نُسلّ أحداً من قبل . لم نرّفه عن أحد . لسنا مهرّجين ، أو محروميين . لسنا مصنّفـي أقدارٍ .

سبع مثلث - إن كنتَ شبحاً - يُعرف ما أعنيه ، أيها الغريب . هيَ .
دُرِّجْ إلَيْ عَلَمَةً . دُلْنِي عَلَى أَقْصَرِ الْطَّرِقِ إلَى مُورْتَفِيك» ، قَالَ
ما سِيلِيدِي بِلْسَانٍ أَخْرَسْ . كُوَّرْ بِيَّدِه حَفْنَةً ثَلْجَ رِمَاهَا ، مِنْ جَانِبِ
كَسْحَ نِيدِيدَاد ، إلَى الرَّجُلِ المَرْهَقِ الْعَيْنَيْنِ ، فَأَصَابَ كَتْفَهْ .

ارتعشت أجفانجالس على الجذع المهشم . احتدم غيرموهالي الطويل ، المتقوس الهيئه قليلاً : «ماذا فعلت ، ياشبع الزنبق - ماسيليدي؟ اذبحيه يانيديداد بعديتك القصيرة . في وريده قطرات دم لا أكثر . اذبحيه» ، قال . تراجعت نيديداد إلى زحافتها . ابتلت شفاتها الممتلئتان بشتايم ندية تناثرت على ماسيليدي . حدق الرجل المرهق العينين إلى غيرموهالي . رفعه خفيفاً بيديه بصره إلى استنطاق آخر فنطق الشاب الطويل بلسان أعمقه : «ربما أحدثك ، أيها الغريب ، في وقت لا يناسب هدوءك . الهدوء عندنا ، في أرض السحلبية الزرقاء ، إعياء ثقيل . الأشياء لا تصالح في الهدوء . الأشياء تنكس عن تدبير قواعد للقوى ، في الهدوء . الهدوء مضلل ؛ وثبة إلى الغرق . لكن علينا تبجيل الهلع ، الذي لا ينبت بسماد آخر غير سmad الهدوء . السهم ، إذ أطلقه للقنصل ، أدلله بلسان صامت : ينبغي أن يكون قلبي هادئاً حين أكلم السهم ؛ أن تكون يدي هادئة ؛ أن تكون عيناي هادئتين . البرهة الهادئة في يقين الطريدة هي المقتل . الهدوء علّم اختزال الزمن كله ، الذي بيده أو من غير بيده ، إلى صوت مُختزل في سهو الحركة عن دورها . الهدوء عناد ، وتهويل بالعناد .

أنت تصيّد شيئاً أيها الغريب . كلماتي لا تناسب هدوءك ، لكنني مُرغم على قول شيءٍ لغريب خرجتُ من أرض السحلية الزرقاء كي أسلّيه إذا تقيته . أمرٌ لخيال فيه ؛ لا حكمة فيه ؛ لا نباهة فيه ؛ لا عبث فيه ؛ لا هزل فيه ؛ لا موهبة فيه ؛ لا حماقة فيه ؛ لا حساسة فيه ؛ لا شرف فيه ؛ لا انحطاط فيه ؛ لا رفعة فيه . أنْ تَهَب نفسك لرحلة من أجل ترفيه غريب مقامرة كالغفران ، أيها الغريب ؛ كتلفيق محتوم لأقدار ليست تعرف أنها أقدار . يرنُ الوترُ في قوسي الفولاذية قبل فوات الأوان ، أبداً ، مصحوباً بهدوءٍ بعد فوات الأوان . الهدوء فواتُ أوان . لا كمالاً للأوان إلا بما يفوته الهدوء عليه . الصياد يعرف ذلك . خُذْ ، مثلاً ، أيها الغريب : هَبْني رأيتُ عَقْعاً يحمل عظام عقق ، مات من أمد ، إلى عشه ؛ بم علىي أن أفكّر في برهتي تلك؟ إنه يجعلني أسهو عن الصيد قليلاً . إنْ بينِ طائرٍ عُشَّه بعظام طائر آخر ، من صنْفه ، أمرٌ أشبه بالهدوء . الهدوء ميثاق مبتذر . لا شيء بعد الهدوء مثله كقبل الهدوء» ، قال غيرموهالي . نقل بصره عن وجه الرجل المرهق العينين إلى وجه ماسيليدي : «ألم تذبحك نيديداد - الغيمة في الشروق؟ إنها لا تزيد ترفيهاً يجفل الغريب» . تعدد على زحافته : «سأذبحه ، بنفسي ، أمام الصيادين في خليج مورتفيك» .

تفتَّت النهار ، سريعاً ، بين أنامل خليج أودن في صحن الليل . لم تُعم السماءُ المُطْبَقةُ على الأرض بأضلاعها العارية : ظلَّ البياضُ الشاحب مشتغلاً بفرشاته على دهن الأشكال النافرة في لوح الوجود

المئيٌ .

الصَّحَابُ الستة تنددوا فوق زحافاتهم بلا أغطية : لم يأكلوا . لم يشعروا ناراً . لم يناموا . حدقوا إلى الثلج في هطوله أربع مراتٍ ، تلك الليلة ، مستلقين ، دون أن يغمضوا جفونهم . فيما لم ينقطع الهسيس المعدنيٌ ، الصاعد من احتكاك المدية بالبرد في يديِّ الرجل الجالس على الجذع المهشم .

في الفجر ، الشبيه بمساء مُتَّعبٍ ، نهضوا هادئين . نظروا طويلاً إلى الرجل المرهق العينين ، ثم غادروا ، تاركين متاعهم كلُّه ، وزحافاتهم . غابوا في اللفيفِ الشجري . غابوا في الجرح الأبيض ، تحت الضلع الثاني من أصلان الثلج العارية .

لوعة الرجل المرهق

انتصب الرجل المرهق بقدمين حافيتين على البرزخ الطين .
ارتعش قليلاً ، ونسج . سبعة خيوط من الدمع تلاحت في انحدارها
من عينيه إلى مياه خليج أودن المسترخية ، ذلك الصباح الدافئ ،
خلف نسيج باهتٍ من الضباب - روح الخلائق الدفينة .
انحسر الضباب ، رويداً رويداً . اتضحت سطورُ الزبد الرقيق
متلاحقةً ، بلا اكتمال ، في اندفاعها الهائـي بـراوح من أقلام الـهـواء ،
إلى الشاطـيـء المتـفـجـر زـهـراً أصـفـرـ ، مـاجـنـ الصـفـرةـ ، - زـهـرـ لـغـوـ الـرـبيعـ .
أشـبـاحـ سـفـنـ طـفتـ خـلـسـةـ منـشـورـةـ الأـشـرـعـةـ . جـرـتـ متـقـطـعـةـ الـظـهـورـ ،
ثـمـ غـاصـتـ . قـرـفصـ الرـجـلـ المـرـهـقـ العـيـنـينـ . حـفـنـ المـاءـ بـراـحتـيـهـ ، وـعـادـ
فـأـطـلقـهـ مـنـهـمـراًـ مـنـ بـيـنـ أـصـابـعـهـ : «أـبـنـائـيـ يـتـكـاثـرـونـ فـيـ المـيـاهـ . أـبـائـيـ
يـتـكـاثـرـونـ فـيـ المـيـاهـ» ، قـالـ هـامـساًـ . رـدـدـ عـلـىـ نـفـسـهـ : «ـتـماـيلـ» . وضعـ

راحته على جبينه : «عاثيل». نشجَ من جديد . إحدى عشرة قطرةً من الدمع سقطت فوق بنطاله الرمادي الواسع كشراع . همس بلسان خياله المُرهق : «لا امرأة تحتفظ بآب واحد ، وأمٌ واحدة ، في ذاكرتها . لا رجل يحتفظ بآب واحد ، وأم واحدة في ذاكرته . لكل كائن كثرة من آباء وأمهات ولدوا ، واحداً تلو الآخر ، من لوعته إلى نسيانهم . أن يكون الكائن بلا ذاكرة يعني تحصيل الكثرة المدهشة من مراتب وجوده المتَّزن في فوضاه الرحيمة . لكن الكلبة - الأمل ، ابنة الرحلة الدافئة من الرحم إلى الحنين ، توظف بنباحها عقولنا - عقول الرعاة ، فينحدر كلُّ بقطيعه من أشباه الأسلاف إلى المداعي . آه ، أيها الأملُ الجاحدُ نعمةً أنْ نبقيه أملاً ، لا أكثر ؛ أرى إلى نسياني مُعتَصراً في يديك يتقطَّر فوق ذاكري ، فينتابني أرقُ الدفين . وها أنا ، كما تعتصُّ نسياني ، اعتصرُ مائِلُ من خيالي المُمزَّق صوراً لتماثيل بحر هِيلاكِريتوثينيس ، التي لم أرَها . أعرف كل شيء ، أيها الأمل . أعرف كل شيء ، على نحو طاحن ، بلا هواة ؛ لكنْ بلا اقتدار على تعريف أي شيء . أنا نجاة النسيان ، كنجاة هذه المياه من الغرقى . أنا نجاة النسيان من غرور الذاكرة الخالدة - ذاكرة الوجود المذعور ، لكنني بلا اقتدار على تعريف هلهلي من النجاة . مَنْ هم الذين صنَّفوا الأخبار ، تبعاً لدقائقها ، عن التماثيل الثلاثة ، المعدن ، المنتصبة على صخرة قبال بحر هِيلاكِريتوثينيس؟ نحن من اليابسة النائية - يابسة أرض دُوكُون ، التي حفظت بذور الرزفير من رئات رحالتها المفقودين

منتعشةً في سعاد حقائقها . عشرة قرون مضت على الأخبار
المنتعشة ، تلك ، قبل أن يُشمر نبأتها توتاً بريأً في حقل جيلي - جيل
مناجم البر . حشبٌ كثيرٌ سوئٍ ، وصُقلَ . بَكَرَاتُ ، وَجَالُ ، وَسَامِيرٌ ؛
قَارُ ، وَصَمْعٌ كُنْدَرُ ، وَقَمَاشٌ كَغِيُومُ ، وَعَلْمٌ مِنْ طَبَاعِ أَهْلِ الْمَلَاحَةِ
وَالأنواع : كُلُّهُ اجْتَمَعَ لِتَسْوِيَةِ الْمُعْضِلَةِ ، الَّتِي أَثْثَانَاهَا بِرَغْبَتِنَا فِي اِبْتِكَارِ
سَفِينَةٍ . بَنَيْنَا سَفِينَةً . كَنَا مائِتَيْ رَجُلٍ مَنْ تَوَلَّا الزَّحْفَ بِهَا ، عَبَرَ
الْفَرَاسِخَ الْأَلْفَ مِنْ سَهُولِ دُوْسْخُو . سَحَلَنَا هَا سَحَلًا بِالْحَبَالِ ، فَوْقَ
رَصِيفٍ مِنْ جَذُوعِ الشَّجَرِ نَعِيدُ نَقْلَ مَؤْخِرَتِهِ إِلَى مَقْدِمَتِهِ كُلَّ مائَةٍ
قَدْمٍ . تَسَاقَطَ جَلْدُ الْأَقْدَامِ وَنَبَتَ جَلْدٌ آخَرُ . هَزَلَتِ الْخَوَاصِرُ وَدَقَّتِ
الْأَعْنَاقُ مِنَ التَّعْبِ . اهْتَرَأَتِ أَطْرَافُ الْأَكْمَامِ ، وَتَعَزَّقَتِ نَعَالُ الْأَحْذِيَةِ ،
وَابِضَّتِ ظَهُورَ الْقَمَصَانِ وَصَدُورُهَا مِنْ مَلْحِ الْعَرَقِ . بَلَغْنَا شَاطِئَهُ
هِيلَاكُرِيتُوْثِينِيُسْ . نَمَّنَا يَوْمِينَ مُتَتَالِيَنَ كَيْ نَتَمَكَّنَ مِنَ اسْتِعَاْدَةِ
أَصْوَاتِنَا ، الَّتِي جَفَّتْ ، نَدِيَّةً ذَاتِ رَنِينٍ مِنْ عَبُورِ كَلْمَاتِ الإِنْسَانِ
الْمُسْتَجَمُ قَليلاً . هَنَّا أَحَدَنَا ، الْآخَرُ بَمْدِيجٌ مِنْ عَيْنِيهِ ، قَبْلَ نَشَرِ الْخَرَائِطِ
الْمُحْفُورَةِ كَيْأَ بِالْأَقْلَامِ الْحَدِيدِ الْحَامِيَةِ عَلَى أَرْبَعَةِ لَوَاحٍ عَرَضْنَاهَا لَوْحًا
إِلَى جَوَارِ الْآخَرِ : هَا هِيَ الصَّخْرَةُ الْمُسْتَوِيَّةُ قَبْلَةُ الْمَيَاهِ . هَا هِيَ الْسَّنَةُ
الْبَابِسَةُ مُمْتَدَّةً فِي الْأَزْرَقِ الصَّمِيمِ . الْعَالَمُونَ ، نَحَّاتُو أَخْبَارِ التَّمَاثِيلِ عَلَى
الْجِصْنِ ، فِي أَرْضِ دُوكُونَ ، وَثَقَوا الزِّبَدَ ، وَالْغَيْوَمَ ، وَمَلَاجِيَّهُ الشَّمْسِ
فِي سَمَاءِ هِيلَاكُرِيتُوْثِينِيُسْ . عِلْمُهُمْ كُلُّهُ كَانَتْ بَيْنَ أَيْدِينَا عَلَى
شَاطِئِ الْبَحْرِ الْإِسَاكِنِ ، السَّحْقِ . اَنْتَشَرَنَا عَلَى الْأَكْمَامِ

مستطلعين . كذبنا أحاديثَ أعيننا ، وزعمنا أن بقيةً من حجاب
التعب لاتزل مسدولة بيننا وبين البروغ الكامل للهياكل المرئية على
أبصارنا . استرخنا أكثر ليصفو ماينبغي أن يصفو ويبيّن :
لا تماثيل .

لا أثر لمعدنِ انشيلَ ، أو نهَبَ ، فوق الصخرة الكبيرة المستوية قبلة
البحر .

لا خدوشَ في الأرض ؛ لا زَجْرٌ للحصى أو الرمل .
صدقنا أعيننا ، وكذبنا علوم نحّاتي أخبار التماثيل . انحنى كلُّ
على وجّهه مستسلماً للحكمة الجديدة ، التي نبتت على لسانه -
حكمة الدّأب على قول ناقص . لم نعد نتخاطب بكلام فيه تمامٌ
العَرْضُ أو التوضيح ، إلَّا مسألةَ الغامضِ : ماذا لو عثّرنا على
التماثيل ، وحملناها إلى السفينة؟ حسناً : عثّرنا عليها ، ثم ماذا؟ نُبحِّر
بها إلى أين؟ لا شواطئ قريبة من أرض دوكون . مامِنْ مَعْبِرٍ في المياه
إلى دوكون . مامن جدوى لوجود سفينة معنا . لو جئنا بعربات ، أو
عجلات من جذوع الشجر نقل عليها التماثيل سَحْلًا . لو . . .
لا تماثيل .

الوجع .
في العودة لم يتوقف أحد من المائتين عن سرد علومه على
الآخرين بلسان الله وخذلانه : علوم بلا حدود . بسيطة . مذهلة في
خِفتها . كُلية : علوم استدراجٍ ، واستحواذ . قال لي الربان ، الذي

اختير لرحلة سفينةٍ قُيِّضَ لها أن تixer في البرّ ، إنه يريد محادثتي على انفراد ، فأجبته : «أعرف ما تريد . الوقت ملائمٌ الآن» . حدق أحدنا إلى الآخر ملياً . لقد أدرك أنني كلمته بلسانه الذي لم يرتب الكلمات بعد . انفصلتُ عن المائتين الذين نصوا واحداً . كانوا يتداولون ، همهمةً ، اسم أخدود تاييسْ . أرادوا العودة إلى دوكون عبر أخدود تاييس المفقود . وأنا أردت العودة إلى دوكون عبر سهول دوسخو الأليةة - سهول فصائل النبات العُسقولية .

في كل خطوةٍ أسقطتُ ذاكرتي ، بتواءٍ مني عليها . أسقطتُ ذاكرتي كقشر الفستق . قشرُ لِن ينبت . قشرُ ملح . القشور ليست بذوراً . إنها الغلاف الأمّ ؛ الكرم العريقُ الحافظ . القصور لا تزيد ذاكراً كالبزرة . القصور حريةُ النهاية . بقيتُ بزرةً منذ تقشرتُ ذاكرتي عنِّي ، وتناثرت ورائي . خرجتُ ، في عبورِ سهول دوسخو ، بزرةٍ خالصة تعهدتُ نفسها بالنمو في اللامُحتملِ الأليف . نَمَوتُ شكلاً لامُحتملاً ؛ وعداً لامُحتملاً ؛ خلوداً لامُحتملاً في نقائه المتعثر بالهةٍ متعرّة .

لم أجد طريقي إلى دوكون عبر سهول دوسخو الأليةة .
العودة ، عبر المكان الأليف ، حيلةٌ قد تخذلُ .

العودة لا تتطابق ، في المسافةِ الأليةة نفسها ، مع المغادرة ، لذلك لن ألتقي ، أنا العائد من بحر هيلاكريتوثينيس ، بي - بالخارج من أرض دوكون . لا يهم . أخذتُ الأمرَ بهدوءٍ ، في تعريف حالي ،

بالقياس إلى من يسمى ضائعاً . أن أضيع هو السطر المدون ، بحرقة ، من سطور الوصول إلى المعين الضائع ذاته . أن نضيع هو كل شيء . لذلك أعرف كل شيء ، بصرأوة . أعرف كل شيء ، لأنني بزرة كل شيء ، مذربب كل شيء ترتيباً لا يعثر فيه سياقاً على آخر .

قطعت بمديتي ، في الطريق عبر دوسخو ، لحوماً لا أعرفه أني اقتنصلت كائناتها . أكلت فاكهةً نبتت على شجر من غير جنسه . أكلت تراباً مالحا ، ومزاً ، وأسناً مراً ، وتفهاً . تنفست هواء متربداً في الاعتراف بمنطقه . قضمت الخفي نفسه ، الذي له هيئة الجوز ، أو الكراث ، أو الهليون . مررت بخلجان كثيرة ، في دورة ظننت أنها تقودني إلى اليابسة النائية عن المياه .

سميت كل خليج باسم ، وغادرته .

كل خليج أراني أشباح جزر طافحة في المياه ، غادرته ، لأنني لا أحب الجزر ، بل السهول الوسطي من خيال الأرض . لكن الخليج ، الذي سميتها أودن ، أراني أشباح سفن عابرة ، فأقمت فيه إقامة اليقطان بلاأمل في يقطة ثانية . وها أنا فيه بتمام علوم الذين افترقوا عني ، بعد الخيبة أمام بحر هيلاكريتوثينيس . ها أنا هنا بالخلود ، الذي استحدثته من سن مديتي على المبرد الحجر» .

شحارير سود حطت ، متفرقة ، على بعد قليل من الرجل المرهق العينين . كلمت التراب الرطب ، المعشب ، بلسان الطبائع المست مترجمة في خيال الطير ، ثم أغمدت مناقيرها الصفر في الشقوق

فاستخرجتِ الديدانَ الخراطينَ متورّدةً بالعافية من حوالبِ العناصرِ .
طارت الشخارير كسلٍ ، مترفّةً .

دار الرجل المرهق العينين على نفسه واقفاً . تشمّم الدبيبُ الحذر
لرُوائِح بَعْرِ الغزلانِ . تشمّم دبيبُ أظلافها الهامسِ . تشمّم صورها
بعينيه المرهقتين إذ رأى أجسادها الرشيقَة تتدافع حروفاً تُقرأ من
حرروف المسكوكاتِ - الخلائقِ : ثلاثة عشر غزالاً وغزاله وردت الماءَ
العذبَ في خليجِ أودنِ . ارتوتْ . أربع غزالات منها رفعنَ بُعَاماً أنيقاً ،
متتاليَاً ، دربُته حناجرُهن على شرائع الصوتِ .
نبضَ النسخْ قويَاً في الشجرِ .

عاد الرجل المرهق العينين إلى الجذع المهمشِ . أبعدَ بنصل مديته ،
بِزَاقاً أسودَ ، وجلسَ . سربَ من طيور العقعق انتشرَ ، مذعوراً في
هروبِه ، أو متصنعاً الذعرَ ، أتياً من جهة شجر الصنوبر شمالاً . علتْ
غمغماتٌ مبتورةَ النُّبُر من وراء حجاب الفصون والجذوعِ . نهضَ
الرجل المرهق العينينِ . أغمدَ مديته في الجذع المهمشِ ، ووضعَ المبردَ
قربها . مشى بتؤدة إلى اللكيف الأخضر المشتبك العريقِ . دخلَ الجوفَ
الظليلِ ، المفروش بالأوراق الوبيرية ، وأكواز الصنوبر اليابسةِ . احتزلَ
عبرَ الشجر الكثيف بالتفافٍ إلى الشرقِ ، صاعداً صخورَ الشاطيءِ
السوداءِ ، المكتسية بغلاف من الطحالب والأشناتِ . تقدّمَ شمالاً .
انكشفَ المستورُ المُعلنُ : قطيع هائل من ذكور الأياتلِ ، منتظمُ الصفوفِ
في الأرسان والمقاودِ ، يجرؤُها رجالٌ ، وهي تجُرُّ ، بحبالٍ جلدٍ مشدودةٍ

إلى خواصـرها ، سفينةً راسيةً على ألواح فوق عجلات . قرونٌ نقوشُ
كشعب المرجان ، فضيةً لاقرون الأيائل ، ووبرٌ ذهبيٌ لا كوبـر الحـيوان
في سـكـوغوس - أقلـيم العـبـثـ المـعـتـدـلـ . الرـجـالـ ، المـرـتـدـونـ أـقـمـشـةـ طـوـيـلـةـ
بـلاـ تـفـصـيـلـ ، خـشـنـةـ الـحـيـاـكـةـ ، مـزـنـثـةـ عـنـدـ الـخـواـصـرـ بـحـبـالـ رـقـيـقـةـ ، قـادـواـ
مـخـلـوقـاتـهـمـ ، بـكـلـمـاتـ الإـغـرـاءـ ذـوـاتـ الـحـرـوفـ الـمـتـدـرـجـةـ هـمـسـاـ ، إـلـىـ
جـُرـفـ خـفـيفـ منـ بـرـزـخـ الـيـابـسـةـ . فـكـوـاـ عـنـهـاـ الـأـرـسـانـ وـالـمـقاـوـدـ ، وـالـحـبـالـ
الـجـلـدـ الـمـشـدـوـدـةـ إـلـىـ خـواـصـرـهـاـ . سـرـحـوـهـاـ تـرـعـىـ بـاتـجـاهـ الـقـاطـعـ الـشـرـقـيـ
مـنـ الـخـلـيـجـ ، حـيـثـ مـرـقـعـ الـأـرـضـ مـغـطـىـ بـورـقـ الـزـهـرـ مـتـنـاثـرـاـ عـنـ أـشـجـارـ
الـكـرـزـ الـأـسـوـدـ ، وـبـالـبـنـدقـ الـغـضـ ، الـذـيـ أـسـقـطـهـ الـرـيـحـ بـدـعـابـاتـهـاـ أـوـاسـطـ
الـرـبـيعـ . دـفـعواـ السـفـينـةـ ، مـسـتـعـينـ بـانـحدـارـ الجـرـفـ فـانـزلـقـتـ السـفـينـةـ
بـحـيـزـوـمـهـاـ ، عـنـ الـعـجـلـاتـ ، إـلـىـ الـمـاءـ . بـلـ تـكـلـفـ أـنـجـرـ الشـهـدـ خـصـائـصـ
غـايـتـهـ .

في هدوء تسلق الرجالُ السفينةَ من السلالم الحبالِ . كانوا كمَنْ
حزنوا مؤونةً ومتاعاً فيها ، أو لم يأبهوا لإحضار مؤونةٍ ومتاع . اقترب
المرهق العينين منهم حتى كاد يختلط الذين انتظروا دورهم للصعود ،
لكن مامن أحد شمله بنظرة . نُشرت الأشرعةُ فانزلقت السفينةُ زحفاً
هنيأً ، بدلال الحيلة ، التي استعملت بها اليابسةُ الهواءَ إلى شروعها
فمكَنَ الهواءُ الأجسامَ أن تطفو بِيُقامَته فيـها : لقد سقى الثقلُ الغريقَ
(دينَ المياه) شـكـاـ منـ يـدـ الخـفـفةـ النـاجـيـةـ (دينَ اليابـسـةـ) .
لكن اليابـسـةـ البرـ ، التي وقفـ عـلـيـهـاـ الرـجـلـ المرـهـقـ العـيـنـينـ

شاكِساً ببصُر قلبه إلى السفينة ، لم تأْمِن سريرَ الهواء ، في تواليِ
الزمن ، الذي بلا بدءٍ ولا نهاية ، على ترتيب خيالها . هكذا نَحَتْ ،
بنفسها ، إلى مساومة الماء ، في معاقلها الكبُرى والصغرى ، كي تُبرِّمَا
شَرْعاً للبرُّزخ بين كليهما . وللإمعان في التحرير من على ثقة تدوم ،
أطلقت اليابسة أسماءً مخلوقاتها على مخلوقات الماء إرضاءً وتقرِباً :
السمكة الْقُزْحية . عروسة البحر الفراشية . السُّمْكَة الطاووس .
السمكة العقرب . قنديل البحر . عباد شمس البحر . أسد البحر . فيل
البحر . جرادة البحر . حمار وحش البحر . عشبة حُسْن البحر . العشبة
العنكبوتية البحريَّة . الصَّدْفَة المنقارية . الصَّدْفَة الجوزية . السُّمْكَة
الْكُرْكِيَّة . سُمْكَة مُوسى . الصَّدْفَة البرجية . جنْدَب الماء . برغوث
الماء . صَدَفَة رِجْل القُوْقُ . صَدَفَة كمشريَّة . صَدَفَة دراقية . سُمْكَة
السيف . سُمْكَة النَّمَر . سُمْكَة العنكبوتية . إلى آخر ما لا يشمله
العَدُّ بصواب منطقه ، أو خطأ منطقه . أما البرمائيات ، التي هي
أسسُ الصَّلْح الممكنة في حروب العناصر ، فظلَ حُكْمُ أسمائِها خارجَ
تقرُّب اليابسة من الماء . أسلافُ الرجل المرهق العينين استيقنوا أنَّ أمَّ
مخلوقات هذا الجنس أكثر التصاقاً باليابسة ، وفي اقتدارها الاستغناءُ
عن الماء : ضفدع الشجر . السمندل الْذِيَّال . العُلْجُوم النقاق .
السلحفاة . الضفدع الشعبياني . السلطعون . سمندل النار . التمساح .
البطريق . العِظاءة ، وقبائل أخرى من المحاربين الخلائق ، السائرة على
أقدام كثيرة ، أو زحفاء ، أو قفزاء ؛ تلك التي قُيِّضَ لها أنْ تقيس الهواءَ

السفليُّ والعلوِّيُّ بتمام خصائصه ، قبل نضوج البزرة الأولى للإنسان في سmad الشكل الوسيط بين الطين والتيره .

يستطيع الرجل المرهق العينين أن يخمن ، في جلوسه أمام خليج أودن ، أن حيلة اليابسة ، المتمثلة بعقل أسلافه في إرضاء المياه ، لم تُنطلِّ عليها . ارتابت المياه في ميثاق القربي المزعوم مُدْرأة السلالات المتتابعة من آباء الخوف الأدميين وأبنائهم لا يطلقون أسماء مخلوقات المياه على الورثة الأدميين أو حيوانات البرّ : لماذا لا يُسمى الأسد باسم الدلفين - الزَّامور ؟ أو القرد باسم السمكة ؟ أو الشجرة باسم الحنكليس ؟ أو الإنسان باسم الصَّبِيدج ؟ القليل من كائنات البرّ ، ممَّن تحصلَ له اسمٌ مخلوق مائيٌّ ، كان أمره أقرب إلى السخرية ، أو التوصيف بألقاب الجشع والشراهة ، كالأخطبوط ، والحوت . لن تنطلي الحيلة على المياه : الأسماء ، كلُّها ، من تل斐ق أم اليابسة الناطقين . المياه لا تحبُّ الأسماء . وهي إذ تُخلِّي لليابسة حيراً من عقلها ، في الجَزْر ، تظنه اليابسة امتناناً من المياه لثنائها ، لا تثبت أن تستعيده مُضاعفاً ، في المدّ ، تذكيراً بأن المياه لن تُمتهنَ بحيلة أم البرّ الناطقين .

الرجلُ المرهق العينين يعرف ذلك . لكن الأمر لا يعنيه : إنه لا يتأنَّل المياه في خليج أودن بسطوتها القابضة على الأفق الشاسع ، بل يبسط على أطلس الغمر العظيم بِرَّ أعماقه متنكراً في لون الماء . خمس فراشات طاووسية ، موزعة الأجنحة على زوابع اللون

الداكن ، واثنتان من صنف عين الصقر الممتلئة البطون ، عبرت برزخ
المياه تتبع السفينة ، في تخليقٍ راقصٍ . عدّها الرجل المرهق . اغروقت
عيناه بدمع صاعد من زفيره إليهما .

عاد الضبابُ ، الذي انكمش ذلك الصباح الدافئ ، إلى انتشارِ
مباغتٍ ، من جهة الأفق ، فوق الغمر .

الحريق

دارت أسياخُ السَّفود الحديـد فوق النيران . دارت معها أجسادُ
الخنانيص ، الممسوحة بزيت الذرة والتوابل . في تسع زوايا من الساحة
توكـل الصبيـان ، بـرـح ، إـداـرة الأـسيـاخ ، وـسـط نـشـيش شـحـم الشـوـاء ،
ورـقـابة العـارـفـين بـرـاتـبـ النـار ، الـحاـضـرـين لـدـهـنـ الخـنـانـيـص ، بـيـنـ وـقـتـ
وـأـخـرـ ، بـأـصـامـيمـ منـ أـورـاقـ الغـارـ مـغـمـوسـةـ فـيـ مـرـقـ حـالـمـ ، مـثـرـثـ منـ
نـكـهـةـ الأـفـاوـيـهـ .

شـوـاءـ الخـنـانـيـصـ الصـغـيرـةـ لاـ يـهـدـأـ ، أـرـيـعـ لـيـالـ كـلـ ثـلـاثـةـ عـشـرـ يـوـمـاـ ،
فـيـ مـلـتـقـىـ سـهـولـ أـرـضـ السـاحـلـيـةـ الأـورـكـيدـ الزـرـقاءـ - زـهـرـةـ الفـكـرـةـ الـبارـدةـ
- بـالـوـعـرـ الصـخـريـ الجـلـلـ بـأشـجـارـ الـبـنـدقـ الـمـكـتـهـلـةـ . لـحـمـ كـثـيرـ ، دـسـمـ ،
تـنـقـاذـهـ أـحـلـامـ النـائـمـينـ الدـسـمـ بـعـدـ الشـبـعـ ، فـيـماـ تـقـضـقـضـ الـكـلـابـ ،
حتـىـ الـفـجـرـ ، أـصـلـاعـ الـلـيـلـ مـخـتـلـطـةـ بـعـظـامـ الخـنـانـيـصـ .

«ساحة العظام» بات اسمُ ملتقى السهول بالوعر الصخري . لكن بعض الناطقينَ بالتوريات القلقة ، أثروا التحويرَ الملغز ، فسمّوها «ساحةَ المرايا» ، مُذْ أشرقَ عليهم منطقُ أعماقهم بتذكير العقل أن «العظم مرأةً» : حين تتعري العظام من اللحم تعكس الصورَ الأكثَر سطوةً ، التي يتوصَّل بها الخيالُ إنقاذَ المعنى المفقود .

في ركنٍ منعزلٍ من ساحة «العظام المرايا» ، تخلق جمعٌ صغيرٌ بعيداً عن هرج الجماعات الأخرى المترجلة حول نيران الشواء . هم أشعلاوا نارهم أيضاً ، لكنها لم تكن كافية لشواء فرخ دجاجة . وقد تأجَّجتْ ، برهاً بعد أخرى ، كلَّما رموا إليها بورق عريض الصفحة ، ثقيلٍ بصناعته من نُخالة لحاءِ الحور .

كانوا يرتدون قبَّعات ، كالآخرين ، على جوانبها ثقوب لتشبيت عيadan طويلة ، مشتعلة ، بطيئة الاحتراق . ست نساء ، وستة رجال ، في العقود الخامسة وال السادسة من أعمارهم ، تقاسموا كتاباً مهترئاً الدفتين بعد تزييقه رِزاً متساوية ، يُلقي كلُّ منهم برمته إلى النار ورقةً ورقةً ، بعد قراءة سطراها الأخير في ضوء اللهب . «كتابٌ مُنْجَزٌ بتمام غايته ، كاملٌ ، هو النهاية . كلُّ كتابٍ نهايةٌ . لا نريد كتاباً» ، قال الشيخ الغائر الوجنتين يُؤْها ، الحسيير البصر .

«لماذا انتظرنا طويلاً كي نحرق هذا الكتاب ، ياقناع الذئب - يُؤْها النبيل؟» ، سائلته المرأة الشديدة البياض ، ذات الوجه المنتفخ من عافية الأجبان ، فردَّ الشيخ المتأكل لللحية سِيلٌ :

- كي نستيقن أن لا نقصان فيه ؛ لا ضعف فيه ؛ لا ملل في سطوره ؛ لا خلل في سياق حروفه ؛ لا إضافات منحولة .
«تعني كماله ، ياقناع السنجاب - سيل العالم». ثتم الشيخ لُؤْ
البدين ، ذو اليدين المتعشتين .

«أعني حلقتَه الحكمة ، ياقناع العقعق - لُؤْ المهدب» ، رد سِيل .
«كيف تأكد لنا حُكْم اكتمال حلقة الكتاب؟» ، ساءل الشيخ راكوف ، الأفقُم الفم ، المتخلّع الأسنان ، جارته الكهله لُؤْوكى . ألت .
الكهله أربع ورقات ، دفعه واحدة ، إلى اللهب : «أتسلّنى؟» ، قالت .
تكلّم فِيناكو ، الشيخ المبتسم ، أبداً ، في سخرية : «إنها على عجلة من أمر هذا الكتاب ، ياقناع الثور - راكوف الباسل . هي . اسْأَلْنِي أنا» .
«أنا أسائلك» ، قال راكوف .

«عم؟» ، رد فِيناكو .
«عن الكتاب المُحْكَم الحلقة هذا ، الذي نحرقه» ، قال راكوف .
«لقد توجّب على أحدٍ ما أن يعمّم الإشكال الحكمة» ، قال فِيناكو . عض بأسنانه على الرزمه التي في يديه ، ثم نظر إلى أثر العض في ضوء اللهب . ثتم : «أسنانى لما تزل فتية» .
نحرزه راكوف برفقه : «سألتُك عن الكتاب ، فأجبتني عن خصيتيك . أهما كأسنانك ، ياقناع الإلوز - فِيناكو الرابع؟» .

«أنا أعطيك جواباً» ، قال الشيخ بُولبُون الضيق الأجفان . «حين توافر لدينا نوازع إحراق كتاب ، نكون ، إذا ، على يقينٍ من اكتمال

حلقته» .

«لا أجد نازعاً كبيراً في إلى إحراق هذا الكتاب . لكن الأوراق تلتهب على نحوٍ شهيّ» ، قالت المرأة المترهلة سُود ، المنتفخة الجفنين العلويين ، فوق عينين زرقاوين فيهما أثر رغبة لم تُرُو .

«استمع إلى زوجتك سُود ياقناع الشور - راكوف الباسل . إنها تعرف ، في الأقل ، شيئاً عن الكتاب» ، قال سِيل ، فسأله راكوف : «ماذا تعني ؟ أنا أعرف ، أيضاً ، أن أوراقه تلتهب . الأوراق ، كلُّها تلتهب ، إذا أطعمناها النار» .

«سُود قالت إن أوراق هذا الكتاب تلتهب على نحوٍ شهيّ» ، ردَّ سِيل المتأكل لللحية . فهزَّ راكوف رأسه غير راضٍ . تكلَّمَ : «أنا أراها تلتهب على نحوٍ مُضْجَر . النار أكثر العناصر ضَجَراً من نفسها .

«ها ألمْتَك هذه الأوراقُ المختربة شيئاً من أنين الحكمة . خيالك يشنُّ ، ياقناع الشور - راكوف الباسل» ، قال بولبون الضيق الأجهاف ، وأضاف : «لولم تتوَكَّل بإذكاء النار ، الآن ، بأوراقك هذه ، لما منحتنا شرفَ أن نتعرَّف إلى النار بخيالك» . دار ببصره على الآخرين : «منْ منكم خطر له أن النار الشقِيقَةَ عنصرٌ ضَجَرٌ من نفسه؟» .

تطاير هبابُ الورق المخترب حين تأججت النار من رُزم أخرى أُلقيت فيها . تبادل الرمادُ الهباءُ والشرُّ نظرةً سخرية . ددم راكوف : «لم يخبرني أحد كيف عرفنا باكمال حلقة الكتاب» .

ردت لأهلا ، النحيفة الشاحبة : «خذْ كلام بولبون على محمل جوابِ إنسَ الأمر . احرق الكتابَ ، ياقناع الثور - راكوف الباسل». احتدم راكوف قليلاً : «لم يقل بولبون شيئاً عن الكتاب . تحدث عن خصيتيه». تدخلَ سيل :

- ألمْ توافق معنا على إحراق الكتاب ، ياقناع الثور - راكوف الباسل؟ .

«بلى» ، ردَّ راكوف ، «لكن ، ماعلاقة ذلك بأن الكتابَ نهاية؟». «وماذا تحرقه؟» ، ساءله سيل ، فأجابته سُود ، زوجة راكوف : «دعْ لجاجته ، ياقناع السنجباب - سيل ، العالم . قطعاً ، يعرف راكوف لماذا يحرق الكتاب» .

استطردَ سيل سائلاً راكوف : «ما اعتراضك ، حقاً ، ياقناع الثور - راكوف الباسل؟». تكلمتْ لُولُوكِي البيضاء الشعر ، ذات الوجه المنفرج الأساريـر : «سيرـد راكوف عليك ، بالسؤال ذاته ياقناع السنجباب - سيل العالم». اقتربتْ من سُود : «ادفعي بزوجك إلى النار . عليه شحمٌ منعش» .

«لابأس» تتم سيل . حَزَم لسانه بُحرية خياله : «عرفنا باكمال حلقة الكتاب مُذْ جرى رَزْمه ، وتجليده ؛ أيْ : مُذْ صار كتاباً ، وتدالوه العارفون العالمون» .

قاطعه راكوف : «ولماذا لم يحرقه العارفون ، قبلنا؟» ، قال المتخلّع الأسنان . فرددت عليه آنفاً المثلثة ، ذات العينين النائمتين : «لأنهم

أثروا الإقامة على قُربِ من النهاية ، أو فيها» .

رمى راكوف بكل مافي يده من ورق إلى اللهب : «نحنُ رُسلٌ مختارون» ، قال ساخراً . «العارفون الأكثر كمَا أثروا الإقامة قربَ النهاية ، أو فيها ، ونحن ندفنها ، الآن ، في رمادٍ شهيٍّ ، يازوجتي سود» . قهقهة . دار من حول النار : «ما الفرق الأبدِيُّ ، الذي استحدثناه الآن؟ كومة من الرماد أُضيفت إلى قمامنة الأرض» . اقترب من لاهلاً النحيفة ، ذات العينين الخضراوين الواسعتين . «قولي لي : ماذا بعد إحراق النهاية؟» . ساءلها مبتسماً ، فبادلته لاهلاً نفخاً من فمها عليه : «نبحث عنها ثانية ، ياقناع الثور - راكوف الباسل . نعيد النهاية إلى صوابها» ، قالت ، ثم رمت ، في هدوء ، بورقة إلى اللهب .

«إننا نشرثر» ، قال راكوف . هزَ رأسه امتعاضاً : «إحراقُ هذا الكتاب ثرثرة . النازعُ هو الشريعة ، ياقناعَ الوعل - بولبون الصاحب» .
«بل إعادة النهاية إلى صوابها» ، قالت لاهلاً .
«وماصوابها؟» ، ساءلها راكوف .

«أن تعرف النهاية أنها نسيان» ، قالت لاهلاً ، والتفتت إلى الشيخ البدين ، ذي اليدين المترعشتين : «أنت صامت ياقناعَ العقعق - لؤْ المهذب» .

«أأنا صامت؟» ، قال لؤْ ، ثم تصنَّع التفكير في الأمر : «تشغلني رائحةُ الشواء» .

«وما الذي يشغلُك من رائحة الشواء؟» ، ساءلته ساسكَا الطويلة ،

الذابلة الإبتسامة ، فرد لُو : « تذكرني بشيء ما . تذكرني بساحة العظام في أرض السحلية الزرقاء ». رمى بعض الأوراق إلى اللهب : « هذا المكان يذكرني بشيء ما » .

« يذكرك بك ؟ بوجودك في ساحة العظام » ، قالت ساسكا الرقيقة الوجه . تألقت ابتسامتها الذابلة سخرية : « أن يذكرك شيء بك ، لهو أمر معدب ، يقناع العقعق - لُو » .

لم يأبه لُو إلى لمزها . دار بوجهه إلى حلقات اللهب الأخرى ، المتأججة ببركة الشحم : « لماذا لا ننضم إلى الشوائين ؟ فلنعمل بإنلاف أوراقنا » ، قال .

« أتحسن جوعاً ؟ » ، ساءلته البيضاء الشعر ، القوية القوم ، لولوكى .
« لا » ، رد لُو .

« ولماذا ننضم إليهم ؟ » ، ساءلته ثانية ، فرد لُو :
ـ لنذكرهم بشيء ما .

تكلم الأحمر الوجه ، الضيق الأجنان بولبون : « هم لا يحتاجون إلينا لذكرهم بشيء ما . ليسوا على قربٍ من النهاية . ليسوا على قربٍ من البداية . من تكون أحوالهم هكذا لا يحتاجون إلى ذكرهم بشيء » .

« لا تغامر بتحديد المعاني ، يقناع الوعل - بولبون الصاحب . البداية اختلاق . النهاية اختلاق . بين البداية والنهاية لا بداية ولا نهاية . الأمر مجرد تدبيرٍ من الخيال شاحبٍ أو متآلٍ ، بعض الفروق

في اختيار الكلمات» ، قال فيناكو المبتسم في سخرية .
«ولماذا نحرق الكتاب - النهاية ، إذا ، ياقناع الإوز - فيناكو
الرائع؟» ، ساءله راكوف بتحمّد .

«اعذرُه . إنه يتتجاهل مايعرف كعادة الحلاقين في أرض السحلية
الأوركيد الزرقاء ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع» ، قالت ذات الأجنفان
المتفحة سُود ، وألقت بأخر ورق في يديها إلى اللهب . احتمدم
راكوف : «أنت غير مُحتملة ، يازوجتي سود» ، قال . فأمسكت المرأةُ
المترهلة برفقه : «لذلك احتملتني حتى هذه الشيخوخة» .

رمى الآخرون بأوراقهم إلى اللهب ، تحت بصر كلاب الرعاة
الرمادية الأربع ، المقعية إلى جوارهم . هرَّتْ بامتنان للمُطلّق المقامر
يرمي بغانئمه الخفية إليها . تمنت ذات العينين النائمتين أنفًا : «هذه
الكلاب مثلنا ، لا تجوع» .

«ماذا قلتِ؟» ، ساءلتها الشديدة البياض دورنيما .
ظللت أنفًا صامتة .

كررت دورنيما المتفحة الوجه سؤالها ، فردت أنفًا ذات الشعر
الأجدد الرمادي : «لا أعرف» .

«أوه» ، تمنت دورنيما . «كَلَّما قلتِ : لا أعرف ، غداً الأمرُ شيقاً ،
جزًّا ياباً ، ممتعًا ، قويًا ، يأنفًا» .

ابتسمت أنفًا وهي تمسح براحتيها على صدر معطفها المفصل بلا
عُرَى ، أو أزرار ، من فراء الثعالب . نظرت إلى زوجها الغائر الوجنتين :

«أَتَظْنُ أَحَدًا آخَر يَمْلِك كِتَابًا ، فِي أَرْض السَّاحْلِيَّة الْزَرْقَاء ، يَا قَنَاعَ الذِئْب - يَوْهَا النَّبِيل؟» .

«السَّاحِرُ فِي امْتِلاَكِ الْكِتَاب أَنْ يُحْرَق . وَأَنَا لَمْ أَرَ كِتَابًا يُحْرَق . لَا أَحَد يَمْلِك كِتَابًا آخَر فِي أَرْض السَّاحْلِيَّة الْزَرْقَاء ، يَا آنَفًا» .
تَفَكَّكَتْ لُحْمَةُ اللَّيل .

تَضَعُضَ . اكْتَسَحَتْهُ الشَّرْوَخ .
انْهَارَ ، وَتَنَاثَرَ .

تَقْوَضَ حَلْقَةً حَلْقَةً . تَبْعَثِرُ اللَّيل .
اَخْتَلَ . طَاشَ مَنْطَقَهُ .

عَلَقْتَهُ يَدُ الضَّوءِ مَجْفَفًا عَلَى حِبَالِ الْأَرْكَانِ الْأَزْلِيَّةِ .
نَبَتْ صَبَاحُ الْخَرِيفِ ذَابِلًا ، ذَلِكَ الْيَوْم ، فِي أَرْض السَّاحْلِيَّة
الْزَرْقَاء .

اتَّجَهَ السَّتُّ النِّسَاء ، وَالسَّتُّ الرِّجَال ، وَالْأَرْبَعَةِ الْكَلَابِ الرَّمَادِيَّة ،
إِلَى جَهَةِ الْوَعْر ، شَرْقَ سَاحَةِ الْعَظَام - الْمَرَايَا . خَفَقَتْ حَوْلَ أَجْسَادِهِم
ثِيَابُهُمُ الْخَشْنَة ، التِّيْمِيَّةُ ، الَّتِيْمِيَّةُ ، مِنْ جَلْودٍ ، وَفِرَاءٍ . أَنْتِ النَّعَالُ . تَوَغَّلُوا فِي
الشَّعْبِ الصَّخْرِ ، ثُمَّ مَالُوا إِلَى سُهُوبٍ مُكْتَسَحٍ بِالْتَّوْتِ الْوَحْشِيِّ وَقَدْ
جَفَّ ، وَتَأَكَّلَ ، عَلَى نَبِتِهِ الْمُؤْهَنَ .

«أَهَذَا أَقْصَرُ الطَّرِيقِ إِلَى خَلْيَجِ مُورْتَفِيكِ ، يَا قَنَاعَ الذِئْب - يَوْهَا
النَّبِيل؟» ، سَأَلَتْ دُورَنِيَّما ، فَرَدَّ الْغَائِرُ الْوَجْنَتَيْنِ : «مَامِنْ طَرِيقٍ أَقْصَر ،
أَوْ أَطْوَل ، إِلَى مُورْتَفِيكِ . مِنْ حِيثِ نَصَلُ إِلَى مُورْتَفِيكِ يَكُنْ هُوَ

الطريق الأوحد إليه».

«فلنسلك السهل جنوباً ، إذا» ، قال راكوف .

«لماذا تريد أن تكون مطمئناً في نوازعك ، ياقناع الثور - راكوف الباسل؟ قلب مطمئن لا يقودك إلى مورتفيك» ، قال فيناكو المبتسם في سخرية .

«هل الأجدى أن يقودني قلب قلق ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع؟» ، ساءله راكوف ، فمد فيناكو قدمه أمام راكوف متعمداً أن يتعرّث بها . همس : «تخل عن قلبك . اتبع مورتفيك إلى مورتفيك» .
توقف بولبون الأحمر الوجه . استل من حزامه ، تحت الماطف ، مدية قصيرة ، وأغمدها في شق في الصخر . نظر إليه الآخرون بوجوه لا فضول فيها . أوغلوا ، أكثر ، في السُّهُب . بلغوا مطلع شجر القيقب - شجر جدال الخريف بمنطق اللون : ورق أحمر متوجّح الحمرة بخواتر الذهب فيه . «أمعك مدية ، يالولوكى؟» ، سأله بولبون المرأة القوية القوام . فأخرجت لولوكى مدية قصيرة من باطن معطفها .

«أغمديها في جذع من هذه الجنود» ، قال بولبون ، فأغمدتها لولوكى في ساق القيقب .

كل ألف ذراع كان بولبون يوعز إلى شخص من صحبه أن يغمد مديته في جذع شجرة ، وسط وجوه تتأمله بلا فضول . استنفد الاثنا عشر شخصاً مُدَاهِم وسَكَاكِينَهُمْ . راكوف ، الأخير ، الذي تردد قليلاً ، وهو يقلب مديته المعقوفة النصل كمنقار الحَدَّةَ قبل إغماضها في

اللقاء ، حدَّق بعينين نازفين فراغاً إلى بولبون : «أنحن نترك علامات خلفنا ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب؟» .
«نعم» ، رد بولبون .

«منْ ندلُّ على وجهتنا؟ مَنْ سيسلك الطريقَ هذه بعْدَنَا؟» ،
ساعله راكوف ، فابتسم بولبون الضيق الأجنان : «نحن ، ياقناع الثور -
راكوف الباسل ، مَنْ سيهتدي بالعلامات هذه في العودة إلى أرض السحلبية الزرقاء» ، قال ، وغمزه بعينه .

قهقهه راكوف : «إثنتا عشرة مدينة؟ كلما أغمدنا واحدة في شجرة ضاعت الشجرة والمدينة معاً ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب . مَنْ سيهتدي إليها في بحر ورق القيقب؟ أين هي؟ أترى مدينة واحدة؟» .
قهقهه ثانية : «إثنتا عشرة مدينة!!! ياللعالمات الساخرة» .

ضحك بولبون : «ظننتُك ستقتتنع» ، قال . نَقلَ بصره بين المسالك الظلليلة : «أغمِّدْ مديتك في ساق شجرة ، ياقناع الثور - راكوف الباسل» ، أردف من غير أن ينظر إليه ، فتقدم راكوف مُذمِّداً : «لقد أغمَدتُها» .

عضَّتْ أوراقُ شجر القيقب الحمراءُ ، بأسنان اللون ، على الريح الرخيصة ، فتضرَّعتِ الريح إلى مغاليف المشيئه .

الفليم التائه

«أهذا خليج مورتفيك؟» ، تتم ماسيليدي ، الخليق اللحية ، من غير أن يخص أحداً من صحبه بسؤاله ، فردتْ نيديداد الممتلة الشفتين : «أئن لنا أن نعرف ياشيخ الزنبق؟» . أصقت كتفها بكتفه تحت شجرة البندق الباذخة الكثيفة ، متوجهاً بعينيها ، كعيون الآخرين ، إلى مسالك البحر المشعبة مياهاً عن مياه .

مطرٌ ثُرٌ بسط على الأنحاء شهواته ومزاحه . تقارب الستة النَّفَرِ -
الصَّحْبُ في الدائرة المشمولة بسلطة غصون البندق الرادعة قليلاً
لهياج الماء . تكلم راموسيراسمو الضخم ، ذو الأنف الأقنى :

- لو كان هذا خليج مورتفيك لعثنا على صيادين .
«ربما غادروا ، يانكهة طحين الأرض - راموسيراسمو» ، قالت
داهناлиدا ، ذات الرموش الشديدة الشقرة ، الظاهرة من ثقبٍ قناعها .

«لا أرى أثراً لمقيم أو عابر . هذا المكان لم يُسكن ، ولم يُهجر . هذا مكانٌ - عقلٌ ساكنٌ ؛ مكانٌ لم يُمْتَحَن بخيانة» ، قال جيماتيرك ذو الأنف الطويل . نزع قبعته الجلدة السوداء ، الشبيهة بنصف بيضة ، عن رأسه ، ومشى باتجاه بربخ المياه : «سأخوض بحر مورتفيك» .

«إلى أين ، يامحير شجر القيقب؟» ، ساءله غيرموهالي الأصلع ، ذو اللحية الكثة ، فرد جيماتيرك : «إلى بوابة العرق . سأفتحها» .

ضحك الآخرون . تبادلوا إشارات ناقصة المازين من عيونهم . ناداه ماسيليدي : «منذ متى ، يامحير شجر القيقب ، أنجزتَ هذا الوشم النافر على لوح خيالك؟» .

التفت إليه جيماتيرك وهو يخوض في الماء بشبابه : «أيَّ وشم تعني؟ أنجزتُ وشوماً كثيرة على لوح خيالي ، يأشبِّه الزنبق ، في طريقنا إلى خليج مورتفيك التائه . سأعيد خليج مورتفيك إلى زريبته البحرية» .

«هيه . هيـه» ، ناداه ماسيليدي ثانيةً : «عنيتُ الوشم الأكثر براءةً - وشم الفكرة المهدبة حتى الضجر» ، قال ، ثم أوضح : «عنيتُ فكرة أن تغرق ، يامحير شجر القيقب» .

غادرت نيديداد موئلها تحت شجرة البندق الباذخة . تقدّمت صوب بربخ المياه : «ألا ترى أنك لم تُسلِّم أحداً بعد ، يا جيماتيرك؟ خوضُك في المياه لا يبدو مسليناً حتى لو عثينا ، هنا ، على صيادين» . تنهَّدتْ . ابتسمتْ : «أغرِقْ نفسك . ليس في مستطاعك أن تفعل

شيئاً . كُلُّنا غير مسلّين . مزاجُنا نظيفٌ . » ، قالت ، فقاطعها جيماتيرك عائداً من الغمِّ مبتلاً حتى صدر عباءته البيضاء : «أوافقك يانيديداد . يلزمـنا مزاجٌ معتـكر ؟ مزاجٌ مختـل ؟ مزاجٌ ملوـث بـونـيم الذباب ؟ مزاجٌ مشـقوـب ؟ مشـدـوخ ؟ مرـغ في ذـرـقِ الغـراب . وـحدـهم مـعـتـكـروـ الأـمزـجـةـ قادرـونـ علىـ تـسـلـيـةـ الآـخـرـينـ . مـزـاجـنـاـ نـظـيفـ كـشـقاءـ» .

لم يعلق أحد على زفـرةـ جـيمـاتـيرـكـ ، لأنـهـ انـصـرـفـواـ ، بـأسـمـاعـهـمـ ، إـلـىـ الـبـشـرـىـ الشـاحـبـةـ فـيـ صـوتـ غـيرـمـوـهـالـيـ : «أـظـنـنـيـ عـثـرـتـ عـلـىـ أـثـرـ آـدـمـيـينـ . اـنـظـرـوـاـ» ، قالـ مـشـيرـاـ بـإـصـبـعـهـ إـلـىـ خـسـفـ ضـئـيلـ فـيـ الـأـرـضـ ، ثـمـ جـمـعـ مـنـ حـولـ الـخـسـفـ بـعـضـ الـعـيـدـانـ الـمـكـسـوـرـةـ : «أـتـرـونـ مـأـرـىـ؟ـ» ، قالـ بـنـبـرـةـ الصـوتـ الفـائزـ .

لمـسـتـ نـيـديـدـادـ الـخـسـفـ الضـئـيلـ بـقـدـمـهـاـ : «أـيـ سـنـجـابـ فـيـ مـسـطـاعـهـ ، إـذـاـ قـفـزـ عـنـ أـقـرـبـ غـصـنـ إـلـىـ الـأـرـضـ ، أـنـ يـتـرـكـ أـثـرـ كـهـذاـ طـولـهـ إـصـبـعـ ، وـعـمـقـهـ أـقـلـ مـنـ ضـرسـكـ ، يـانـفـسـ الـأـيـلـ فـيـ الـمـغـيـبـ» ، قـالـتـ ، فـقـاطـعـهـاـ غـيرـمـوـهـالـيـ مـحـبـطاـ : «وـالـعـيـدـانـ الـمـكـسـوـرـ هـذـهـ ، كـيـفـ تـرـيـنـهـاـ أـيـتـهـاـ الـغـيـمـةـ فـيـ الشـرـوقـ؟ـ» .

«عـيـدـانـ مـكـسـوـرـةـ» ، ردـتـ نـيـديـدـادـ ، وـدارـتـ بـعـيـنـيهـاـ عـلـىـ الـخـيـطـ المـبـتـلـ تـحـتـ شـجـرـةـ الـبـنـدـقـ الـبـاذـخـةـ : «الـأـرـضـ مـلـاـيـ بـالـعـيـدـانـ الـمـكـسـوـرـةـ» .

«أـرـىـ جـرـحاـ فـيـ شـجـرـةـ الـبـنـدـقـ» ، قالـ رـامـوسـيـرـاسـموـ الطـويلـ ،

وتقرى بإصبعه شرخاً في اللحاء ، فالتفت الآخرون إليه . قرّبوا عيونهم من علامة الفراغ النائم ، ثم ردوا رؤوسهم إلى الوراء خائبين ، إلا غيرموهالي : «نعم . هذا حَفْرٌ بالمدية» ، قال مؤكداً صورة المعنى في تخمين راموسيراسمو ، فتمتّت داهناليدا : «أهذا حَفْرٌ صنعته مدية ، يانفس الأيل في المغيب؟ أحفرت بدميتك أثراً ، فقط ، في لحاء شجرة؟ ماتراه لا يشبه خدشاً منْ ظُفْرٍ حتى» .

حدق غيرموهالي إلى راموسيراسمو بعينين مستنجدتين : « أصحابنا غير آبهين بالتأكد من هذه الآثار» ، قال ، فرد ماسيليدي : «هذا ليس أثراً أحداً . أنت تغدو خائفاً ، يانكهة طحين الأرض» .

«أأنا خائف؟» ، قال راموسيراسمو مستهجنًا . «ما الخوف في إيمان قلبي أن ماؤراه من خدش في الشجرة ليس إلاً أثراً مدية ، يأشبّع الزنبق؟» ، فرد الشاب القصير ، ذو العينين الشهلاوين : «إيمان؟ ، لم أسمع هذه الكلمة في أرض السحلبية الزرقاء . قد أكون سمعتها ونسّيت . أنت خائف ، يانكهة طحين الأرض . كُلّما ازدَدتَ هلعاً ممّا لا تعرف ازدَدتَ إيماناً به . الخوف ممّا لا تعرفه يَصْلُحُ ، وحده ، بغلًا جرّ إيمانك على عجلات لا تُحصى . أنت تصير مؤمناً بكل شيء مذ تصير خائفاً من كل شيء . الإيمان هو الخوف» .

«تبدو مسلياً ، يأشبّع الزنبق - ماسيليدي» ، قالت نيديداد ، فرد ماسيليدي :

- بل يبدو راموسيراسمو ، وغيرموهالي ، مُسليّن . خيالهما يغدو

أنيقاً . انظروا : حفرة في الأرض بحجم بُندقة . خدش في شجرة . عود مكسور .. ها . أيٌّ صيادين يتركون آثاراً كهذه؟ أكانوا ذباباً ، أم جنادب؟ انظروا : لا بيوت . لا حظائر . لا قوارب . لا مجاذيف مهجورة . لا رماد . لا حطب . لا حبال . لا مراسي . لا سعال .

«سعال؟!» همس جيماتيرك مستفسراً ، فرد ماسيليدي :

- الصيادون يتعلون من استنشاقهم التبغ الرطب .

. «بل التبغ الجاف يثير السعال» ، قال غيرموهالي .

«نفسُ البحر يثير السعال» ، قال جيماتيرك .

أغمدت داهناليدا مديتها القصيرة في ساق شجرة البندق : «ها أنا أترك أثر جرح قبلة هذا البحر . سأرضي القيافين ، الذين يشبهوننا ، في عورهم بعد قرون» ، قالت ذات القناع الرقيق ، الطويلة ، الحمراء الأنف . تألقت نظرتها المبتلة بهواء البحر : «من أنتم؟» سالت بصوتٍ يرفرف بخمسة أجنحة .

ابتسموا جمِيعاً ، ثم تصنعوا البحث عن جواب ، فعادت داهناليدا إلى سؤالها : «من أنتم؟ ستردون بجوابٍ آخر على سؤالٍ آخر» ، قالت .

«لا» ، قال غيرموهالي ، «لن نخرج عن طور السخرية من أنفسنا في البحث عن أثر لصيادين . أيٌّ جوابٍ على سؤالك ، أيتها المعصوبة العينين ، سيخرجنا عن طور السخرية إلى ثقل هذا الخليج» . دار بعينيه من حوله : «فلنُبْنِي كوخاً هنا . لنا أمدٌ ندور في فراغ» . تأمل

أثر كلماته في الوجوه على عجلة : «أن يتىء المرء ، دائراً على نفسه في مكان واحد ، هو علامة لقاء» .

«بنْ، يا نَفْسَ الْأَيْلِ فِي الْمُغَيْبِ؟»، سَاعَلَهُ نِيدِيَدَادُ، فَرَدَ الطَّوَيْلُ
الْمُتَقَوْسُ الْهَيْكِلُ قَلِيلًاً :

- لا يهمّ أن نلتقي أحداً . إحساسنا باللقاء ، وحده ، أمرٌ شيقٌ .
«مذ خرجنا من أرض السحلية الزرقاء ، ونحن ممثلون إحساساً
شيقاً بالعثور على كلماتك الدفينة ، هذه ، يا نَفْسَ الأيل في المغيب .
كلماتك حشدٌ من الغرباء . أمثالنا محظوظون» . قال ماسيليدى
متضريعاً إلى السماء في سخرية .

رفع غيرموهالي ذراعيه عالياً ، مقتدياً بسخرية ماسيليدى في التضئع المُصحك : «فلبن كونخاً للمحظوظين» .

«بأي شيءٍ نبني كوخاً؟ بسِكاكيننا الصغيرة هذه؟» ، ساءلته نيدیداد ، فانبرى راموسير اسمو سائلاً بدوره : «ولماذا نبني كوخاً؟» . صمت غيرموهالى مستنجدًا بشجر البتولا من حوله ، فأعانته داهناليدا بشيءٍ من خيالها : «لنعيد تذكير هذا المكان بأثيرٍ ما ، يا نكهة طحن الأرض» .

ابتهج غيرموهالي بنجلة داهناليدا : «هذا قصدي . يحتاج المكان إلى تذكيره بأثرٍ» قال ، فاسترسلت داهناليدا : «إن لم يكن بحاجةٍ إلى تذكيره بأثرٍ ، فسنبركه في الأقل . كلُّ أثرٍ يُربِّك المكانَ برهةً» . «زُربَك المكان؟!» ، تتم جيماتيرك مستوضحاً ، فردت داهناليدا :

- ألم يُربِكَ المكانُ ، يا مُحِيرٌ شجر القيقب؟

«بلى» ، قال جيماتيرك مستعرضًا ببصره مسالك المياه .

فاستطردت داهناليدا :

- مكانٌ يُربِكَ قد يَرْتَبِكُ أيضًا .

نقل البحر بيده من شرائع عقل الماء إلى شرائع عقل البرّ ، على رقعة اللون المقسمة دينًا دينًا بلا نهاية . وزع زيدته الرطبة ، متتساوية الدسم ، بين بناته - السُفن الغريبة والطافية معافاة بقلوعها .

تراخي البحر الكهل ، مستريحًا في مقعده العريق . هدا المطر .

صعد البُزاقُ الشَّرِه بقوقعه سويقات التوت البريّ .

وضع جيماتيرك ظاهر يده اليسرى على جذع شجرة البن دق الباذخة ، وأغمد مدتيه القصيرة النصل في باطنها .
ارتعدت داهناليدا برهة ثم هدأت رعدتها .

نظر الآخرون إلى جيماتيرك نظرات خرساء . تقدم منه ماسيليدي وسلّل المدية من الجرح الأحمر ، الذي لم ينزع : «أهذه بداية اشتغالك مدرّبًا لخيالنا ، يا مُحِيرٌ شجر القيقب؟» .

«على أحدٍ ما أن يفعل شيئاً» ، قال جيماتيرك .

«ألا تظننا نفعل شيئاً ، يا مُحِيرٌ شجر القيقب؟» ، قال غيرموهالي بصوت مُبعثر . أزاحَ الغطاء الجلد ، المطوق بسيور ، عن رأسه الأصلع : «قطعنا تسعة غابات ، دائريًا . أعدنا ترتيب السماء يوماً بعد آخر ، وتأولنا الظلال كل شروقٍ ومغيب . نفساً نفساً رأقنا هواء هذا

الشاطئ المدید . صعدنا الشجر على الأكمات الجليلة ، والنزقة ،
مستطعین علامه واحدة ، لا أكثر ، نخمن بها تبعة البحث عن
غريب . تصرّعنا إلى ما يليق بضراعة ، وما لا يليق ، يا محير شجر
القيقب ، ولا تظننا نفعل شيئاً! ، هات يدك الأخرى . ضعها على
فخذی هذه» . جثا على إحدى ركبتيه . الصدق راحة جيماتيرک
بغخذه . هو بمديته مخترقاً اليد والفخذ معاً فطابقهما على ترَفٍ
جرح واحد . دملم : «ها نحن نفعل شيئاً ما» .
أغمضت نيدياد عينيها من غير فزع .

هرع راموسيراسمو فسل المدية ، التي جمعت يد جيماتيرک وفخذ
غيرموهالي في زفة صاعدة من فجوة اللحم في كليهما . غمم :
«استعرض ما تفعلانه الآن ، على غريب ، أيها الشاحبان . إنثرا على
غريب أولاً» .

«وصل غريب» ، قال ماسيليدي هاماً .

صمت الآخرون متربّين . صدرت حشرجة خفيضة من حناجر
الورق القديم على أرض الغابة . ارتفع قرنا أيلٍ متشعّبان غصوناً صلبة -
رسوماً على صدفة الجلال الخفي . حدّق مرتاباً إلى الأشكال الواجمة
تحت شجرة البندق . ذكر خياله بما يعيد قلبه الحر حذراً . تراجع . انعطاف
بجسده ليخترق ، خططاً ، حجاب الظلال المسلّل بين شجر البتولا .

هرول جيماتيرک في اتجاه الحجاب ، بدورة . نادى متصرّعاً : «أيها
الغريب ، أين خليج مورتفيك؟» .

عبور إلى دُوكُون

ثلاث قطرات من الدمع نزلت ، تباعاً ، على المبرد الحجر في يد الرجل المرهق العينين ، وهو يرعى ببصره الأيتايل التي ترعى ، على بعد ، بين أشجار الصنوبر والبتولا . أيتايل بقرون فضة لا يقررون جنسها ، ووبر ذهبي لا يكوب النسل ذاته في أرض سكوغوس - إقليم العبث المعتمد .

أية لوعة أيقظ الحيوان المشتعل القرون بلا لهب في قلبه - قلب الوريث المعتق بخسائر المجهول الوارث؟ لا أيتايل في أرض دوكون ، التي جر منها السفينة ، عبر البر ، إلى بحر هيلاكتونينس ، لكنها تشبه ضراعة ما ، مجسدة في شكل رفعت دهراً بعد آخر ، بالكلمات المرتعشة ذاتها ، إلى الألم المنقب ، بين متعاه المبعثر ، عن نهاية وديعة ، متغبة من تأمل نفسها كنهاية .

أيائلٌ ضراعةً كانت تتهاوى وراء حجب الظلال الرقيقة ،
ولأقدامها هسيس كهسيس شفرة المدية في احتكاكها بالبرد الحجري ،
حين انحدرت قطرتان أخريان من الدمع على النصل المسنون . توقف
الرجل المرهق العينين عن سنّ آلتة الرهيفة . جمعَ عقله وبصره في
شعاع مضفور استقرَّ على حدبة من الأرض ، في البرزخ ، بين المياه
والبر : تماوج الماء . خفق خفقاً مضطرباً . ارتفع قليلاً ثم تقرر . خرج
رأس رجل تنفس كالياس . شهق فأفرغ الهواء من أرقامه الأزلية .
أمّسک بوح الشاطئ يجرُّ نفسه عليه هارباً مرتاعاً من أن تعيده المياه
إليها . زحف مدياً على العشب قبل استيقانه النجاة . استلقى لا هثاً .
تسع عشرة برهة انقضت بطيئة لزجة ، رفع بعدها الرجل المبتلُ
رأسه يستجيّي مهباً وجوده . استقرَّ عيناه على المرهق العينين .
تراخي عصبه المنقبض فاستوى واقفاً في معطفه الطويل ، المتفسخ
المفاسد . هرول إلى الجالس على الجذع المهشّم : «لماذا سكتوك؟» ،
قال بصوتٍ فيه توبيخ خفيٌّ . دار بوجهه على الجهات فاهتزت خصلٌ
لحيته وشعره المبتلة الطويلة . «أنا في عجلة من أمري» .

لم يتحرك من الرجل ، الجالس على الجذع المهشّم ، سوى عينيه
وهما تتقرّيان ثياب الرجل الخارج من الماء متتصقةً بجذعه ، وخطى
حذائه المهترئ ، المohl ، متربدةً ، غريبةً في قلقها تحت ثقل كلماته :
«أنا في عجلة من أمري» .

عاد ببصره إلى المدية والبرد في يديه . سن المعدن الحديد على

المعدن الحجر ، فأثار سكونه قلبَ الخارج من الماء : «ويُلَكْ . ألا تنهض؟» ، قال المبتلُ من شعره إلى حذائه . أمعن النظر إلى المرهق العينين يغتلي ارتياباً : «لماذا لا تتكلم؟ ألسْتَ على عجلة من أمرك مثلي؟» . جمع ذيلَ معطفه واعتصرَه : «أين الآخرون؟» . تحرك في الاتجاهات كلّها ، برهةً بعد أخرى ، يقيسها بخياله المتخيّب : «ربما لم أتعرّف إلى اسمك ، لكنك كنتَ معنا تجبر السفينة إلى هِيَلَا كْرِيُوتُوْتِيُّسْ» ، قال ، ثم عاد إلى دورته في المكان منقباً عن ثغرة في السور اللامرأيِّ . وجّه خطواته إلى الظلال المختلفة لشجر البتولا . دخلها متدفعاً . غاب قليلاً ليعود طائشَ النظر من البibleة : «الاحظتُ أنتي خرجتُ من الماء؟» ، ساءل الرجل المرهق العينين . تبدل صوته مكتسيَا نبرةَ الذهال : «ماذا يفعل هذا البحر هنا؟ تكلّم ، أيها الشريك القاسم معى من دُوكون» ، قال وهو يجشو أمام الجذع المهشم ، واضعاً راحته اليمنى على فخذ المرهق العينين . تتمَّ : «تكلّم» . وضع راحته اليسرى ، في رفق ، على المدية والمبرد يوقف احتكاكَهما العابرَ ، بهسيسه ، كالشفرة على قلبه الخائف : «أين السفينة ، التي جرناها ، ألف فرسخ ، عبر سهول دُوسُخو؟» .

سحب الرجل المرهق العينين يديه من تحت راحة الرجل الخارج من الماء . حررَ حركةَ المدية على المبرد الحجر ، ارتفع هسيسُ المعدن ثانيةً .

نهض الرجل المبتلُ . مشى في ثقلٍ باتجاه الشاطئِ : «أهذا بحر

هِيَلَا كُرِيْتُوْتِينِيسْ؟» ، قال . أطرق يائساً : «مهما يكن من أمرك ، يا شريكِي القادم من دوكون ، فأنـت لا تتصنـع ، بهدوئك الشـفـيل ، ما يـبغـي أن يـربـكـني . لقد رأـيـتـ شيئاً هنا . هـدوـءـكـ اعـترـافـ . صـمـتـكـ ثـقـةـ . اسـمـعـنيـ . ارـفـعـ عـيـنـيكـ إـلـيـ . اسـمـعـنيـ بـهـمـاـ . اسـمـعـنيـ بـعـيـنـيكـ ، يـابـنـ أـرـضـ دـوـكـونـ . أـسـتـطـعـ أـنـ أـغـنـيـ مـنـ ذـهـولـيـ . الذـهـولـ يـحـرـكـ عـصـبـ الـغـنـاءـ فـيـ الـعـضـلـ . الـصـوـتـ عـصـلـةـ بـثـلـاثـةـ وـثـلـاثـيـنـ عـصـبـاًـ . التـائـهـوـنـ ، وـالـمـغـدـورـوـنـ ، وـالـمـنـتـظـرـوـنـ طـوـيـلاًـ ، وـالـضـجـجـوـنـ ، وـالـأـرـقـوـنـ ، وـالـمـخـدـوـعـوـنـ ، وـالـعـائـدـوـنـ مـنـ نـصـرـ بـلـاغـنـائـمـ ، وـالـقـلـقـوـنـ ، وـالـهـادـئـوـنـ ، وـالـمـنـكـوبـوـنـ فـيـ الـحـبـ ، وـالـمـنـهـوبـوـنـ ، وـالـوـادـعـوـنـ الرـقـيقـوـنـ ، وـالـغـرـباءـ ، وـالـجـزـارـوـنـ فـيـ أـقـيـمـةـ الـمـسـالـخـ ، وـالـأـسـرـىـ ، وـالـنـوـتـيـوـنـ ، وـالـقـيـاـفـوـنـ ، هـؤـلـاءـ يـسـتـطـعـونـ إـحـصـاءـ الـأـعـصـابـ بـتـمـامـ عـدـدـهـاـ ، فـيـ الـصـوـتـ -ـ الـعـصـلـةـ .»

سرح الرجل المبتلى ببصره على الغمر العريق . نفض بيده قطرات ماء استقرت على نهايات شعره المتفرق خصلاً : «أكره البحر» ، تتمم . «كيف اقتنعت أن أجر سفينـةـ ، عبر سهـولـ دوسـخـوـ ، إـلـىـ الـبـحـرـ؟ الـبـحـرـ ذـاكـرـةـ أـشـبـاحـ . الـأـشـبـاحـ لـاـ يـتـذـكـرـونـ إـلـاـ الـبـحـرـ . كـلـ غـيـبـوـيـةـ تـبـدـأـ مـيـاهـ تـطـفوـ عـلـىـ الـذـاكـرـةـ . الـوـجـودـ عـقـلـ مـيـاهـ ؛ عـقـلـ عـبـثـ كـلـمـاـ تـرـامـتـ مـيـاهـ وـاتـسـعـتـ . فـوـقـنـاـ مـيـاهـ . نـحـنـ فـيـ سـهـولـ فـوـقـهـاـ مـيـاهـ مـعـلـقـةـ سـقـفـاـ بلاـ أـعـمـدةـ . نـحـنـ مـهـدـدـوـنـ بـمـيـاهـ ؛ مـوـعـدـوـنـ بـمـيـاهـ كـحـظـوةـ . أـجـسـادـنـاـ مـثـقـلةـ بـمـيـاهـ ، وـالـبـحـرـ تـذـكـيرـ بـذـلـكـ . الـبـحـرـ تـذـكـيرـ بـأـنـنـاـ لـاـ غـلـكـ إـلـاـ ذـاكـراتـ

وضع قدمه في الماء ، وعاد فاسترجعها . التفت بوجهه إلى الرجل المرهق العينين : «لماذا غادرت دوكون إلى البحر؟» ، قال . أغمض عينيه : «أظنني أردم بعقلِي ما يحفره لسانِي . لسانِي على صواب ، وعقلِي على خطأ . المسألة ليست البحر ، يا ابنَ أرضِ دوكون» . فتح عينيه : «المسألة ليست التماشيلَ المعدنَ ، المنتصبة قبالة بحر هِيلاكِريتوثِينِيسْ ، بل السفينة . المعضلة كلها هي السفينة ، التي لم نكن في حاجة إليها - سفينةُ التيه في البر . منْ بلوغ السفنِ البرَّ تبدأ المعضلة . على السفن أن تبقى في مياه لا يُرى منها البرُّ . ينبغي أن لا تصطدم السفنُ إلى بُرٌّ . البرُّ محتملٌ بلا سُفن ، والسفنُ محتملة بلا بُرٌّ . أما المياه فهي حُكْم بالإقامة نستخلصه من الرحيل بلا رغبةٍ في الرحيل» . فتح معطفه المتسخ المفاصل يستعرض البَلَل على الهواء : «أنا أخلط على لسانِي صوابَ بشبهاتِ عقلِي ، يا ابنَ أرضِ دوكون . كيف خرجتُ من المياه؟ ماذا كنتُ أفعل في المياه؟ لماذا كنتُ هناك؟ أخرجتَ ، أنتَ ، من المياه ، أيضاً ، يا ابنَ أرضِ دوكون؟» ، قال في تعبٍ تراخي هيكله تحت ثقلِ أعماقه . تكلَّم ، من جديد ، بصوتٍ نازف : «يبدو الأمر كله ملأً : البحر مُملٌ . السفن مملة . نحن مملون . إنْ لم نكن مملينَ الْيَوْمَ نَصِرْ مملينَ غداً . سأمزِّق هذا البحر كوسادة . أعطني مدِيتِك» ، قال ، متقدِّماً صوب الرجل المرهق العينين .

أُجفل الرجلُ المرهق حين مَدَ الآخرُ يده إلى المدية . نهض محدقاً في ببصري مَرْجٌ من الإِمْتَاعِض والشِّرود ، متَجاوِرِيْنِ ، على نحو لا يتصلحان في النَّظَر عادَةً . تَقْتَمَ الرَّجُل المُبْتَلُ : «أَنْتَ تَسْمَعُنِي بعيْنيك ، الآَنَ» .

تَقْشَرَتْ ظَلَالُ الْبَتُولَا كَقْسِرِ الْكَسْتَنَة فَظَهَرَتِ الأَيَائِلُ . تَقدَّمَتْ سارحةً في اتجاه الشاطئ . التفتَ الرَّجُل المُبْتَلُ إِلَيْهَا بِجَسَدِه كُلَّهُ مُسْتَشَاراً . غَمَرَهَا بِخِيَالِ قلبِه - قلب سهول دوكون المعلقة بِحِبَالِ تَرَابٍ فوق بوابات الأرض . ارتعش شهوةً ، أو شوقاً . «هاهي» ، قال مشيراً إليها . مشى كأنما يسبِقُها إلى الشاطئ ليلتقيها ، وهو يرمي خلفه كلامات مؤتمنة على معناها : «أَنَا فِي عَجَلَةٍ مِّنْ أَمْرِي» .

هَرَوْلَ الرَّجُل المُبْتَلُ . رَكَضَ مُنْدفِعاً إلى المِيَاهِ . اقْتَحَمَهَا . شَقَّهَا بِرَهَهَ ، ثُمَّ انطَبَقَتْ عَلَيْهِ . رَتَّقَتِ الْمِيَاهُ الْمِيَاهَ ، مِنْ فَوْقِهِ ، بِخِيطِ زَيْدٍ .

جَلَسَ الرَّجُل المُرْهَقُ العَيْنَيْنِ عَلَى الْجَذْعِ الْمَهْشَمِ . سَنَّ الْمَدِيَّةَ عَلَى الْمَبْرِدِ الْحَجَرِ تَحْتَ شَعَاعِ الشَّمْسِ الْخَامِلَةِ . انْكَسَرَ الشَّعَاعُ بَعْدَ قَلِيلٍ مُتَنَاثِرًا فِي عَبُورِ ثَلَاثِ غَيَومٍ ، دَقِيقَةً ، أَشْبَهَهَا بِالسَّحَالِيِّ . رَفَعَتِ الأَيَائِلُ أَعْنَاقَهَا مَتَوْجِسَةً . تَقَارِينْ . دَارَ بَعْضُهَا حَوْلَ بَعْضٍ ثُمَّ انسَلَّتْ ، صَفَّاً غَيْرَ مُنْتَظَمٍ ، جَنُوبِيًّا ، عَبْرِ مَنْعِرَجَاتِ الشَّاطَئِ .

اَرْتَفَعَ هَسِيسُ وَرَقٌ فِي ظَلَالِ الْبَتُولَا . تَفَتَّقَتِ الظَّلَالُ عَنِ اثْنَيْ عشرَ شَخْصاً ، وَأَرْبَعَةَ كَلَابَ رَمَادِيَّةٍ ، يَتَقدَّمُونَ بِخَطْرٍ مَتَمَهَّلَةً أَفْرَغْتَهَا الشِّيَخُوخَةُ مِنْ خَمَائِرِ الْعَجَلَةِ . نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ حِينَ وَقَعَتْ

أبصارهم على الرجل المرهق . لكنهم بدوا مشدوهين لرأى الزحافات
الستّ مبعثرة من حول الجندع المهاشم ، الذي يجلس عليه الرجل
المُرهق . أمسكت إمرأة منهم بكلم شيخ يجاورها : «أسماءُ واحدةٌ تُلْفُ
خشبًا كريماً كخشب هذه الزحافات ، في ثُلث دورةٍ حول هيكلِ
النجوم ، ياقناعَ الوعل - بُولبُون الصاخب؟» ، فردَ الأحمرُ الوجه ،
الصيُّقُ الأَجفان :

- ربما سماءُ هذا المكان سماءُ خَلٌّ تُفَسِّخُ وَتُذَيْبُ ، يازوجتي
سَاسُكَا .

أطرق الرجل المرهق العينين بعد نظرة مبتورة على هيكلِ
القادمين . سنَّ المدينةَ على المبرد الحجر .

ترجمة نقوش المياه

بأيدٍ خاشعة تلمَّس الإثنا عشر شيئاً خشب الزحافات المهرئة .
أصخوا إليها بسَمَع اللحم في أصابعهم . رفعوا المتابع - الأغطية ،
والقرب الجلد ، يستطعونها فتفتَّت ، كأنما تعاقت عليها أحوالٌ حمَّى
من اليلى والنَّخر عبر سنين . شهيقٌ وزفيرٌ مكَدَّسِين زاحماً الهواء في
خليجٍ أودُّن . اقتربت العجوز سُود ، المنتفخة الأجناف برغبة لم تروَ
بعد ، من الرجل المرهق العينين : «أيها السيد ..» ، نادته ، فظلَّ على
حاله منكباً على سنْ مديته . «أين أصحاب هذه الزحافات؟» ،
ساعلته غير منتظرة أن يرفع وجهه إليها . هرَّت الكلابُ الأربع قليلاً .
تشممَتِ الزحافاتِ ، ثم أقعت .

اجتمع الآخرون حول الرَّجل المرهق العينين مُجْتَذِّبين بسؤال
سُود . استنبطوا صمتَه بعيونهم الصامتة ، فلم يَحْظُوا إلَّا بالهسيس

الصادر عن المدية والمبرد كاعتراف . تأولوا الإعتراف بالتحديق أحدهم إلى الآخر تأويلاً أعاد الهميسسَ اعترافاً مُحيراً . جثت لاهلا ، القصيرة الشاحبة ، أمّام المرهق العينين تستجلّي وجهه المُطْرِق : «أين أصحاب هذه الزحافات ، أيها السيد؟» ، قالت بنبرة التوسل الخافتة ، فجاءها صوتُ لُونوكِي ، الطويلة ، البيضاء الشعر :
- ربما لا يعرف لغتنا .

«ألا يجدر به أن يُبدي فضولاً ، في الأقل؟» ، قالت لاهلا مُحبطةً . وضعت راحتها على يدي الرجل المرهق العينين فأوقفت حركة المدية على المبرد . «فيَم استغراقيك ، أيها الغريب؟» ، تمنت . سحب الرجل المرهق العينين يديه من تحت راحتها في هدوء . أبقى بصرها خفيفاً .

نهضت لاهلا متشائلةً . دلقت عليه ، من عينيها الواسعتين الخضراوين ، استحياءً أعماقها : «أنت منكوبٌ بحمى البرزخ ، أيها الغريب» .

«أنحن الغرباء ، أم هو الغريب ، يالاهلا؟» ، ساءلها زوجها لو ، فرددت النحيفة الشاحبة : «انظر إلى مديتها العريضة الشفرة . مديتها ليست من صناعة إقليم سكوغوس ، يا قناع العقعق» .

«وماذا لو باتوا يصنعون مُدئٍ كهذه في إقليم سكوغوس؟» ، ساءلها راكوف المتخلّع الأسنان . أردف : «من أيّ صَدْع في صخور أرض السحلبية الزرقاء استخرجت بإبرتك «حمى البرزخ» هذه؟» .

قرب رأسه منها ساخراً : «أترِّينَ إبرَّتَكَ ، في هذا العمر ، يالا هلا؟». ضحك بصوتٍ خفيض . «أكثُرُهم هُوَسًا بالتوريات ، في «ساحة العظام - المرايا» ، لم تستخرج إبرةٌ خياله ، من ثقوب العقل ، شيئاً يُدعى «حمى البرزخ». لا هلا ، يالا هلا ، أنتِ ثقبٌ في ماء». «أتعرف يا قناع الثور - راكوف الباسل ، ما هو الماء؟» ، سائله فيناكو ، المبتسم ، أبداً في سخرية . استرسلَ : «انظر إلى الغمْر الشاسع هنا . لا معنى آخر للمياه إن لم تكن المياه عين الأرض الموكولة بمراقبة السماء . إذا سَهَّتِ الأرضُ عن النظر سقطت السماء ، يا قناع الثور - راكوف الباسل . أصِرْتَ تعرف الماء الآن؟». فردَ راكوف الأفقم الفم :

- لم تكن بي حاجةٌ إلى أن أعرف الماء ، يا قناع الإوز - فيناكو الرائع . وليست بي حاجةٌ إلى ذلك الآن . أَفْضَلُ الماء بلا تفسيرٍ حتى لا يجعل السماء لعبَةً أرضية .

خلع فيناكو معطفه ، بعثته ، وضرب به الأرض مراراً ، في صخب . فتح فمه مذهولاً وهو يقتربُ من راكوف : «ماذا قلتَ يا قناع الثور - راكوف الباسل؟». نظر إلى الآخرين بعينين تتغجران مرحًا : «أسمعتم ما قاله قناع الثور؟ لا يريد أن يجعل السماء لعبَةً أرضية!!! منْ أَهْمَّ لسانَكَ نطقاً مدھشًا كهذا؟ أنت مدھشُ اليوم». أمسك بذراعِ سيلُ المتأكلِ اللحية : «اعطني مِذْيِتكَ لأحفرَ وشمَا على لحمي ذكري ما قاله راكوف اليوم» ، فجذبَ سيلَ ذراعه متبرّماً : «أين

مديتك ، يا قناع الإوز - فيناكو الراي؟ لا مدية مع أحد . أحفر وشما
بأسنانك على معصم السيدة لولوكى» .

لم يكتثر فيناكو بكلام سيل . عاد إلى حبوره وهو يقرب وجهه
من راكوف : «السماءُ أرضُ النبات الذي نزرعه ، أبداً ، في غير
موسمه . السماء ، حقاً ، لعبة أرضية ، يا قناع الثور - راكوف الباسل» .
«ولماذا ليست الأرضُ لعبةً سماوية ، يا قناع الإوز - فيناكو
الراي؟» ، سأله لُو البدين ، ذو اليدين المترعشتين ، فرد فيناكو :
ـ لأن السماء تتحدث باللغة الموجهة خلائق الأرض ، من غير أن
تعرف أنها موجهة .

«أيُّ خيالٍ تخلطون في مرقة توابلَ سمائكم وأرضاكم معاً؟» ، قال
يُوها الغائر الوجنتين ، معتبرضاً استرسال الألسنة في عروضها . «أنتم
تتدربون على حيلة هنا . سماء وأرض تتكلمان لغة واحدة . ذلك هو
الأمر . واللعبة كلها مُرتجلة» .

«آية لعبه تعني ، ياقناع الذئب - يوها النبيل؟» ، سأله فيناكو ،
فرد يُوها :

ـ أن تتكلم السماء والأرض لغةً واحدةً ، تلك هي اللعبة .
نفخت لولوكى من فمه هواءَ البرَّم : «أتسمعن ، يانسأء ، صريرَ
خُصى أزواجاكن؟» ، فردتْ لاهلا بتشفًّ : «بل نسمع نشيشَ الخصى
في مقلاة بلا زيت» .

«أفضلُ سماعَ صريرها ، يالاهلا» ، قالت لولوكى .

«بل نشيّشها» ، ردت لاهلا .

ضرب راكوف براحته على صدره مقاطعاً : «أنتِ بدأتِ تقليل هذه الخُصى الحديدية في المقالة ، بلا زيت أو زبدة ، يا لاهلا ، بما سميّته «حُمى البرزخ». أنتِ ثقْبٌ في ماء». شدَّ جذعه المترaxي : «فليرفعني أحدُكم على ظهره لأسمع حديث السماء . وليرفعُ أحدكم حفرةً أسمع فيها حديث الأرض . سمعي ضعيف» ، قال متھگماً ، والتفت إلى يوها الحسير البصر : «لم أنتبه أنك كنتَ تصغي إلى أحاديث السماء ، وأحاديث الأرض ، ياقناع الذئب - يوها النبيل . من أيِّ فم تتحدث السماء؟ من أيِّ فم تتحدث الأرض ، فسمعتهما؟». «سمعتهما من فم واحدٍ : فمك ، ياقناع الثور - راكوف الباسل» ، ردَّ يوها .

«لم تسمع من فمي إلَّا شتائم الموتى» ، قال راكوف ، فردَّ يوها : «ذلك ماعنيته .

دارت لاهلا من حول الزحافات المهرئة فنهضت الكلابُ تدور معها : «ساعدنني يانسأء . فلنذهبُ بعضها . سأصنع مقعداً لهذا الغريب» ، قالت .

لم تسألها النساءُ عن زفير الحكمـة في هواء أنفاسها . دُورنـيا ، الشديدة البياض ، خلعت مقعد إحدى الزحافات بكسر عارضتها ، من الجانبين ، ركلاً . آنـفا ، ساسـكا ، لاهـلا ، سـود ، لولـوكـي ، حـذـونـها .

انتقت لاهلا من الحطام خسباً لم يتقوّض تماماً بعد. حملته
تباعاً إلى البرزخ الطين بين المياه والبرّ تتبعها الكلاب جيئة وذهاباً، ثم
نضدّته ركائز دعامات ثبّتت فوقها رفأً مستوياً. عاينت ماصنعته.
اصطفت النساء بإزارها يعاين، أيضاً، ماصنعته. تأمل الشیوخ، بلا
فضول، نساءهم النقوش المتأكلة قليلاً على لوح وجودهنّ.

«ماذا يفعلن؟»، تتمم يوها الغائر الوجنتين.

«يتسلّين»، قال فيناكو.

تقدّمت النساء من الرجل المرهق العينين. أحطّن به. آنفا
المتعلقة، ولاهلا النحيفة، وضعّتا يديهما على عضديه، من
الجانبين، في رفقٍ كثير، تحثّانه على النهوض، فنهض الرجلُ وديعاً،
بلا اعتراض. تتمّت آنفاً: «أتظنّين صواباً مانفعله، يالاهلا؟»، فرددت
الواسعة العينين الخضراوين: «البرزخ مكان يشير الذاكرة. قد يفيدنا
بجوابِ إن نقلناه إلى هناك».

ثماني عشرة خطوة فصلت المقعد الجديد للمرهق العينين، المحدّق
في قسوة إلى المياه، عن الجذع المهمش الذي غادره. جلس الرجل.
غطى رأسه بخماره الحلبي، ثم انكبَّ، من جديد، على سنّ مديته.
تراجعت النساء عنه إلا لاهلا القصيرة الشاحبة. قرفصت إلى جوار
المقعد محدّقةً إلى مياه الخليج: «ماذا ترى أيها الغريب الآن؟». دارت
بووجهها إليه فالفتّه مطروقاً بيصره إلى يديه المنشغلتين باللمدية والمبرد.
تتمّت ثانية: «ماذا ترى أيها الغريب؟ أناشدك أن تتبعَ بعيني قلبك

أولئك الذين تركوا زحافاتهم هنا . كيف جاءوا؟ كيف غادروا؟ إلى أين؟ .

اعتصرت ظلالُ شجر البتولا بأيدي أقدار الظلّ ، فانسكتِ الأيائلُ قطراتٌ أنيقةً من أباريق الشكل الحيواني . خرجمت بقرونها الفضية ، وأوبارها الذهب ، من خيامها اللامرئية ، متهدادية في العراء المعشب بلا توجّس . سرحتْ ترعى فلولاً حتى مُنعرجاتِ الخليج ، فانتدبت النساءُ فضولهنَ المرح إلى السرّب . همسنَ إلى الكلاب أن تبقى خرساء فخرستِ الكلابُ . مشينٌ صوبَ الأيائل في حذر ، وجلسن يرقبنها . وشى بهنَ خيالُ الإنسان إلى خيال الحيوان ، فلم يُنكِّرْ الوشايةَ : قبلنها مغتبطات .

«إنهنَ يتسلّينَ» ، كررَ فيناكو كلماته .

«فلتسلّ نحن ، أيضاً» ، قال راكوف .

«أنتَ ، نَفْسُك ، تسليةُ الوجود ، ياقناع الثور - راكوف الباسل ، فلا تطلب تسليةً تزاحمك على الوجود . إيقنَ فريداً» ، قال فيناكو الساخر .

حكَ راكوف صدره ، تحت المعطف . استنجد بالتوريات الدفينية في خياله الكتيم فلم تُنجده . تتم : «أَنْتَ تتعالى على التسلية ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع؟ لا تبدو لي جاداً إلى هذا الحد» .

«أسأتَ فهمي . أنا من تلزمـه تسليةً صاحبة ، ياقناع الثور - راكوف الباسل ، لأنـي لا أملك ما أخسره . لا تسليةً ستـزاحمنـي على

وجودي . لستُ فريداً ، قال فيناكو بـلسان التوضيح المشكِّل .
تلفتَ راكوف من حوله في بَرَم . فلَكَ حزامه الجلدَ عن خصر
معطفه ، وتقدم صوب الرجل المرهق العينين : «سأقِيدُ الغريبَ» .
بougت الرجال الشيوخ . «هذا أولُ الهدىان ، في هذه الرحلة» ،
قال يوها الغائر الوجنتين موئحاً ، لكن راكوف بدا مصمماً على فكرته
باستعجال خطواته . ناداه سِيلُ ، المتأكل للحية متهدداً : «سنقيلك ،
أنتَ ، إذا قيَّدتَ الغريب» ، فرد راكوف :
- قيَّدوني بعد فراغي من تقييده .

«ما غايتك من تقييده؟ كنتَ تتحدث عن تسليمةٍ ، لا عن
تعنيفٍ» ، قال بولبون ، الأحمر الوجه ، فرد راكوف :
- سنبدو جادينَ في مساعلته عن هذه الزحافات . علينا أن نبدو
جادينَ كي يعترف ، والإعتراف تسليمة ، ياقناع الوعل - بولبون
الصاخب .

«ماذا لو كان هذا الغريبُ أخرس ، ياقناع الشور - راكوف
الباسل؟» ، قال لُو ، ذو اليدين المرتعشتين ، فرد راكوف الذي وقف
خلف الغريب :

- سيعترف بصوتِ أخرس ، وسنعرف ، إذاً ، أنه أخرس .
«بَمْ يعترف الأخرس؟ أمْ تُحسِّنُ قراءةَ الصوتِ الأخرس ، ياقناع
الشور - راكوف الباسل؟» ، ساءله يُوها .
مشى لُو البدين صوب راكوف . قال بـلسان المتساهل قليلاً :

«حسناً . إذا أوثقته فُكَّ عنه الوثاق سريعاً ، ليبدو الأمر مازحة لا أكثر» .

«ماذا تقول ، ياقناع العقعق - لُو المهدب؟ أتوافق راكوف على إرهاق هذا الغريب؟». قال بولبون مستنكراً ، فردد لُو : «لن تُرهقه ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب . سنبدي للغريب قدر مانستطيع من سلوك المزاح في تقييده . سيفهم الغريب ذلك» .

احتدم راكوف : «إذا بدا الأمر مزاحاً ، فلِم يعترف الغريب؟» ، قال ، ثم سارع إلى تطويق الرجل المرهق العينين بحزامه ، فوق الصدر . بكل الإبريم ، وتراجع يرى إلى أمره بعد التقييد . لم يتحرك الرجل المرهق العينين ، المطوق العضدين إلى جانبيه . استرسل في سن مديتها .

حدست النساء مأرباهن من حلقة الرجال الشيوخ قبلة المياه . نهضن مستعجلات تسيقهن خطي ساسكا الطويلة ، الرقيقة الوجه ، التي بلغت حلقة الشيوخ . شقّت الحلقة مستطلعة قبل أن تصرخ : «أيُّ أذى تلحقون به ، يامجامير الشر؟» ، فهدأها لُو البددين : «لا تأخذني الأمر على محمل ماترين ، ياساسكا . إنه مزاح ..» ، قال ، فقاطعته لاهلا ، وهي تصدم كتفه : «لماذا لم يقيِّدوك أنت؟ فليتسَلَ أحدكم بالأخر ، لا بهذا الغريب» .

«من فعل هذا؟» ، ساءلتهم لولوكى ، فانبى راكوف مستفزاً :
- كاد أن يعترف ، لكنكُنْ أفسدتنَ الأمر .

«إنه يهدي» ، قال سيل .

«بِمَ يعترف ، يازوجي راكوف؟» ، سائلته سُود المنتفخة الأُجفان ،
فرد راكوف :

- بأمر أصحاب الزحافات .

«زوجك يهدي ، ياسُود . إنه يختلق . خياله جافٌ كحنجرته» ،
قال سِيل .

اقتربت لولوكى من الرجل المرهق العينين . حلّتِ الحزام الوثاق ،
ورمت به إلى المياه . وضعت يدها تحت إبطه تُهْضِه فنهض . عادت
به ، في أناةٍ إلى الجذع المهمش ، تتبعها الكلابُ الرمادية ، فالنساء
الأُخريات ، اللواتي تعلّتْ تتمماتهنَ استياءً .

ألقى فيناكو ، المبتسم - أبداً - في سخرية ، بصدفة التقطتها من
العشب ، إلى المياه : «عودي فارغةً إلى الفراغ ، يا بنتي» ، قال . مسح
يديه بجانبي معطفه : «خليلٌ حزين أنت أيها الخليج» .

التفت إليه بولبون الضيق الأُجفان . أصغى إلى همس المياه في
صوت فيناكو . «كيف يبدو لك الخليج حزيناً ، ياقناع الإوز - فيناكو
الرائع؟» ، فرد الضيق الأُجفان :

- أن يجلس غريبٌ كهذا هنا ، قرب زحافات مهترئة لها رائحة
الخليج ذاته ، يجعل الخليج حزيناً ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب .
«خليج ترعى فيه أياثل كهذه ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع ،
لا يكون حزيناً» ، قال لُؤْ مصححاً ما اعتقدَ عشرةَ خيالٍ لدى صاحبه ،

فرد فيناكو :

- ذلك يضيق كآبة إلى حزن هذا الخليج .

«بل نحن الكثيرون» ، قال يُوها الغائر الوجنتين . أردف : «فلنغادر هذا المكان» .

«أَقْبَلَ أَنْ نَعْرِفْ شَيْئاً عَنِ الزَّحَافَاتِ وَأَصْحَابِهَا ، يَا قَنَاعَ الذَّئْبِ - يُوها النَّبِيلُ؟» ، ساله لُؤْ ، فرد يوها :

- أَيْهُمْ أَنْ نَعْرِفْ شَيْئاً عَنِ أَيِّ شَيْءٍ ، الْآن ، يَا قَنَاعَ الْعَقْعَقِ - لُؤْ المَهْذَبُ؟ فلنغادر هذا المكان .

هرت كلاب الرعاة الرمادية الأربعة . هاج خيالها فاحتاجت حناجرها . نَهَرْتْها النساء ، كل واحدة من صوب ، بلا جدوى . استنشاط وجودها الحيواني سعراً في تأكيد حالها المستشار . كادت صدورها تلتتصق بالأرض وهي تتقدم ، شبهة زاحفة ، إلى حيث ترعى الأياض . أزبدت أشداقها ، وتطاير اللعاب .

«ما بها؟» ، قال فيناكو المبتسم في سخرية . رد على نفسه نيابة عن أي آخر : «لقد علقت في شبكة الشكل» .

«أيَّةُ تُورِيهُ هَذِهُ ، يَا قَنَاعَ الإِلْوَزِ - فيناكو الرائع؟» ، سائلته دُورنيما المنتفخة الوجه . فانبرى لُؤْ متكلماً : «إِنَّهُ يَرَاهَا بِعَقْلِ الْحَيْوَانِ فِيهِ ، يادورنيما» .

«بل أَرَاهَا بِعَقْلِ وَجُودَهَا فِي شَبَكَةِ الشَّكَلِ ، يَا قَنَاعَ الْعَقْعَقِ - لُؤْ المَهْذَبُ» ، رد فيناكو . «الْأَيَّاضُ اسْتَدْرَجَهَا إِلَى جَمَالٍ مُعَذَّبٍ» ، قال

مستطرداً .

أصدَرَتْ لاهلا ، النحيفة الشاحبة ، ما يشبه هريراً ، بدورها : «لم يستدرجها إلى الهياج إلا حمّى البرزخ». هُرعت بخطى ثقيلة إلى الكلاب تردعها ، لكن الكلاب وثبتت هاذية في اتجاه الأيائل ، التي وثبتت متفرقة في أنحاء البر ، إلا واحداً خاض في المياه ، فخاضت الكلاب الأربعه خلفه في المياه .

اغتلى الذعر في الزبد . تشتبك الخيال الأزرق للخليج قليلاً ثم استجتمع موجة خفيفة إثر موجة خفيفة ، في حلقاتٍ تكسر الواحدة الأخرى بأسنانها المعتكرة من فورة الطين حول الأجساد الحيوانية . غاص الأيل .

غاصت الكلاب خلفه .

رُتقت المياه جروحاً بخيوط الزبد ، ومسحت الخدوش بزيت خيالها ، فأعادت اللمعة إلى سطح الغمر .

صُعق الإثنان عشر الشيوخ . تتم يوها الغائر الوجنتين : «فلنغادر هذا المكان» ، فأجابته من الجمْع سِاسْكا الطويلة : «حسناً» ، وأومأت إلى النساء برأسها : «منْ هنا يابنات القمر» ، قالت وهي تتوجه إلى الشاطئ ، فتبعتها الآخريات وسط الوجوم في أعين الرجال .

«إلى أين تمضين؟» ، ساءلنهن سِيل المتأكل لللحية باستنكار على سلوكهـن وجهـهـ المياه ، فردت لاهلا : «أيهـمـ أين نضـيـ ، الآن ، ياقـنـاعـ السنـجـابـ - سـيلـ العـالـمـ؟» .

«أنت تتوجهن إلى المياه» ، قال سيل بلسان قلقه مما حدث للكلاب والأيل ، قبل قليل . فأجابت ساسكا : «كنا في البر طويلاً . مايهم إِنْ سَكُنَا طرِيقَ الماء . أنتم لا تخشون البَلَل ، يا بناءَ النجوم . أليس كذلك؟» .

تبادل الرجال الشيوخ نظرات التقدير المُتَحَلِّخل ، بلا اعتراض ، أو موافقة . أحصوا المعاني ، التي يتوجب للعقل أن يكفيء بها عبث المكان ، صامتين . تكلم لُو :

- أحدث أمر مَا قبل أن نغادر أرض السحلية - الأوركيد الزرقاء؟
خيالي مقامِر اليوم بصورٍ يملكونها ، وصور لا يملكونها .

ردَّ فيناكو ، المبتسم في سخرية ، من غير أن يرفع بصره عن النساء وقد بلغن البرزخ بين البر والماء : «أنت لا تسأل ياقناع العقعق - لُو المذهب ، بل تختبر مَلَكَةَ الْحُكْم على مقادير النهاية ، من غير استشارة النهاية» .

«من يستشير النهاية ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع؟ بأيِّ عِلمٍ
نستشير النهاية؟» ، قال راكوف .

«كُلُّنا نستشيرها ، ياقناع الثور - راكوف الباسل . مُذْ كانت النهاية
مقادير من أوزانٍ ومكاييل غدت استشارتها ممكنة بميزان باع اللحم ،
ومكيال باع الحليب» ، ردَّ فيناكو .

حَمْمَ حَمْمَ راكوف بصوتٍ فيه ثُبُرٌ من حنجرة الحصان : «أَبِعِيارٍ
حديدِ وزنت النهاية ، أمْ بكِيلٍ طاسةٍ ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع؟» .

«بل كِلْتُها في خوذة» ، رد فيناكو .

نفع بولبون ، الصيق الأجنان ، هواء ملحاً من رئتيه . تتم متوجهاً بكلامه إلى فيناكو ، وهو ينظر إلى النساء ، وقد خضنَ في الماء حتى ركابهنَ : «هل النهاية ، التي تعنيها ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع ، سطُرْ من علومك في التداوي بالأرقام؟ كنتَ تزعم أن للأرقام خصائص الأدوية ، حتى أنت ملأنا جدران البيوت برسوم الأرقام ، ونحتنا من أشكالها حجارة ، وخشبًا ، أحطنا بها أسرتنا . كتبناها بسخام الشحم على عوارض الأبواب . لقد تخيلنا للأرقام عيوناً ، وأجنحة ، وقرونًا ، وثماراً ، وزعافنَ ، وأظلافاً ، وورباً ، وأصواتاً مدرب بلسان الريح الكبرى - ريح المكان المهجور ، وأنداء ، وفروجاً ، وسفاكين . رأينا الأرقام ، بخيال عُلمك في الأدوية ، لحماً مجففاً ، وحساءً ، وأبخرة في قُدُور الأسلاف ، وصقور صيدٍ ، ونواذن ، وحبالاً لرفع الماء من الآبار ، وملحاً نرشه على كل شيء ، حتى العسل» .

«توقف قليلاً . تمهل ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب» ، قال فيناكو مقاطعاً ، ثم استرسل : «أنت تصipi أبعد من اقتداري على اللحاق بكلماتك . تدرج فكرتك فتدرج أنت معها . دع الأرقام وشأنها . لا تستحضرها إلى هذا الخليج» ، استنشقَ هواء التوريات الصغيرة ، واسترسل ثانيةً : «هذا الخليج عقلٌ ، وأنت تخاطبه الآن ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب» .

«إن كان هذا الخليج عقلًا ، فهو مؤرق بالتأكيد . لكنني أخاطبك

أنت ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع» ، قال بولبون .

«دعوا الخليجَ في حاله» ، هتف لُوْ ذو اليدين المتعشتين ، محدقاً إلى النساء وقد بلغ الماء خواصرن . عاد إلى سؤاله ، الذي كادت تفرمُه مدينة المحاورات المثلومة : «أحدث شيءٌ مَا قبل أن نغادر أرض الساحلية الزرقاء؟» ، قال . وجّه إصبعه إلى فيناكو : «لا تُجِبْ أنت ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع . خيالك - كخيالي - مقامر بصورٍ يملكونها ، وصور لا يملكونها» .

«إن أردتَ جواباً ، عليك توجيه السؤال إلىِ ، ياقناع العقعق - لُوْ المهدب» ، قال فيناكو ، فردد لُو بحركة طردٍ من يده : «لا أريد جواباً» .
«في الأرجح حدث شيءٌ ما» ، قال فيناكو ، فاحتدم لُو :
ـ لم أسألك . لا أريد جواباً .

«تصيرون مُضجّرين» ، قال يُوها الحسيير البصر . ضيقَ مابين أ Gefaneh كي يحصر مشهد النساء ، في المرمى الذي تقدر عيناه على تسديد شعاعهما : «أغرقُنَ ، أم بعده؟» ، تسأعل ، فرد فيناكو تتمةً : «بلغ الماء صدورهنَ ، ياقناع الذئب - يُوها النبيل . لكن لا تقلق . سيُغرقُنَ الخليجَ قبل أن يَغْرُقُنَ» .

استدار راكوف منفصلًا عن الرجال الشيوخ المتبعين - بسمَع خيالهم - توريات المياه مرسلةً دوائرَ حول النساء . مشى مُغمِّماً : «هذا الغريب لا يُطاق» .

التفت الشيوخ إليه مستقرئينَ الباущَ إلى غضبه المفاجيء .

حاروا وهم يرونـه يبعـحُ الأرضَ بـعـجـاً بـعـقـبـيـ حـذـائـه كـأـيلـ يـتـشـمـمـ هـوـاءـ السـفـادـ . بلـغـهـمـ صـوتـهـ المـشـدـوـدـ وـتـرـاـ يـكـادـ يـنـقـطـعـ : «سـأـسـلـبـهـ مـديـتـهـ وـمـبـرـدـهـ . سـأـسـلـبـهـ سـرـهـ» .

هـرـعـ سـيـلـ المـتـاـكـلـ اللـحـيـةـ مـقـشـرـاـ بـمـدـيـةـ قـلـبـهـ الـخـفـيـةـ كـيـانـ رـاكـوفـ ظـلـلاـ ظـلـلاـ حـتـىـ النـوـاـةـ : «إـنـ لـمـسـتـ الغـرـيـبـ جـلـختـ عـظـامـكـ بـمـبـرـدـهـ ، وـأـفـرـغـتـهـ مـنـ النـقـيـ» ، قـالـ . أـمـسـكـ بـعـطـفـ رـاكـوفـ : «سـأـفـرـغـ خـيـالـكـ ، أـيـضاـ ، مـنـ الصـورـ» .

عـلـتـ صـرـخـةـ مـنـ فـمـ بـولـبـونـ الأـحـمـرـ الـوـجـهـ : «انـظـرـواـ» . اـسـتـدارـ الشـيـوخـ إـلـىـ حـيـثـ يـشـيرـ ، فـرأـواـ أـنـفـارـ ستـةـ تـفـتـقـتـ عـنـهـمـ ظـلـالـ الـبـتوـلاـ . شـقـتـ الـهـمـهـمـاتـ ثـيـابـ الـهـوـاءـ . عـرـئـيـ الـهـوـاءـ .

رـقـتـ الـأـصـوـاتـ فـيـ الـخـانـجـرـ بـعـدـ ذـهـولـ خـشـنـ ، وـتـقـارـبـتـ أـجـسـادـ الشـيـوخـ الرـجـالـ وـالـنـسـاءـ ، الـلـوـاتـيـ أـخـرـجـتـهـنـ صـرـخـةـ بـولـبـونـ مـنـ الغـمـرـ أـنـصـافـ ذـائـبـاتـ ، فـيـ ثـيـابـهـنـ الذـائـبـةـ مـاءـ .

تـقـدـمـتـ هـيـاـكـلـ السـتـةـ الـأـنـفـارـ قـلـيـلاـ . وـجـمـتـ تـتـأـمـلـ جـمـعـ الشـيـوخـ الإـثـنيـ عـشـرـ . تـمـتـمـ الشـابـ الضـخمـ ، ذـوـ الـأـنـفـ الـأـقـنـىـ ، بـصـوتـ مـصـعـوقـ النـبـرـ : «ماـذـاـ يـفـعـلـونـ هـنـاـ؟» ، فـرـدـتـ الـفـتـاةـ الـمـتـلـئـةـ الشـفـتينـ ، الـوـاقـفـةـ لـصـقـهـ : «ماـتـخـمـيـنـكـ ، يـانـكـهـ طـحـينـ الـأـرـزـ . رـامـوسـيـرـاسـمـوـ؟ إـنـهـمـ يـتـبـعـونـنـاـ» .

المديّة - الرؤيا

فلزٌ ثِمِلَ فِلزٌ الحديد . فِلزٌ قُدْرٌ لِأحواله الأثني أن تختلط بأحواله الذُّكَر . حدادو أرض دوكون لم يصنفوه فلزاً خنثى ، بالرغم من اجتماع هاتين الخصيّصتين فيه على التساوي ، لأنهم تحسّبوا بصيرته أثني إن استحال - من غير تنقيته - حديداً مسبوكاً ; ولصيرورته ذَكَراً إن استحال - بعد تنقية ، وتصفية - فولاذاً مسبوكاً . والعارفون ، من هؤلاء الحدادين ، بعلوم الأمزجة في المعادن ، يميلون إلى مجاملة التوازن الشُّمِل في هذا الفلز ، تحديداً ، ورعاية طباعه المترفرعة عن عقل الصوت الكُلّي . فإذا صُهِرَ الفلز في فرن لا يصله شعاع من الشمس ، كان لصدى احتكاكه بجسم صلبٍ آخر - بعد السبك - صوتُ البغاء الأخضر . وإنْ صُهِرَ في مكان مضاء ، كان لا احتكاكه بجسم آخر - بعد السبك - صوتُ القمرِي . وإنْ صُهِرَ في فرن تبلغه الريح ببعض

الغبار ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ طائر الحاكي . وإن صُهْرَ في فرن صُهْرَ فيه نحاسٌ من قبل ، كان لصدى احتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ أنينٌ . وإن صُهْرَ في فرن ثُبُني على أنقاض فرن ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ شهيقٌ . وإن صُهْرَ في فرن بقي مطفأً ستةً أيام ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ مضغوطٌ . وإن صُهْرَ في فرن ظلَّ مشتعلًاً أحد عشر يوماً متتاليًا ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ الذباب . وإن صُهْرَ في فرن كثُرَ من حوله ضحكُ الحدَّادين ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ خريرٍ . وإن صُهْرَ في فرن شُتِّمتُ قُربَه النارُ ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ عواءً . وإن صهر في فرن احترقت فيه فراشة قطنية الأجنحة ، كان لاحتكاكه بجسم آخر - بعد السُّبُك - صوتُ قبلة على فمِ رطب .

من منجم في التل الصخريٌّ ، الشبيه بقدم أدمية ضخمة ، جُلبَ فلزُ الحديد ، في أرض دوكون ، إلى أفران الصُّهْر والسبك التسعة عشر . القليل القليل من ذلك الفلز ، المشوب بمسافاتٍ خضراء من معدنٍ غريبٍ ، سُوئيًّا أقفالاً ، وسلاملَ ، ومسامير . أما كثيرون فقد اجتهد خيالُ النارِ في ترتيبه صورةً استحوذتُ على بصر الإنشاء في أعماق الحدادين : الصورةَ - المدينةَ - المدينةَ - الرؤيا .

علوم المعادن ، في أرض دوكون ، رأتُ في الفلز مخاطبةً تجري

على نَسَقٍ مُلْغِزٍ ، لأنَّه مَرْتَبٌ أَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعِينَ خِيَالاً ، على عَدْدِ الْأَرْجُلِ فِي دُوَيْبَةِ الْحَرَيْشِ . وَكُلُّ خِيَالٍ فِيهِ يَسْتُظْهِرُ خَاصِيَّتُهُ فِي شَكْلٍ هُوَ نَظَامُهُ وَمَنْطَقُهُ ، اللَّذَانِ انبَثَقاَ عَنْ فَرْوَحِ الْحَقَائِقِ التِّسْعِ وَالْثَّلَاثِينِ :

الخطأ	اللوعة	الصوت
الحيلة	الإعتراف	الحيرة
البراعة	الأرق	فواتُ الأوان
الندم	الخوف	الغضب
الصمت	التَّرْمِيمُ بِلَا نِهايَةٍ	الإِسْتِبَاقُ
الخَلَلُ	الرغبة	الإِمْتَحَانُ
المُكَابِرَةُ	الخُذلانُ	العنادُ
الإِفْرَاطُ	الإِحْتِمَالُ	اللَّزُومُ
التَّكَرَارُ	التَّلْفِيقُ	الخِيَانَةُ
التَّرْوِيعُ	الْمُجَادَلَةُ	الْيَأسُ
السَّهُوُ	الرؤيا	الْحِمَاقةُ
الثَّرَثَرَةُ	اللُّغُوُ	الْجَسَارَةُ
فِي الإِنْكَارِ	الإِغْفَالُ	الْهَرْطِقَةُ

وَهَذِهِ الْحَقَائِقُ مَوْفُورَةٌ ، بِتَمَامِهَا ، فِي الْأَلْهَامِ لَمْ تَسْتَحِضُهَا جَوَادِبُ الْفَسَرُورَاتِ إِلَيْهِمُهَا الْمُبْتَكِرُ ، بَلْ رُقِّنَتْ صُورُهُنَا ، ابْنَاثَاقًا مِنْ رُؤْيَا ، عَلَى كُوكَةِ الْعَقْلِ الزَّرقاءِ - عَقْلِ الْأَدْمِيِّ . وَالْأَلْهَامُ هِيَ : الْمَدِيَّةُ .

أَوْقَفَ الْحَدَادُونَ ، فِي أَرْضِ دُوكُونَ ، تَسْعَةً أَعْشَارَ لَهْفَةِ سَنَادِينِهِمْ

ومطارقهم ، على تشكيل المُدَى العريضة الشفرات ، بلا نقوش على معدنها . وللزموها مقابض من خشبٍ خشنٍ خلوًّا من التزويق ، أو الحَفْر ، والنَّجْر ، كأنما أرادوها متقشّفةً ، لكنها تتفضّفض ثراءً بنقوش خيالها إذا تُوديتُ لِأداءً : تشَقُّ ، وتقطَع ، متنفَّسةً كحالٍ .

المديَّة ، التي استقرَّ مقامُها في يد الرجل المُرهق العينين ، ظلت مغمدة في دعامة خشبية ، قرب الموقِد الأَجْرُ ، خمسة وخمسين عاماً ، داخل بيت العائلة الفاره . أغدقها الجُدُّ هناك ، قبل موته الخاطف بيوم واحد ، فبقيت في موضعها تذكيراً بجدارة علامَةٍ عميمَةٍ أن تظل علامَةً عميمَةٍ ، لن يعيَّد البصر إليها إلَّا الجُدُّ نفسه إذا زار منامَ فردٍ في عائلته . لكنه لم يُرِّ منامَ أحد .

صَدِيَّت المديَّة من أبخرة الأباريق فوق الموقِد الأَجْرُ .

كتم المعدنُ فكرَتُه الصقيلة .

أُهْمِلَت العلامَةُ العميمَةُ .

الرجل المُرهق العينين انتزع المديَّة . معدنها المتكتَّم ، وخشبٍ مقبضها ، من أمومة المهجور ، بعد خمسة وخمسين عاماً . نقعها في زيت الزيتون البِكْر ممحصوداً بعد ريح الخريف الثالثة ، تسعَة أيام ، ثم جَلَحَها بالملح ، فصقلها .

نَقَعَها ، ثانيةً ، في زيت الدُّرَّة التماساً للأناء ، التي يتَّصف بها العِرْناسُ - ثمرة التدبير القائم مقام الفكرة الحالصة في منطق النبات . نَقَعَها ، ثالثةً ، في زيت دُوَّار الشمس - الزهرة المتنكِّرة ؛ ثم في

زيت السمسم المعذب قليلاً بتركه في الظلِّ الرطب لشجر التين ، غير
مُقشّرٍ ، قبل اعتصاره ؛ ثم في زيت بزر القطن المحتقن بمرارة البياض -
لونِ الثأر ؛ ثم في زيت الفستق ذي الطّباع الحارّة ؛ ثم في زيت حوتِ
العنبر - مُغنىًّي البحر .

مسح المدينة ، بعد ذلك ، بجلدِ القُطْرُب طويلاً .

أعادَ إليها فكرتها الصقيقة .

قبلها بشفتيِّ قلبها ، قبل انضمامه إلى صاحباه المائتين ، الذين
جرروا السفينية بالحبال ، عبر سهول دُوسخو ، إلى شاطئ بحرِ
هيلانِ كريتوينيس ، الساكن ، السحيق .

زفير المبرد

كان سهلاً التقاطُ كِسْرَةٍ من ذلك الحجر الرمادي ، الخشن ، ذي المسام ، في أيّما أخدود صغير من أخاديد سهول دُوسخو . ربما تصدّعَت الكتلةُ الأمُّ ، في زمن سحيقٍ تصدّعَ ، أيضاً ، بارتجاجٍ في نظام الجمامد . ربما تناشرت الكتلةُ الأمُّ ، أرحاماً ، بعد ذا ، باكتمال النزوح إلى عزلةٍ تخصُّ كلَّ رحمٍ بذاتها ، فأنجبت الواحدةُ منها الكِسْرَةَ الواحدةَ من الحجر الصغير ، في حدودٍ هي أبعادُ خياله كحجر ناضج ، مقتدر على تدبير شؤونه الصلبة ، أنائماً حالماً كان ، أم يقطان حالماً ، كما هي حال الجمامد الموثقةُ في سِجل الأبدِيِّ .

جرى الخلط طويلاً ، في تقدير نسبة شَدَر الحديد إلى نسبة الرمل المترافق ، في نشأته حجراً . الحراثون حملوا خواصَه معانيَ عقلٍ النُّظم في فنون المواجهات المتكافئة ، ومنحوه لقبَ «الحجر المتحرش

بالسماء» ، إضافة إلى ألقابه الثلاثة الأخرى ، الموزعة على مراتب استخدامه جماداً أميناً ، ثقةً ، معتدلَ الطَّبَاعَ ، وخجولاً أيضاً : الكِسْرَةُ ، التي أوكلتُ ، في أيّما حمّامٍ من أرض دوكون ، بِحَتٍ الجلد الميت عن أعقاب الأقدام ، سُمِّيَتْ «الدعابة» .

الكِسْرَةُ ، التي حُفِظَتْ في مخادع أهل دوكون ، قرب كل سرير ، دُعِيَتْ «الرَّئَةُ» ، مَذْنَسَبُوا إلى الحجر ذاك تعاقبَ شهيقٍ وزفيرٍ من مسامه ، يجعلان نَفْسَ النَّائِمِ أكثر انتظاماً في الليل .

الكِسْرَةُ ، التي فُوَضَوا إليها شَحْذَ سَكَاكِينِهِمْ ، ومُدَاهِمْ ، دُعِيَتْ «اللسان» : حجر يدرِّبُ كلَّ شفرةٍ على نحوِ دافتها ، ويلقِنُها الاعتذارَ عمماً يؤلم .

قطعة كبيضة الدجاجة في جُرمها ، وهيئة نَحْتِها ، انتقلت إلى يد الرجل المرهق العينين ، من شابٍ جاوره في انكباب المائتين على جرِ السفينـة ، بالحـبـال ، عـبر سـهـول دـوسـخـو . الشـاب الأـغـبر الجـلد قـليـلاً توـرـمـت رـبـلـة سـاقـهـ الـيـمـنـيـ ، فـكـادـت سـيـورـ نـعـلهـ المـلـتـفـةـ عـلـىـ الرـبـلـةـ أـنـ تـغـوصـ فـيـ اللـحـمـ . «اقطـعـهـاـ لـيـ» ، قال بـصـوتـ مـطـعونـ . حـاـوـلـ المـرهـقـ العـيـنـينـ قـطـعـ السـيـورـ بـمـدـيـتـهـ فـلـمـ تـفـلـحـ الشـفـرـةـ . «اـشـحـذـهـ بـهـذـاـ الحـجـرـ» ، قال الشـابـ المـتـوجـعـ . وـضـعـ المـبـرـدـ فـيـ يـدـ صـاحـبـهـ المـرهـقـ العـيـنـينـ ، الذـيـ شـحـذـ بـهـ المـديـةـ قـليـلاًـ ، وـحرـرـ الرـبـلـةـ التـوـرـمـةـ ، المـنـتـهـكـةـ . لمـ يـعـدـ الحـجـرـ الخـشنـ إـلـىـ الشـابـ ، فـتـغـاضـىـ الشـابـ .

بـقـيـ المـبـرـدـ الحـجـرـ عـلـىـ حـالـهـ شـهـيقـاًـ وـزـفـيرـاًـ خـافـتـيـنـ ، دـافـعـاًـ ، فـيـ

الجِبُّ الْجَارُ لِلأَضْلاعِ الْيُسْرَى مِنْ صَدْرِ الرَّجُلِ الْمُرْهَقِ الْعَيْنَيْنِ ، ذِي
الْمَعْطَفِ الْجَلْدِ ، حَتَّى وَصُولُهُ إِلَى أَرْضِ الْخَلْجَانِ الْكَثِيرَةِ ، الْمُتَرْعِرَعَةِ فِي
كَنْفِ الْأَسْمَاءِ الْمَهْجُورَةِ . خَلْجَانٌ بِلَا أُمُومَةً ؛ بِلَا أُبُوَّةً ، مُتَحَرِّرٌ مِنْ
شَقَاءِ التَّسْبِ إِلَى الْبَحْرِ ، وَالْتَّسْبِ إِلَى الْبَرِّ ، كَأَنَّهَا مِنْ فَصْلَةٍ ، بِبَرَازِخِهَا
الْمُتَرْعِجَةِ ، عَنِ الْأَرْضِ وَعَنِ السَّمَاءِ ، طَافِيَّةٌ عَلَى عَقْلٍ يَتَسْوَقُ مِنْ
حَوَانِيْتِ اللَّوْنِ الْأَلَّمَ كَمَالَهُ .

سَمَّى الْخَلْجَانَ وَاحِدًا وَاحِدًا فِي عَبُورِهِ .

قَشَرٌ عَنْهَا سَنْفَ المَيَاهِ ، وَبِذِرَّهَا كَالْعَدَسِ فِي حَرْثِ خَيَالِهِ :
هَذَا خَلْبَيْجُ مُؤْرَتِفِيكُ ، ذُو الْجَزَائِرِ التَّسْعِ الطَّافِيَّةِ ، كَأَثَادَاءِ ، فَوْقُ
شُعْلَةِ الْبَحْرِ ، يَلِيهِ خَلْبَيْجُ أُودِينَ - خَلْبَيْجُ الْمَيَاهِ السَّهُولِ ، حِيثُ أَشْبَاخُ
السُّفَنِ حُرَّةٌ فِي نَزْقَهَا .

هُنَاكُ ، عَلَى جَذْعِ شَجَرَةِ مَهْشَمٍ ، جَلْسَ الرَّجُلِ الْمُرْهَقِ الْعَيْنَيْنِ ،
مُطْلَقًا هَسِيسًا الْمَدْنَ نَقِيًّا كَرْوِيًّا فِي احْتِكَاكِ الْمَدِيَّةِ بِالْمَبْرِدِ الْحَجَرِ .

رياح أودن

الأربعة الشبان ، والشابتان ، اقتربوا ، بخطوات تترجم استياءهم إلى حركة ، من الشيوخ الإثني عشر . عضَّ غيرموهالي على كُمْ معطفه غيظاً : «تتصرّفون كالأحياء . لماذا لا تقنطون أننا موتى ، أيضاً ، مثلكم؟» .

وضعت داهناليدا الطويلة راحتها على كتفه : «لم يكن موتك مُقْنِعاً ، يانَسَ الأيل في المغيب . مُتْ من جديد» ، قالت مبتسمة عن أسنانها الكبيرة ، فاحتدمت العجوز القصيرة الشاحبة لاهلا : «لم يتحدّثون عن الموت هكذا ، يا زوجي لو؟ إنهم يخيفونني» .

رفع لو يده المترفة أمام عيني داهنا ليدا : «يا بنتي ، لا تتحدّثي أمام أمك بكلام باردٍ في سخريته» . التفت إلى الشيخ المتآكل اللحية : «قلْ لابنك غيرموهالي ، ياقناع السنجباب - سِيل العالم ، إنه

يخيفنا» .

«أنتم تخيفون لاهلا ، وقناع العقعق - لُؤ المذهب . أنتم تخيفوننا» ، قال سيل بصوت فيه نبرة الضحك . «عثثنا عليكم أخيراً كي تخيفوننا» . شملَ الستة الأولاد بنظرة الذئابة : «أخيفونا أكثر . نزيد خوفاً نقىأ ، مرفهاً ، معافي ، يتمرغ بشهواته في هو خوف آخر . هيوأ ، أخيفونا» ، قال فاتحاً ذراعيه . «لكنْ عانقونا أولأ» .

تقضقضت الظلالُ المتراخيةُ جنوبَ دغل البتولا ، في الفراغ الفاصل بينه وبين دغل الصنوبر والقيقب . أنتِ الظلالُ .

برزت طليعةُ رجال في معاطف مهترئة ، وخُمُر منسدلة على الرؤوس ، شاحبينَ ، طويلاً الشعور ، واللحي ، متصلينَ الأكتاف بحبال مشدودة من ورائهم يجرؤون بها شيئاً ما .

برز آخرون مثلهم ، مهترئي النعال ، يطعنُ من حولهم ذبابُ الإعياء التقليلُ .

ظهرت ساريةٌ فوق رؤوس الشجر .

ظهر حيزوم سفينة . تنفس الحيزوم هواءً البحر .

تراخي الرجال في جذب الهيكل الخشبي الباذخ ، الجليل . جثوا على الأرض متكونِينَ يتنفسون من عظامهم ورئاتهم معاً ، وهم يتأملون ، بنظرات متشقة ، ذلك الفراغ السحيق خلف الجمْع الواقف قرب الشاطئ .

«لاتقتربوا منهم» ، هتف راكوف المتخلع الأسنان بالآخرين ،

فلامست نيديداد ، الممتلئة الشفتين كتفه : «هم سيقتربون منا ،
يأبى . وفَّ أنفاسك» .

نهض رجلان من ذوي الخُمُر المُسْدَلَة على رؤوسهم . طقطقا عظام
رقبتيهما بإدارة الرأسين يميناً وشمالاً . طقطقا سلاميات أناملهما
بشُبُك كل يدٍ بالأخرى . حررا مفاصل أعضائهما بانتصاب مشدود ،
وتقدمَا من جَمْع الآباء والأولاد . وقفَا بإزائهم : «أهذا بحر
هِيلَاكْرِيُوتُوْثِينِيسْ ، أيها الهدافون السادة؟» ، سألا . لم يجبهما أحد .
استعا بخيال البصر مشيرين بأيديهما إلى المياه :
«هِيلَاكْرِيُوتُوْثِينِيسْ» .

نظر الجمْع إلى الغَمْر العريق يستقرئون المعاني الهادائة ، ثم عادوا
بأبصارهم إلى الرجلين حاليةً من نجدة الفهم . مالت داهناليدا الطويلة
على أبيها لو : «مَالْغَة لسانيهما؟» .

هزَلُو البدين رأسه نفياً . استدار إلى صاحبه العائر الوجنتين :
«أتشبه لغتَهُما شيئاً ما من علوم النهاية في كتابٍ ، ياقناع الذئب -
يوها النبيل؟» .

أوقف الرجل المرهق العينين سَنَّ المدينة . رفع وجهه ، تحت
الخمار ، إلى الرجلين ، من مجلسه بعيد قليلاً . أصغى بخيال
السهول إلى لغة مجففة الحروف بهواء السهول ، لكنه لم يتعرَّف على
سُحْنَتِيهِما - هو الذي جَرْ سفينته أيضاً ، من أرض دوكون ، إلى بحر
هِيلَاكْرِيُوتُوْثِينِيسْ الضائع .

انضم خمسة آخرون ، من ذوي الْخُمُرِ المُسَدَّلَةِ على الرؤوس ، إلى صاحبِيْهم . ترَفَّقُوا في رُسْمٍ أصواتِهِم أمام أبصار الآباء والأولاد الحدَّقِيْنَ إِلَيْهِم . قطَّعُوا الْبَحْرَ صوراً بالإشارات . قطَّعُوا الْهَوَاءَ صوراً بالإشارات . قطَّعُوا السَّمَاءَ صوراً بالإشارات : « هِيلَاكْرِيْتُوْثِينِيْسُ » ، تَقْتَمُوا .

عدوى الحيرة في الحركات نثرت شميماها ، من جهة البحار ، صوب الجالسين قرب سفينتهم . نهضوا جميعاً . تقدّموا من الآخرين متخفّيْنَ قَلْقاً : « ماتلوكُوك في العودة إِلَيْنا بِخَبْرٍ؟ » ، سأعلوا أصحابهم الذين سبقوهم إلى الشاطئ ، فرَدَّت الطليعة الأولى : « لم يقولوا شيئاً . هذا ليس بحر هِيلَاكْرِيْتُوْثِينِيْسُ » .

« كيف عرفتم ذلك؟ واضح أنهم لا يفهمون لغتنا » ، قال اللاحقون ، فرَدَّ صَحْبُهُم السابقون إلى الشاطئ : « لم نَرَ نِبْضاً في عيونهم حين ذكرنا اسم هِيلَاكْرِيْتُوْثِينِيْسُ . لم ترتجف أهدابُهُم . لم ترتفع أيديهم مصغيةً إلى شفاهنا . هذا ليس بحر هِيلَاكْرِيْتُوْثِينِيْسُ » . انفصل بُولبُون ، الضيق الأجفان عن الجموع . مشى خطواتٍ مرفوع الوجه ، في إجلالٍ مشوب بالدهش ، إلى حيزوم السفينة العالي : « أَيُّهُ ريح محنكةِ الأَثْداءِ أَرْضَعْتَ قلوعَ هذه السفينة؟ هذا إِبْحَارٌ في البرّ ». التفت إلى ذوي الْخُمُرِ المُسَدَّلَةِ على الرؤوس : « أَيُّهُ يقينٍ شربتم مع الماء كي تجروا سفينتكم عبر بوابات غابات القيقب ، وكهوف ظلال الصنوبر ، وحصون شجر البتولا والزنزخت؟ » ، قال ،

رج^ع بولبون خطواتٍ . واجه جم^ع الآباء : «ألا تستدرجكم سفينـة مبحرة في البر إلى توبـيع الريح؟» ، قال مبتسماً باستنكار . مدّ ذراعـه في اتجاه السفينـة : «منذ الـقـدـم تكذـب الـريـح . هـاهـي تـأـتـيـنا بـسـفـينـة عـبرـ البرـ أـيـضاً» .

أظنهم «جرؤها على عجلات ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب .
فلا تُوَيْخُ الريح . لا تُكذِّبُ الريحَ» ، قال فيناكو المبتسم في سخرية .
أردف : «كذب السفنَ . وبِخها . هي التي تكذب منذ القدم» .

تلهّفت الرجال ذوو الحُمُر المُسلَّدة على الرؤوس بعضهم إلى بعض :
«نشير إلى البحر ، فيشير هؤلاء إلى السفينة . هيّوا . فلنمضِ» ، قالوا .
نهض الرجل المُرهق العينين عن الجذع المهشّ إذ رأى الرجال ،
أولئك ، يعودون إلى حبالهم فيجررون بها السفينة من فوق أكتاف
معاطفهم المهترئة . أنتِ العجلاتُ الكبيرةُ ، القويةُ ، التي حملت
الهيكلَ الخشبيِّ ذا الصارية . اتجهوا ، في ثقلٍ يتفقّعُ عن ثقل ، بمحاذةِ
الشاطئِ جنوباً . دمدم راكوف المتخلّعُ الأستان مستنكرًا : «لماذا لا
يدفعون بالسفينة إلى المياه؟ أيُّ حمقى ..» ، قطعَ جملته . رفع صوته
صائحاً : «أنتم . أيها المغفلون ، يا». قاطعه سيل المتأكل للحية :
«ما بك ياقناع الشور - راكوف الباسل؟» ، فردَ راكوف : «ألا يُفْقدُك
هؤلاء صوابك ، ياقناع السنجباب - سيل العالم؟ البحر على أشبار

منهم ، وهم يجرؤون السفينة في البر!!!! .

«يتقصدون أن يلهموك شيئاً ما» ، قال سيل .

«نعم . يلهمونني الحماقة» ، رد راكوف .

«لا» ، قال سيل . أردف : «أن تختار الجهة بدقة» .

«وما الدقة في اختيارهم جر السفينة عبر البر؟ خيار جنون ،
يافناع السنجباب - سيل العالم» ، قال راكوف .

«أن تختار جنونك أمر مذهل ؛ خيار لا يعادل جلاله خيار آخر ،

يافناع الثور - راكوف الباسل» ، قال سيل .

«ماذا تتحنان نفسيكما فيه؟» ، ساءلهما لؤ البددين . تدخل

فيناكو المبتسם في سخرية : «هلاً امتحنْتُك ، يافناع الثور - راكوف

الباسل ، في أمرٍ يُشغلني كثيراً؟» ، فرد راكوف :

- منذ متى يشغلُك شيء ما ؛ أي شيء ، يافناع الإوز - فيناكو

الرائع؟

استرسل فيناكو متجاوزاً السؤال المفترض : «لو صفتُك امرأة ،

في الطريق ، زاعمة ، بصوت عالي ، أنك تحرّشت بها ، وأنت لم

تتحرّش بها ، فماذا تفعل؟» .

«أصفعها» ، رد راكوف .

ضحكَت لولوكِي : «سيصفعُك جميع من في الطريق ، يافناع
الثور - راكوف الباسل» .

أعاد فيناكو ترتيب المسألة : «ماذا لو صفت امرأة تحرّشت بك -

لَسْتُ رَدْكَ مثلاً - فِي الطَّرِيقِ ، وَصَرَخْتَ : إِنَّهَا تَحْرَشْتُ بِي ، فَأَيُّ
تَصْرُفٍ سَيُبْدِيهِ الْمَارَةُ؟ » .

«سِيَصْفِعُونَهَا بِدُورِهِم» ، رَدْ رَاكُوف ، فَهَزَّ سَاسِكَا الْذَابِلَةُ
الإِبْتِسَامَةَ رَأْسَهَا اسْتَخْفَافًا : «بَلْ سَيَصْفِعُكَ الْمَارَةُ» .

«لَمْ تَتَبَعُونَا؟» ، دَمْدُمْ جِيمَاتِيرِك الشَّابُ ، ذُو الْقَبْعَةِ الشَّبِيهَةِ
بِالْبَيْضَةِ ، بَعْدِ إِصْغَاءِ طَوِيلٍ ، هُوَ وَصَاحِبُهُ الشَّبَانُ وَالشَّابِتَانِ إِلَى
مَحَاوِرَاتِ الْكَهُولِ الشَّيوُخِ .

«كَيْفَ نَسِينَا وَجُودَكُمْ ، بَعْدِ عَثُورَنَا عَلَيْكُمْ؟» ، قَالَ يُوْهَا الغَائِرُ
الْوَجْنَتَيْنِ مَنْدَهْشًا . دَارَ بِوجْهِهِ عَلَى صَاحِبِهِ الْكَهُولَ : «أَنْحِنْ
نَتَبِعْهُمْ؟» .

اقْتَرَبَ مَاسِيلِيدِي الشَّابُ ، ذُو الْقَبْعَةِ الْجَلْدِ الْمَنْسَدَلَةِ الْحَوَافِ عَلَى
أَذْنِيهِ ، مِنْ يُوْهَا : «أَهِيَ الْمَصادِفَةُ ، يَا أَبِي ، قَادْتُكُمْ إِلَى هَذَا الْخَلْيَجِ؟» ،
فَرَدَ سِيْلُ الْمَتَأْكِلِ لِلْحَيَاةِ : «لَيْسَ الْمَصادِفَةُ ، يَا شَبَحَ الزَّنْبِقِ -
مَاسِيلِيدِي ، وَلَيْسَ الإِقْتِفَاءُ قَصْدًا ، أَلْقَيَا بَنَا فِي أَرْضِ هَذَا الْخَلْيَجِ .
الطَّرْقُ مَحْسُوبَةٌ عَلَى نَحْوِ صَارَمَ ، مِنْ أَيْمَانِكَ إِلَى أَيْمَانِكَ مَكَانٍ . لَوْلَمْ
نَعْشِرْ عَلَيْكُمْ لَعْرَثْتُمْ عَلَيْنَا» .

«فَلَنْفَتِرْقُ» ، قَالَتْ نِيدِيدَاد ، ذَاتُ الشَّفَتَيْنِ الْمُمْتَلَئَتَيْنِ ، وَتَلَفَّتَتْ
مِنْ حَوْلِهَا تَخْتَارِ جَهَةً لِلْمُضِيِّ ، فَتَدارَكَهَا رَاكُوفُ : «مَا يَهُمْ لَوْ بَقِينَا
مَعًا ، قَلِيلًا ، أَيْتَهَا الْغِيَمةُ فِي الشَّرْوَقِ ، ابْنَتِي نِيدِيدَاد؟» .
«الْبَقَاءُ قَلِيلًا مَعَكُمْ كَالْبَقَاءِ طَوِيلًا ، يَا أَبِي . لَا مَعْنَى لِلْأَمْرِ» ،

أحدُكم عن الآخر» ، قال راكوف ، فرددت نيديداد : «ليس قبل العثور على خليج مورتفيك» .

«ما خليج مورتفيك هذا؟» ، ساءلها لو ، ذو اليدين المترعشتين .

«خليج الغرباء الصيادين ، يا أبي» ، قالت داهنا ليدا الكبيرة الأسنان .

«ما شأنكم والغرباء في خليجٍ غريبٍ؟» ، ساءلها بولبون ، فرد جيماتيرك النحيف : «سنسلهم» .

قهقهة فيناكو . صعد الدم ساخراً من قلبه إلى وريدي عنقه : «هذا هو الأمر إذاً . ستسلون الغرباء» . لمس بكنته كتف زوجته لولوكى المنفرجة الأسارير أبداً : «إبنتنا طحين الأرض - راموسيراسمو يتقن ابتكار التسلية!» . دار على الوجه المكتهلة بعينيه الطائرتين مرحًا : «ماذا تنتظرون؟ اجلسوا على عشب هذا الشاطئ . أولادنا سيسلّوننا أولاً» . «لن نسلّي إلا الغرباء ، ياقناع الإوز ، أبي - فيناكو الرائع» ، قال راموسيراسمو . ألقى بصره على غابة البتولا يتشمم من ظلالها الرطبة ، بأنف البقاء العريق ، فطر المهجورات . «لسنم غرباء . لستم ملهمين» ، قال هامساً .

«ماذا لو حاولنا أن تكون ملهمين؟» ، قالت الكهله آنفا ، ذات العينين النائمتين ، فاستدار إليها ماسيليدى الحليق اللحية : «لا تحاولي يا أمي» ، قال بصوتٍ خافتٍ ، مبتهل . تكلم الغائر الوجنتين يُوها : «تصنع أنك أمي ، يأشبع الزنبق - إبني ماسيليدى . تصنع ذلك

أحدُكم عن الآخر» ، قال راكوف ، فرددت نيديداد : «ليس قبل العثور على خليج مورتفيك» .

«ما خليج مورتفيك هذا؟» ، ساءلها لو ، ذو اليدين المترعشتين .

«خليج الغرباء الصيادين ، يا أبي» ، قالت داهنا ليدا الكبيرة الأسنان .

«ما شأنكم والغرباء في خليجٍ غريبٍ؟» ، ساءلها بولبون ، فرد جيماتيرك النحيف : «سنسلهم» .

قهقهة فيناكو . صعد الدم ساخراً من قلبه إلى وريدي عنقه : «هذا هو الأمر إذاً . ستسلون الغرباء» . لمس بكنته كتف زوجته لولوكى المنفرجة الأسارير أبداً : «إبنتنا طحين الأرض - راموسيراسمو يتقن ابتكار التسلية!» . دار على الوجه المكتهلة بعينيه الطائرتين مرحًا : «ماذا تنتظرون؟ اجلسوا على عشب هذا الشاطئ . أولادنا سيسلّوننا أولاً» . «لن نسلّي إلا الغرباء ، ياقناع الإوز ، أبي - فيناكو الرائع» ، قال راموسيراسمو . ألقى بصره على غابة البتولا يتشمم من ظلالها الرطبة ، بأنف البقاء العريق ، فطر المهجورات . «لستم غرباء . لستم ملهمين» ، قال هامساً .

«ماذا لو حاولنا أن تكون ملهمين؟» ، قالت الكهله آنفا ، ذات العينين النائمتين ، فاستدار إليها ماسيليدى الحليق اللحية : «لا تحاولي يا أمي» ، قال بصوتٍ خافتٍ ، مبتهل . تكلم الغائر الوجنتين يُوها : «تصنع أنك أمي ، يأشبع الزنبق - إبني ماسيليدى . تصنع ذلك

لبرهة» .

«ماذا؟» ، سائله ماسيليدي مستنكراً ، فرد يُوها : «سمعتني» .
«أتصنّعُ أنتي أمك ، يا أبي؟» ، تتم الشاب الخليق اللحية .
استطلعَ وجوه الآخرين ، في ثقل . ارتفع صوت العجوز سُود :
«تصنّعي أنك أبي ، يا بنتي نيديداد» .

«أي خَبَلٍ ينتظِرُ الآن كقضيب الدَّيك؟» قال غيرموهالي ،
الطويل المتقوس قليلاً . «لستم مُلْهَمِينَ» ، فاعتراضتُه دورنيما ،
الشديدة البياض : «حسناً ، يا بني غيرموهالي . لا تتصنعوا شيئاً
أمامنا . لكنَّ ما اقترحه قناع الذئب - يوها النبيل ، وكذلك سُود ، أمرٌ
يصلح بدايةً لتسليمة غريب أيضاً» .

«ما المُسلِّي ، أيتها الرقيقة دورنيما ، في أن يتصنّع شبح الزنبق -
 MASILIDI ، أمام غريب ، دور أمّه ، وأن تتصنّع الغيمة في الشروق -
 نيديداد ، أمام غريبة ، أنها أبوها؟ . ستصنّع ، نحن ، فكرتنا عن تسليمة
 أمام غرباء . هم سيبتكرون خيالنا ، إيحاءً ، ماسبتكره لخيالهم» ،
 قالت داهناليدا ذات الرموش الشديدة الشقرة .

«الغريب لعبة ملْفَقة بلا إتقان . لا تنتظري منه مالا ينتظره
 منك ، أيتها المقنعة داهناليدا . بل الأفضل ألا ينتظر أحدكم شيئاً من
 الآخر . الإنتظار ، أبداً ، خيبة . لا انتظار ينتصر على نفسه . كل
 انتظار ينتهي بجرح ، حتى لو انتصر على نفسه وفاق المتوقع . لكنه لا
 ينتصر على نفسه» ، قال فيناكو ، المبتسم أبداً في سخرية . فك الحزام

عن خصر معطفه العتيق . رفع يده يوقف داهناليدا التي همت بالكلام : « جَمَالٌ خَيْبَةٌ . شَهْوَةٌ خَيْبَةٌ . إِنْتَصَارٌ خَيْبَةٌ . كُلُّهَا بِرَاعَاتٌ يَتَدَبَّرُهَا انتظارٌ يَنْتَظِرُهُ انتظارٌ أَخْرٌ ، بَارِعٌ - بِدُورِهِ - فِي التَّمْوِيهِ . الْإِنْتَظَارُ تَوْيِيهٌ ، يَاداهناليدا . الْإِنْتَظَارُ هَزِيْعَةٌ » ، قال .

« تَوَقَّفْ ، ياقناع الإوز - أبي ، فيناكو الرائع . هذا كلامٌ مَرَغٌ فِي شَحْمِ الشَّوَاءِ . سَاحَةُ الْعَظَامِ - المَرَايَا » ، فِي أَرْضِ السَّاحَلِيَّةِ الْمِيَّتَةِ ، تَدُورُ عَلَى لِسَانِك دورَتَهَا الْمُرْهِقَةِ . لَنْ تَسْتَدِرْجَنَا إِلَى شَيْءٍ » ، قال راموسيراسمو مستاءً ، فَتَمَتَّمَ لُولُوكِي البيضاءُ الشَّعْرُ مُسْتَفِسِرًا : « لَمَذَا دَعَوْتَهَا أَرْضَ السَّاحَلِيَّةِ الْمِيَّتَةِ ، يَا نَكَهَةَ طَحِينِ الْأَرْزِ - ابْنِي راموسيراسمو؟ هِي أَرْضُ السَّاحَلِيَّةِ - الْأَوْرُكِيدُ الْزَرْقاءُ » .

ضَيْقٌ راموسيراسمو بَيْنِ أَجْفَاتِهِ يَحْصُرُ فَكْرَةً فَاجْتَاهَهُ : « مَنْ يَخْتَارُ مَنْ : الْزَهْرَةُ الْلَوْنُ ، أَمِ الْلَوْنُ الْزَهْرَةُ؟ » ، فَرَدَ يُوهَا الغَائِرُ الْوَجْنَتِينِ : - الزَّهْرَةُ تَخْتَارُ لَوْنًا يَطْابِقُ فَكْرَتَهَا عَنْ كُونِهَا زَهْرَةً ، وَالْلَوْنُ يَخْتَارُ زَهْرَةً تَطْابِقُ فَكْرَتَهِ عَنْ كُونِهِ لَوْنًا .

« هَيْوَا أَيْهَا الصَّحَبُ . فَلْنَجِدُ غَرِيبًاً . هَؤُلَاءِ . . . » ، قال راموسيراسمو مشيرًا بذراعيه المفتوحتين إِلَى الْأَبَاءِ وَالْأَمَهَاتِ : « هَؤُلَاءِ يَعْقِونَا » .

« لَمَذَا لَا تَسْلُونَ هَذَا الغَرِيبَ؟ » ، سَاعَلَ سِيْلَ الشُّبَانَ وَالشَّابَتَيْنِ ، مُتَطَلِّعًا صوبِ الرَّجُلِ المَرْهَقِ الْعَيْنَيْنِ . أَضَافَ : « أَمْ أَنْ غَرِيبًاً وَاحِدًا لَا يَكْفِي؟ » .

«لستُ أدرِي مابه هذا الغريب ، ياقناع السنجباب - سِيل العالم .
لا يتكلّم . ربعا لا يفهمنا» ، قالت نيديداد . فاستطرد غيرموهالي في
توصيف الحال :

- أطْنَهُ غَيْرَ مِبَالٍ ، أَيْتَهَا الْغِيمَةُ فِي الشَّرْوَقِ .
«سَنْعِينَكُمْ» ، قَالَ بولبُون الأَحْمَرُ الْوَجْهَ . فَتَحَ صَدْرَ مَعْطَفِهِ .
اسْتَخْرَجَ مِنْ جَيْبِهِ بِطَانَتِهِ قَناعاً صَغِيرًا مِنَ الْجَلدِ ، يَكْفِي النَّصْفُ
الْعُلَوِيُّ مِنَ الْوَجْهِ ، عَلَى جَانِبِيهِ فَتَائِلُ جَلْدٌ أَيْضًا ، مَشْمَعَةُ جَيْدًا
لِتَنْتَصِبَ بِالْحَنَاءِ كَفْرَنِي الْوَعْلِ . أَوْمَأَ إِلَى الشَّيْخِ الْآخَرِينَ : «أَخْرِجُوا
أَقْنَعَتِكُمْ» .

فَتَحَ الشَّيْخُ مَعَاطِفَهِمْ عَنْ جَيْبِهِ مِنْتَفَخَةً قَلِيلًا . سَلَّيْوَهَا الْغَائِرُ
الْوَجْنَتِينِ ، مِنَ الْبِطَانَةِ ، قَناعاً عُلَوِيًّا النَّصْفِ ، عَلَى جَانِبِيهِ أَذْنَانِ
كَأْذَنِي الْذَّئْبِ ، يَنْتَهِي مَقْدُمَهُ بِمَخْرِينِ يَسْتَقْرَآنَ فَوْقَ الْأَنْفِ . سَلَّلُوهُ ،
الْبَدِينِ ، مِنَ الْبِطَانَةِ ، قَناعاً عُلَوِيًّا النَّصْفِ ، لَهُ اسْتَطَالَةُ كِمْنَقَارِ
الْعَقْعُقِ . سَلَّلُ رَاكُوفُ ، الْأَفْقَمُ الْفَمُ ، مِنَ بِطَانَةِ مَعْطَفِهِ ، قَناعاً مُحَدِّبَاً
كَجَبَّهَةِ الشَّوَرِ ، ذَا قَرْنَيْنِ صَغِيرَيْنِ عَلَى جَانِبِيهِ . سَلَّلَ فِينَاكُو ، الْمُبَتَسِّمُ
فِي سَخْرِيَةِ ، مِنَ بِطَانَةِ مَعْطَفِهِ ، قَناعاً قَمَاشَ مَغْطَى بِرِيشِ أَبِيسْنِ ، لَهُ
اسْتَطَالَةُ ، فَوْقَ الْأَنْفِ ، حَمْرَاءُ مَفْلَاطِحةِ كِمْنَقَارِ الإِلَوزِ . سَلَّلَ سِيلُ ،
الْمَتَأْكِلُ لِلْحَيَّةِ ، مِنْ باطْنَ مَعْطَفِهِ ، قَناعاً مِنْ جَلْدِ ذِي وَبِرْ نَاعِمٍ ، لَهُ
أَنْفُ سَنْجَابٍ وَأَذْنَاهُ .

«كَيْفَ تَرَوْنَا الْآنَ؟» ، سَأَلَ بولبُون الشَّبَانَ وَالشَّابَتَيْنِ بِصَوْتٍ

مُختال ، فَهُمْ غَيْرِ مُوْهَالِي الطَّوِيل ، المُتَقْوِسُ الْهِيْكِل قَلِيلًاً : «لِمَا تَحْمِلُونَ مَعَكُمْ الأَقْنَعَةَ ذَاتَهَا - أَقْنَعَةَ أَرْضِ السَّاحَلِيَّةِ الزَّرَقاءِ؟» .

«عَلَى الْبَعْضِ أَنْ يَحْمِلَ الأَقْنَعَةَ ذَاتَهَا ، مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخَرِ .
الْقَنَاعُ اعْتَرَافٌ» ، قَالَ فِينَاكُو ، الْمُبَتَسِمُ فِي سُخْرِيَّةِ لَمْ تَعْدُ ثُرِيَ .

«بِمَ تَعْرَفُونَ ، يَا قَنَاعَ الإِوزِ - فِينَاكُو الرَّائِعُ؟» ، سَاعَلَتْهُ دَاهِنَالِيدَا ،
فَرَدَ الشَّيْخُ :

- بِأَبُوْتَنَا ؛ بِالْقَنَاعِ الْأَصْلِ .

«بَلْ نَعْتَرَفُ بِكُوْنَتِنَا مَرَايَا . نَحْنُ مَرَايَا ، الْآن» ، قَالَ بُولْبُونُ ،
الْأَحْمَرُ الْوَجْهُ . فَانْبَرِي فِينَاكُو هَامِسًا تُورِيَّاتِهِ عَلَى نَحْوِ أَكْثَرِ صَنْبَعًا مِنْ
صَوْتِ عَالٍ : «أَنْتَ لَسْتَ الْغَدُ ، يَا قَنَاعَ الْوَعْلِ - بُولْبُونُ الصَّاحِبُ» .

«لِمَ أَقْتَحَمْتَ الْغَدَ فِي ثَرَثَرَتِنَا ، يَا قَنَاعَ الإِوزِ - فِينَاكُو الرَّائِعُ؟» ،
سَاعَلَهُ بُولْبُونُ ، فَرَدَ فِينَاكُو :

- الْغَدُ هُوَ الْمَرْأَةُ . الْغَدُ ، الَّذِي يَلِي إِيَّهُ يَوْمٌ حَاضِرٌ مِنْ أَيَّامِكُ ، هُوَ
الْمَرْأَةُ .

«الْغَدُ خُدُوعَةٌ يَتَدَبَّرُهَا يَوْمُكُ ، الَّذِي أَنْتَ فِيهِ ، يَا قَنَاعَ الإِوزِ -
فِينَاكُو الرَّائِعُ» ، قَالَ لُؤُ الْبَدِينَ .

«لِيَكِنِ الْغَدُ مَرْأَةٌ . سَأَدْعُ عَيْ ذَلِكَ . لَا بَأْسَ ، لَكِنَّهَا مَرْأَةٌ لَسْتَ
مَرْغُمًا عَلَى النَّظَرِ فِيهَا إِلَى نَفْسِكِ ، يَا قَنَاعَ الإِوزِ - فِينَاكُو الرَّائِعُ» ، قَالَ
سِيْلُ بِنْبَرَةٌ هَادِئَةً .

«مَنْ الْمَرْغَمُ عَلَى النَّظَرِ فِيهَا ، إِذَا ، يَا قَنَاعَ السَّنْجَابِ - سِيْلُ

العالم؟» ، ساءله فيناكو ، فرد سيل : «الهَلِعُونَ» .

«ينظرون إلى أنفسهم الهلعة تعني» ، قال فيناكو .

«ينظرون إلى الأقل هلعاً» ، رد سيل .

غمغم راكوف ، المتخلع الأسنان ، متذمراً . فتق الهواء بشفرة أنفاسه وإبرتها . واجه فيناكو : «احسبني مرأة . تصنّع ذلك ، ياقناع الإوز - فيناكو الرائع . ماذ ترى في؟» .

«أنت ذو سطح يمكن تخمين عمقه بسبعين حبوب الذرة . لست مرأة ، ياقناع الثور - راكوف الباسل . المرأة عمق أبيدي مُختلق لسطح أزلي مُختلق» ، قال فيناكو .

«لو تصمتون قليلاً» ، قالت سود المنتفخة الأجفان من بقايا رغبة لم تُرُو . أضافت : «توقف أولادنا ينتظرون شيئاً آخر منا غير هذه الشريحة» .

«الصمت قادم ، ياسود» ، قال بولبون . تتم : «الصمت الميزان» .

«ماذا ترن فيه ، ياقناع الوعل - بولبون الصاحب؟» ، ساءلته آنفا ، ذات العينين النائمتين ، فرد بولبون : «حرية الكلمات» .

«ماحرية الكلمات؟» ، ساءله لو البدين ، فرد بولبون :

- أن تتجاسر الكلمات على صناعة الخسارة .

تقوّض الجمعان المتقاريان . نزحت الصور عن حيّزها فشغررت الأشكال المقابلة : ابتعد الأولاد ، في انفصال كالشريح ، عن الآباء والأمهات ، الذين وجمو . غمغمت لا هلا النحيفة الشاحبة : «ألن

يوقفهم أحد؟». خطأً لُّو ، البدين ، يتبعهم . جاور داهناليدا الطويلة : «يا بنتي المعصوبة العينين ، هارتدينا أقنعتنا لعنينكم . اخْتَلَقُوا لنا أدواراً وستتبعكم إلى أيٌّ خليج أو سهل» ، قال بصوت متسلٌّ قليلاً ، فلم ترد داهناليد . توقف متربّداً أيرجع إلى صحبه أم يترسل في تتبع الأولاد . لحقت به ساسكا الذابلة الإبتسامة : «سنُقْنِعُهم بشيء مّا . علينا أن نقنعهم ، ياقناع العقعق لُّو المهدب» . أسرعت في مشيتها فجاورت جمْعَ الأُولاد الماشين في هدوء ثقيل ، وصارم : «الدinya مانفعله ، نحن الأمهات . لدينا أناشيد مُختطفة من الأرق الناضج ، أيها الأولاد ، قد نشير بها فضول التسلية في القلب . امنحونا أدوار المنشدات» ، قالت . لم تنتظر من عجلتها جواباً . التفتت إلى صحبها من الآباء والأمهات : «هُيُوا يانسأء» ، نادت ، فتحركت النساء والرجال الكهول الشيوخ بأقدام عجولة .

تدخل الجمuan من جديد ، في سياق من المشي الصارم لم يخل به انضمام الآباء والأمهات إلى أولادهم . تململت الريح . ارتدت حليلتها - حلي الصوت صيغت من براة المعدن ، وأحضرت نايها الحجري . بسطت عزيفها على مراتب الثقل في الفراغ المskون والفراغ المهجور . تأنقت الحركة في استدرج ممكنتها . تأنق المئي النقش على عقل موج .

«سانشد» ، قالت لاهلا . جذبت زوجها لُّو ، كي يجاورا ابنتهما داهناليدا :

«أَلَيْ لِيْ لِيْسُ أَلَكِ ، يَا بَنْتِي .

أَلَكِ لِيْ لِيْسُ أَلَكِ ، يَا بَنْتِي .

حُلْمُكِ بَأْمَ لَا يَتَسْعُ لِي .

حَلْمِي بَابْنَةٍ لَا يَتَسْعُ لَكِ

أَرِيدُ أَنْ أَتَلَمَّسَ مَا هُوَ ضَائِعٌ فِي كُونِي أُمًاً ، وَكُونِكِ ابْنَةً .

أَرِيدُ مَعْجَزَةً تَلْدُكِ مِنِي » .

لَمْ تَلْتَفِتْ دَاهِنَالِيدَا إِلَى أُمِّهَا .

بَرَّتِ الْرِّيحُ بِمِراثِهَا أَقْلَامَ الْهَوَاءِ . شَدَّ الْمَاسِحُونَ خُمُرَهُمْ عَلَى الرُّؤُوسِ
مُسْكِينَ بِأَطْرَافِهَا . جَذَبَتْ دُورَنِيمَا زَوْجَهَا سِيلَ مَقْتَرِيَةٍ مِنْ ابْنَهَا
غَيْرِ مُوهَالِيِّ . جَارَتْهُ . رَفَعَتْ وَجْهَهَا إِلَيْهِ بَعْنَيْنِ تَكَادَانَ تَنْغَلْقَانَ :
«اسْمَعْ نَشِيدِي ، يَا نَفْسَ الْأَيْلِ فِي الْمَغِيبِ» ، قَالَتْ بِصَوْتٍ مَشْرُوخٍ :
«لَا امْرَأَةَ تَلَدُّ .

يَلْدُ الْطَّفْلُ أُمَّهُ ؟

يَلْدُهَا مِنْ صَرْخَتِهِ » .

أُرْخِي غَيْرِ مُوهَالِيِّ الْخَمَارَ أَكْثَرَ عَلَى وَجْهِهِ . لَمْ يَنْطِقْ .

جَدَلَتِ الْرِّيحُ السَّمَاءَ ؛ عَقَصَتْهَا . تَبَرَّجَتْ لِلْمَيَاهِ بِأَصْبَاغِ الْخَمَارِ
الْمَحْمُومَةِ . أَغْمَضَتْ آنَفَ الْمَمْتَلَّةِ عَيْنِيهَا النَّائِمَتِينَ وَهِيَ تَدْفَنُ جَبِينَهَا
فِي عَضْدِ زَوْجَهَا يُوهَا . جَاوِراً ، عَلَى النَّحْوِ ذَلِكَ ، ابْنَهُمَا مَاسِيلِيدِيِّ .
«سَأَنْشَدُ لَكَ نَشِيدِي مِنْ غَيْرِ أَنْ أَنْظُرَ إِلَيْكَ ، يَا شَبَحَ الزَّنْبَقِ» ، قَالَتْ :
«أَيُّهَا الْمَتَوَسِّلُ إِلَى نَفْسِهِ أَنْ يَكُونَ أَبِي ، انتَظِرْ قَلِيلًاً .

سأتوسل إليكَ أن تكونَ أمومتي في البحث عن أبٍ
لم يعرفُ قط أنه ابنِي».

وضع ماسيليدي راحتية على جنبي قبعته المسدلة الحواف على
أذنيه . بقي صامتاً .

تعرّتِ الريحُ عَرِبَها الأَكْمَلُ . شهقتْ ، فشهقتْ أشجارُ البتولا .
تقدّمت سُودُ ، وهي تدفع زوجها راكوف ، من ابنتها نيديداد .
لمست كتفها براحة قلبها : «اسمعيني أيتها الغيمة في الشروق . لا
تدعني الريحَ تخلط الكلمات . سأنشد نشيدِي» ، قالت :
«ستكونينَ ابنتي بالحيلة ، التي تجعلك ابنةَ كلَّ أحدٍ .
سأكون أمك بالحيلة ، التي لا تجعلني أمَّ أحدٍ» .
توقفت نيديداد . انحنى تتمسّ غصابات الجلد الملفوفة على
ساقيها . أحكمتْ شدّها . استقامتْ ومشت من جديد .

قطعت الريحُ عقدَها بلا غضب ، فتناثرتِ الموجوداتُ صوراً
متهدّلةً . تعثرتِ الظلالُ بالظلال . «لا تلتفت إلىَّ ، أو إلىَّ أبيك قناع
الإوز - فيناكو الرائع ، يابني راموسيراسمو . من وراء كتفيك سأنشد
نشيدِي» ، قالت لولوكى السابحةُ الوجه في غيمة شعثاء من شعرها
الأبيض :

«إِحْمِنِي من انتصارِي عليكِ .
احْمِنِي من البقاء أمّاً» .

دار راموسيراسمو بوجهه إلى غابة البتولا . دارت الريحُ على

نَفْسُهَا مُنْجِزَةً قِيَاسَ الْأَعْلَى بِأَرْقَامِهَا .

«لَا تَلْمِسِيهِ» ، قال بولبون لزوجته ساسكا ، حين مدت يدها إلى كتف ابنتها جيماتيرك النحيف ، فأعادت المرأة الرقيقة الوجه يدها ملجمومةً . أبقت وجهها مُطْرِقاً في مشيتها . أنشدت :

«أَعْدُ إِلَيَّ التَّرَفَ ، الَّذِي يُيْقِنُكَ مُشْكِلاً .
أَعْدُ الْقُسْوَةَ إِلَيْكَ وَإِلَيَّ» .

أَنْتَ الْرِّيحُ سَطُورَهَا الْإِثْنَيْ عَشْرَ - سَطُورَ الْفَرَاغِ الْمَدُونَةِ بِإِفْرَاطٍ فِي ضَخَامَةِ حِرْفَهَا . رَبَّتْ بِيَدِهَا عَلَى عَنْقِ الْفَهْدِ ذِي الْوَبِرِ الْلَّامِسُوسِ - فِهْدِهَا الْبَلُورِيِّ . طَوَّقَتْ هَبَوْهَا ، وَاعْتَصَرَتْهُ قَطْرَةً قَطْرَةً ، فِي امْتِشَالٍ عَذْبٍ لِلْغَيْبَوَةِ .

أَعْادَتِ الْرِّيحُ نَفْسَهَا خَلَاءً .
نَامَتِ الْرِّيحُ .

تَوَقَّفَ الْجَمْعُ عَنِ الْمَشِيِّ . بَدَا الْكُلُّ مُنْتَهِيًّا ، بِغَتَّةً ، بِاللَّاجِدَوِيِّ . دَارُوا بِأَعْيُنِهِمْ عَلَى الْبَرِّ وَعَلَى الْبَحْرِ . تَنَفَّسُوا السَّمَاءَ بِأَنْوَافِ جَرْوِهِمُ الْلَّامِرِيَّةِ . تَمَّ فِينَاكُو ، الْمُبَتَّسِمُ فِي سُخْرِيَّةِ : «مَوْتٌ وَاحِدٌ مَوْتٌ غَيْرُ مُقْنِعٍ» . هُزُّ رَأْسَهُ مُسْتِيقًا أَنْ يَرِدَّ أَحَدٌ : «عَلَى الْمَرْءِ أَنْ يَمُوتْ مُرْتَيْنِ» .

«عَمٌ تَحْدَثُ يَا قَنَاعَ الْأَوْزِ - زَوْجِي فِينَاكُو الرَّائِعُ؟» ، سَأَلَتْهُ لَوْلُوكِي ، فَتَدْخُلَ رَاكُوفُ : «زَوْجُكَ يَتَسْدِرُ عَلَى الْمَشِيِّ بَيْنَ الْكَلِمَاتِ» ، قَالَ الْأَفْقَمُ الْفَمِ .

«فَلَنْعُدْ إِلَى ذَلِكَ الْغَرِيبِ» ، قَالَ سِيلُ مُغْلِقًا الْمَحاوِرَةَ بِقُفلٍ مَفْتُوحٍ .

نَقْلَ عَيْنِيهِ بَيْنَ الوجُوهِ الْفَتَيَّةِ : «وَهَبْتُم رَحْلَتَكُمْ هَذِهِ لِتَسْلِيَةِ غَرِيبٍ .
جَرِبُوا لَرَبَّا أُخْرِيَّةً ، حَتَّى لَوْظَلَ الْجَالِسُ ، ذَاكُ ، مُتَجاهِلاً . الْمَبْرُدُ وَالْمَدِيَّةُ
عَلَامَتَانِ مِنْ عَلَامَاتِ الْيَقِينِ الْثَلَاثِ عَشَرَةً» .

دَارُوا بِأَبْصَارِهِمْ إِلَى الرَّجُلِ الْمَرْهُقِ الْعَيْنِيْنِ وَقَدْ تَضَاءَلَ فِي الْفَرَاغِ
الْبَعِيدِ قَلِيلًاً . تَمَنَّتْ سُودُ ، الْمُنْتَفَخَةُ الْأَجْفَانُ مِنْ بَقَايَا رَغْبَةِ لِمْ تُرَوَّزُ :
«أَهُوَ غَرِيبٌ حَقًا؟ رِبَا لِيْسَ غَرِيبًا» .
«أَتَعْرِفُ فِينِهِ ، يَا سُودًا؟» ، سَاعَلَهَا زَوْجُهَا رَاكُوفُ مُسْتَنْكِرًا تَدْبِيرَ
عَقْلِهَا .

«بَلْ هُوَ غَرِيبٌ لَمْ يَقُرَّ ، بَعْدُ ، أَنْ يَكُونَ غَرِيبًا» ، قَالَ فِينَاكُو ،
الْمُبَتَسِّمُ فِي سُخْرِيَّةٍ .
«لَيْسَ هَذَا ، وَلَيْسَ ذَاكُ» ، قَالَ بُولْبُونُ الضِيقُ الْأَجْفَانُ . أَرْدَفَ :
«فَلْنَقْلُ إِنَّهُ يَتَدَرَّبُ» ، فَسَاعَلَتْهُ سَاسَكَا الْذَابِلَةُ الْإِبْتِسَامَةُ : «يَتَدَرَّبُ
عَلَى مَاذَا؟» .

«عَلَى أَنْ يَصِيرَ غَرِيبًا» ، ردَّ بُولْبُونُ .

تَحْرُكُ جِيمَاتِيرِيكُ الشَّابُ مُتَقدِّمًا الْآخَرِينَ فِي عُودَتِهِ صُوبُ الرَّجُلِ
الْمَرْهُقِ الْعَيْنِيْنِ : «رِبَا لَا يَعْرِفُ أَنَّهُ غَرِيبٌ» ، قَالَ بِصَوْتِ الْمُسْتَدِرِكِ شَيْئًا
فَاتَّهُ .

«كُلُّ غَرِيبٍ يَعْرِفُ أَنَّهُ غَرِيبٌ ، يَامْحِيرُ شَجَرِ الْقِيَقَبِ» ، تَمَنَّ يُوها
الشِّيخُ ، الْحَسِيرُ الْبَصَرُ ، هَامِسًا هَمِسًا مُمْتَلِئًا بِإِخْلَاصِ الْحُرُوفِ
لِضَوَابطِهَا . فَنَكَلَمَتْ نِيدِيدَادَ :

- ماذا لو كان موقناً أنتا ، نحن ، الغرباء؟ لن يلحظ نفسه ، إذ ذاك ، غريباً.

توقف جيماتيرك . استدار إليها بعينين فلقتين ، فانتهـرـهـ فيـناـكـوـ :
«لاتـوقـفـ ، يـامـحـيـرـ شـجـرـ الـقـيـقـبـ . هـيـئـواـ هـذـاـ الغـرـيـبـ لـدـورـهـ - دورـ
الـغـرـيـبـ . كـلـمـوـهـ كـمـنـ يـعـرـفـ الـأـخـرـ . اـخـتـلـقـواـهـ اـسـمـاـ ، وـنـسـبـاـ ، وـمـكـانـ
قـدـومـ ، وـعـمـراـ ، وـرـغـبـاتـ ، وـأـحـلـامـ يـقـظـةـ ، وـذـاكـرـةـ بـلـأـلـمـ . أـوـهـمـوـهـ أـنـهـ
سيـخـافـ الـوـحـدـةـ إـذـاـ غـارـدـتـمـ». صـمـتـ بـرـهـةـ يـسـتـنـطـقـ نـقـشـ الـمـفـارـقـاتـ
مـنـعـكـسـاـ فيـ مـاءـ فـكـرـتـهـ : «رـبـاـلـنـ يـفـهـمـ شـيـئـاـ مـنـ هـذـاـ» ، رـفـعـ يـدـيهـ
بـحـرـكـةـ اـسـتـسـلـامـ . أـرـدـفـ : «لـاـ بـأـسـ . لـكـنـ أـرـاهـنـ أـنـ سـيـجـدـ نـفـسـهـ ،
فيـ خـتـامـ لـعـبـتـكـمـ الـمـرـتـجـلـةـ ، الـمـخـتـلـقـةـ بـلـإـتـقـانـ ، غـرـيـبـاـ مـخـلـصـاـ لـفـكـرـتـكـمـ
عـنـهـ كـغـرـيـبـ . سـتـكـونـونـ غـرـيـاءـ ، الـذـيـنـ يـلـقـنـوـهـ أـمـلـاـ فيـ بـقـائـهـ غـرـيـبـاـ .
لـاـ غـرـيـبـ يـأـمـلـ فيـ أـكـثـرـ مـنـ بـقـائـهـ غـرـيـبـاـ . كـلـ شـيـءـ آخـرـ قـوـيـهـ كـتـمـوـيـهـ
غـدـكـمـ عـلـىـ يـوـمـكـمـ هـذـاـ بـاـخـتـيـارـ نـقـلـةـ تـرـبـيـكـ التـعـيـنـ . الـيـوـمـ لـاـ يـخـلـيـ
مـكـانـهـ لـلـغـدـ إـلـأـ بـاـحـتـيـالـ الـغـدـ عـلـيـهـ . كـلـ غـدـ حـيـلـةـ . وـحـيـلـةـ الـغـرـيـبـ
أـنـتـمـ ، فـاحـتـالـوـ بـهـاـ عـلـىـ أـنـفـسـكـمـ». مـشـيـ يـسـبـقـ جـيـمـاـتـيـرـكـ ، هـامـسـاـ :
«لاـ تـسـلـيـهـ أـكـبـرـ مـنـ هـذـهـ» .

تحرك الآخرون . مشوا . همهم بولبون على نحو يخلط الهواء بالحروف في حنجرة خياله الناطق : « لا وجود لغريباء . لا غريباء في أيما مكان . لأنّهم ، لا مصادفات قادرة على ابتکار غريب . الغريب حلًّا لمعضلة مفترضة . الغريب افتراض ».

«سنفترض واقعاً يمكن فيه تسليةُ غريبٍ مفترضٍ» ، قال ماسيليدي مُمحاكيًّا بولبون ، فهمَّهم الشيْخُ الضيقُ الأجنانِ ثانيةً : «الوَاقِعُ ، أبداً ، ذاكرةُ النهاية ، يأشبُحُ الزنبق» .

عبر فوقهم شحوروأسود يطارده عقعق . دارا في الهواء لولبياً . انحدر الشحورو إلى المياه . شقّها غائصاً فغاص من خلفه العقعق قبل أن تلتحم المياه . مسح الآباء ، والأمهات ، والأولاد ، بزيت أبصارهم الثلّم الأزرقَ في الغمر . مشوا ، من جديد ، صوب بلورة الفراغ الحبيطة بالرجل المرهق العينين . صاروا على أذرع منه . توقفوا يعتصرون ، بيد خيالهم ، ثمرة النداء الساكن .

نهض الرجل في هدوء . وضع المبردَ جانباً على الجذع المهشّ . رفع وجهه ، في الخمار المُسْكَل على رأسه ، إلى الجمع الواقف . بضع فراشاتٍ حامت ، في طيرانها الشقيل ، المتكسر ، حول البلورة اللامرئية ، الحبيطة بخصائصه المرئية كهيئه . مرّ شفرة المدية على لسانه يتذوق طباع المعدن في توابتها العريقة . رفع يده اليسرى أمام عينيه . هزّها في حركة شمرت كُم المعطف قليلاً عن معصمه . وضع الشفرة على اللحم : حزَّ العصبَ والوريد . نفرَ الدُّم حراً من دورته الرتيبة . انقضَّ متنفساً .

أرخي الرجل المرهق العينين ذراعه اليسرى إلى جانبه . مال على الجذع المهشّ فأغمد المدية فيه ، ثم مشى تواكبـه قطراتُ الدم متلاحقةً تكلّم الواحدة الأخرى بلسان البقاء النازف . جاورَ الجمع

الواجم . نظرَ إلى الوجوه في ثقلٍ : «هذا خليج أودن» ، قال ، فغمغموا مشدوهينَ : «إنه يكلّمنا بحروف لعنتنا!!!!» .

أكملَ الرجل المرهق العينين سيره فعبرَ الجمعَ الواجم . رفعَ صوته من غير أن يلتفت إليهم : «لا أحد في خليج مُورْتفيك» .

تَجْرَعَتْ غَابَةُ الْبَتْوَلَا الصَّخْبَ طَاحِنًا مِنْ أَبَارِيقِ ظَلَالِهَا . سُلْخَ
الثُورِ . سُلْخَ الْمَكَانِ مَعْلَقًا إِلَى خُطَافِ الرَّوْيَا الْحَدِيدِ : سُفَنٌ لَا تُحْصَى
شَقَّتْ مَرَاتِ الْأَرْضِ ، مَتَجْهَةً - بأشرعتها المنشورة على الصواري -
صُوبَ مُنْعَرِجَاتِ خَلْيَجِ أَوْدَنْ ، يَجْرِئُهَا بِالْحَبَالِ ، زَحْفًا عَلَى بَطْوَنِهَا ،
خَلْقٌ كَثِيرٌ - فِي مَعَاطِفِ مَهْرَثَةِ ، لَهُمْ رَؤُوسٌ أَيَّالٌ بِقَرُونٍ مَتَشَعَّبَةٌ تَسْعَ
شَعَابٍ فِي كُلِّ قَرْنٍ ، لَيْسَتْ ذَهَبًا أَوْ فَضَّةً ، بَلْ مَاءً جَلِيدَةً ، نَقِيًّا بَلَوْرً ،
لَا تَشْبَهُ قَرُونَ الْأَيَّالِ فِي سُكُونَعُونْ - أَرْضُ الْعَبْثِ الْمُعْتَدِلِ .

سکوغوس / السوید

القرن الثاني عشر الميلادي . ٢٠٠٥

صدر للمؤلف

- * كل داخل سيهتف لأجلني ، وكل خارج أيضاً
(شعر)
- * هكذا أبعثر موسى سانا
(شعر)
- * للغبار ، لشمدرين ، لأدوار الفريسة وأدوار المالك
(شعر)
- * الجمهرات
(شعر)
- * الجندي الحديدي (سيرة الطفولة)
(سيرة)
- * الكراكي
(شعر)
- * هاته عالياً ؛ هاتِ النَّفَيرُ عَلَى آخْرَهِ (سيرة الصبا)
(سيرة)
- * فقهاء الظلام
(رواية)
- * بالشباك ذاتها ؛ بالثعالب التي تقود الريح
(شعر)
- * أرواح هندسية
(رواية)
- * الريش
(رواية)
- * البازيار
(شعر)
- * الديوان (مجموعات شعرية في مجلد واحد)
(شعر)
- * معسكرات الأبد
(رواية)
- * طيش الياقوت
(شعر)
- * الفلكيون في ثلاثة الموت : عبور البشر ووش
(رواية)
- * الفلكيون في ثلاثة الموت : الكون
(رواية)

- * الفلكيون في ثلاثة الموت : كبد ميلادؤس (رواية)
- * المجابهات ؛ الموثيق الأجران ؛ التصاريف ، وغيرها (شعر)
- * أنقاض الأزل الثاني (رواية)
- * الأقرباذين (مقالات في علوم النّظر)
- * المثاقيل (شعر)
- * الأختم والسديم (رواية)
- * دلشاد (فراخ الخطود المهجورة) (رواية)
- * كهوف هَايْدَرْاهُوْدَاهُوس (رواية)
- * المعجم (شعر)
- * ثَادِرْيَمِيسْ (رواية)

- * الفلكيون في ثلاثة الموت : كبد ميلادؤس (رواية)
- * المجابهات ؛ الموثيق الأجران ؛ التصاريف ، وغيرها (شعر)
- * أنقاض الأزل الثاني (رواية)
- * الأقرباذين (مقالات في علوم النّظر)
- * المثاقيل (شعر)
- * الأختم والسديم (رواية)
- * دلشاد (فراخ الخطود المهجورة) (رواية)
- * كهوف هَايْدَرْاهُوْدَاهُوس (رواية)
- * المعجم (شعر)
- * ثَادِرْيَمِيسْ (رواية)



موسى مبتدئون

كُلُّ شَيْءٍ افْتَرَاضٌ
جِينَ يَكُونُ الْمَوْهَةُ مُبْتَدِئِينَ

*Every thing is assumed,
If the dead are novice.*

ISBN 9953-36-828-7



الموسسة العربية للدراسات الفنون السينمائية، مركزيات، والنشر ماتا كن: ٧٥٣٢، ٨/٧٥٤٣٨، عبيدون سالم، من ب، ١١-٥٤٩٠، عمّان، الأردن